UNITED TRACTORS

Embracing The NEW DYNAMICS

Laporan Keberlanjutan
Sustainability Report 2015

Bagi United Tractors arti keberlanjutan adalah pemanfaatan teknologi dan inovasi, melalui produk, layanan dan solusi dari kami yang mendorong efisiensi dan produktivitas dengan dampak yang minimal terhadap lingkungan, serta membantu pelanggan kami untuk bertindak yang sama dalam beragam kondisi usaha, untuk membuat usaha pelanggan menjadi lebih produktif, melalui penyediaan produk, layanan dan solusi dengan penggunaan sumber daya dengan efisien. Perseroan juga meyakini bahwa keberlanjutan adalah tentang kegigihan dan daya tahan. Dan langkah ini tentu saja dimulai dari operasional usaha kami, yang terus maju ke depan dan menjalani dinamika usaha selanjutnya dalam perjalanan keberlanjutan Perseroan.

Sustainability for United Tractors means leveraging the use of technology and innovation through our products, services and solutions to increase efficiency and productivity with less impact on the environment and helping our customers do the same in any business dynamics - enabling their businesses to become more productive by providing products, services and solutions that use resources more efficiently. The Company also believes that sustainability is about perseverance and endurance. And this path, of course, starts with our own operations as we continue to move forward and embrace the next dynamics in our journey of sustainability.

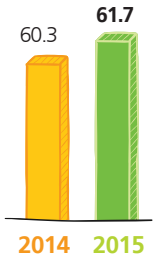
Indikator Kinerja Keberlanjutan

Sustainability Performance Indicator

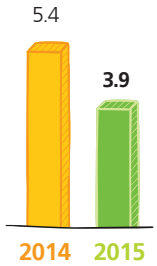
BIDANG PORTFOLIO

Portfolio Contribution

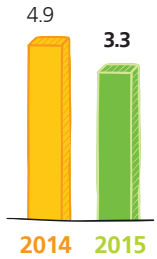
Jumlah Aset
Total Assets
Dalam Triliun Rupiah | In Trillion of Rupiah



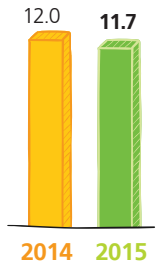
Laba Bersih
Net Profit
Dalam Triliun Rupiah | In Trillion of Rupiah



Jumlah Penghasilan Komprehensif
Total Comprehensive Income
Dalam Triliun Rupiah | In Trillion of Rupiah



Laba Bruto
Gross Profit
Dalam Triliun Rupiah | In Trillion of Rupiah



Revenue **49.3**

Dalam Triliun Rupiah | In Trillion of Rupiah

BIDANG SUMBER DAYA MANUSIA

People

JUMLAH KARYAWAN
Total Employees
Orang | People

2014 | 27,195

2015 | 27,001

PELATIHAN KARYAWAN
Employees Training
Orang | People

2014 | 694

2015 | 2,378

27,001

Jumlah Karyawan | Total Employees

Indikator Kinerja Keberlanjutan
Sustainability Performance Indicator

BIDANG TANGGUNG JAWAB SOSIAL
Public Contribution

104,207 Pohon | Trees

Penanaman Pohon | Planting of Trees

KONSUMSI ENERGI LISTRIK
Electricity Consumption
kWh/production

2014	4,178.99
2015	3,812.33

KONSUMSI ENERGI SOLAR
Solar Consumption
Liter /produksi | Litre /production

2014	734.65
2015	664.12

KONSUMSI AIR
Water Consumption
m^3/production

2014	36.08
2015	22.82

PENDIDIKAN
Education
Sekolah | Schools

2014	600
2015	773

PEMBERDAYAAN EKONOMI MASYARAKAT
Income Generating Activities
Kelompok Usaha Bisnis | Group Business

2014	122
2015	144

KESEHATAN
Health
Posyandu Binaan | Integrated Health Care

2014	81
2015	115

11,298

Kantong Darah | Blood Bags

Daftar Isi
Table of Contents

01 **SEKAPUR SIRIH**
Introduction

02 **INDIKATOR KINERJA KEBERLANJUTAN**
Sustainability Performance Indicator

04 **DAFTAR ISI**
Table of Contents

IKHTISAR 08
Highlights

08 **Ikhtisar Kinerja Keberlanjutan**
Sustainability Performance Highlights

12 **Visi dan Misi**
Vision and Mission

14 **Peristiwa Penting**
Event Highlights

19 **Penghargaan dan Sertifikasi**
Awards and Certifications

SAMBUTAN PRESIDEN DIREKTUR 36
Message from the President Director

SEKAPUR SIRIH DARI DIREKTUR CSR 40
Welcome Notes from Director of CSR

KOMITMEN KEBERLANJUTAN 46
Commitment to Sustainability

48 **Catur Dharma**
Catur Dharma

48 **Memberi Makna Keberlanjutan**
The Essence of Sustainability

50 **Mencapai Tujuan *Sustainable Development Goals* (SDGs)**
Supporting Sustainable Development Goals (SDGs)

51 ***Roadmap* Keberlanjutan**
Roadmap for Sustainability

TENTANG LAPORAN KEBERLANJUTAN 54
About the Sustainability Report

56 **Tujuan Pelaporan, Periode dan Siklus Laporan**
Objectives, Period and Cycle of Report

57 **Standar GRI G4 *Core***
GRI G4 Core Standard

57 **Ruang Lingkup dan Batasan**
Scope and Boundaries

58 **Rantai Pasokan**
Supply Chain

58 **Penetapan Aspek Material dan Isi Laporan**
Determining Material Aspects and Report Content

61 ***Assurance***
Assurance

61 **Umpan Balik**
Feedback

62 **Kontak**
Contact

TENTANG UNITED TRACTORS 64
About United Tractors

66 **Data Perseroan**
Corporate Data

68 **Ringkasan Kegiatan Operasional**
Operational Activities in Brief

68 **Lokasi Kegiatan Operasional**
Operations Areas

70 **Rantai Nilai Usaha United Tractors**
United Tractors Business Value Chain

70 **Skala Organisasi**
Organizational Scale

71 **Struktur Grup Bisnis**
Business Group Structure

72 **Sekilas PT United Tractors Tbk**
PT United Tractors Tbk at a Glance

74 **Perjalanan Kami**
Our Journey

UT memandang pekerja sebagai mitra dalam upaya meningkatkan produktivitas dan mitra dalam melaksanakan tugas operasional.
UT places the worker as the partners in improving productivity and in implementing operational duties.

MENGEMBANGKAN INSAN UT 76
Developing Our People

78 **Menjadi Perusahaan Pilihan bagi Talenta Terbaik**
Becoming the Company of Choice for Best Talents

79 **Kesetaraan Kesempatan dan Keberagaman**
Equal Opportunity and Diversity

80 **Merekrut dan Memenuhi Kebutuhan Talenta sebagai Wujud UT FIT**
Recruitment and Fulfillment of Best Talents to Realize UT FIT

80 **Merekrut Talenta Terbaik**
Recruiting the Best Talents

82 **Hubungan dengan Karyawan**
Employees Relationship

82 **Kepatuhan pada Regulasi**
Compliance to Regulations

83 **Demografi dan Jumlah Pegawai**
Demographics and Total Employees

84 **Peningkatan Kompetensi dan Pengembangan Karir**
Competency and Career Development

85 **Manajemen Kinerja**
Performance Management

86 **Paket Kesejahteraan**
Benefits Package

86 **Program Pensiun**
Retirement Program

87 **Asuransi Jiwa dan Kesehatan**
Life and Health Insurance

87 **Lingkungan Kerja yang Kondusif**
Favorable Working Environment

88 **Internalisasi SOLUTION sebagai Implementasi Budaya Perusahaan**
SOLUTION Internalization as Corporate Culture

Daftar Isi

Table of Contents

KESELAMATAN DAN KESEHATAN KERJA (K3)
Occupational Health and Safety (OHS) 90

92 **Keselamatan adalah Prioritas**
Safety is Our Priority

93 **Komite Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)**
Occupational Health and Safety (OHS) Committee

94 **Kinerja Keselamatan Kerja**
Safety Performance

96 **Program Peningkatan Keselamatan dan Kesehatan Kerja**
Safety and Health Improvement Programs

100 ***SHE Fun and Inspirative Actions (SHEFIRA)***
SHE Fun and Inspirative Actions (SHEFIRA)

100 ***Behaviour Based Safety (BBS)***
Behaviour Based Safety (BBS)

103 **Kesehatan Kerja**
Occupational Health

TANGGUNG JAWAB SOSIAL
Corporate Social Responsibility 104

109 **UTFUTURE**
(United Tractors for Education and Bright Future)

112 **UTGROWTH**
(United Tractors for Generating Opportunities for Wealth)

117 **UTCARE**
(United Tractors for Community Health Responsibility)

119 **UTACTION**
(United Tractors Emergency Response)

119 **Investasi untuk Pemberdayaan Masyarakat**
Investment for Community Empowerment

TENTANG UNITED TRACTORS
About United Tractors
pg 64

LINGKUNGAN
Environment 122

124 **Pengelolaan Lingkungan**
Environment Management

125 ***Green Building***
Green Building

126 **Pengelolaan dan Konservasi Air**
Water Management and Water Conservation

128 **Konsumsi Energi**
Energy Consumption

130 **Pengendalian Emisi**
Emission Control

130 **Pengelolaan Limbah**
Waste Management

131 **Produk Ramah Lingkungan**
Environmentally Friendly Products

132 **UTREES**
(United Tractors for Nature and Environment Sustainability)

134 **Jumlah Investasi Lingkungan**
Total Environment Investment

TATA KELOLA KEBERLANJUTAN
Sustainable Governance 136

140 **Struktur Tata Kelola**
Governance Structure

141 **Rapat Umum Pemegang Saham**
General Meeting of Shareholders

141 **Dewan Komisaris**
Board of Commissioners

142 **Direksi**
Board of Directors

142 **Kebijakan dan Panduan Tata Kelola**
Governance Policy and Guidelines

143 **Kebijakan dan Komitmen Anti Korupsi**
Anti-Corruption Policies and Commitment

144 **Kepatuhan**
Compliance

145 ***Whistleblowing System***
Whistleblowing System

145 **Manajemen Risiko**
Risk Management

149 **Nilai-Nilai Inti dan Budaya Perusahaan**
Core Values and Corporate Culture

149 **Kode Etik**
Code of Conduct

Daftar Isi
Table of Contents

MANAJEMEN PEMANGKU KEPENTINGAN
Stakeholders Management 152

RANTAI NILAI KEBERLANJUTAN
Sustainable Value Chain 160

162 **Pendekatan Rantai Nilai**
Value Chain Approaches

165 **Kerja Sama Erat dengan Prinsipal**
Solid Cooperation with Our Principals

168 **Menjadi Mitra Terpercaya untuk Pelanggan**
Reliable Partner for Our Customers

169 **Layanan Purna Jual**
After Sales Services

170 **Manajemen *Brand***
Brand Management

171 **UT *Guaranteed Product Support***
UT Guaranteed Product Support

171 **UT SAPTA PESONA**
UT *SAPTA PESONA*

173 **Membina Kemitraan yang Berkelanjutan**
Fostering Sustainable Partnership

173 **Kemitraan dengan Pemasok Lokal**
Sourcing Locally

174 **Survei Kepatuhan**
Due Diligence

176 **Komitmen terhadap Perbaikan Berkesinambungan**
Commitment to Continuous Improvement

176 **Menyambut Peluang Baru**
Seizing New Opportunities

APPENDIX
Appendices 178

180 **Referensi Silang dengan GRI G-4**
GRI-G4 Core Index Cross Reference

185 **Lembar Umpan Balik**
Feedback Questionnaire

pg 76 **MENGEMBANGKAN INSAN UT**
Developing Our People

pg 136 **TATA KELOLA KEBERLANJUTAN**
Sustainable Governance

pg 160 **RANTAI NILAI KEBERLANJUTAN**
Sustainable Value Chain

Ikhtisar Kinerja Keberlanjutan

Sustainability Performance Highlights

Kesehatan

Health

- **Bekerjasama dengan 115 Posyandu ibu dan anak serta lanjut usia sebagai Posyandu binaan**
- **Melaksanakan kegiatan donor darah di seluruh instalasi Perseroan, dengan total 11.298 kantong darah yang berhasil dikumpulkan.**
- **Menyediakan layanan kesehatan yang menjangkau masyarakat secara langsung melalui Mobil Kesehatan AHEME (MOKESA). Dijalankan bersama dengan program bank sampah, pelayanan kesehatan dapat diakses masyarakat dengan menukarkan sampah anorganik.**
- **Meningkatkan mutu fasilitas kesehatan bersama para pelanggan dan didukung oleh infrastruktur yang memadai.**

- Partnering with 115 integrated health care "Posyandu" consisted of mothers and children and for elderly health care.
- Holding blood donation program across all the Company and its subsidiaries, collecting a total of 11,298 blood bags.
- Providing health services directly to communities using "Mobil Kesehatan AHEME" (MOKESA). Implemented integratedly with waste bank program, health services are accessible by exchanging inorganic wastes.
- Improving quality of health facility together with customers and supported by good quality infrastructure.

115 **Posyandu**
Integrated Health Care

Pemberdayaan Ekonomi Masyarakat

Community Economic Empowerment

- **Memberdayakan 1.051 petani/pengusaha mikro melalui 6 unit Lembaga Pengembangan Bisnis (LPB) yang telah dirintis dan didirikan. Melalui kegiatan ini, sekitar 2.260 orang tenaga kerja berhasil diserap.**
- **Berkontribusi membangun usaha masyarakat dengan 5 Lembaga Keuangan Mikro yang melayani lebih dari 2.103 orang nasabah.**

- Empowering 1,051 farmers/micro entrepreneurs through 6 business incubators (LPB) pioneered and established by the Company. This program has created jobs for around 2,260 people.
- Contributing to develop small businesses through 5 Micro Financial Institutions that cover more than 2,103 customers.

Jumlah masyarakat yang terkena dampak
The number of people impacted

3311 **Orang**
People

Ikhtisar Kinerja Keberlanjutan
Sustainability Performance Highlights

Pendidikan
Education

- **Menggandeng lebih dari 773 sekolah di semua tingkat pendidikan, dari Sekolah Dasar hingga Sekolah Menengah Kejuruan untuk pelaksanaan Sekolah Binaan United Tractors (SOBAT).**
- **Mengembangkan konsep Sekolah Adiwiyata di 12 lokasi, yakni membangun sekolah berwawasan lingkungan dengan menyentuh tiga aspek *software, brainware, dan hardware.***
- **Membangun dan mengelola Rumah Pintar di 3 instalasi.**
- **Memberikan bantuan pembangunan sarana sekolah dan penyaluran beasiswa sebagai bagian dari implementasi program di bidang pendidikan.**
- **Memberikan pendidikan keterampilan kerja melalui UT School yang pada 2015 mencapai jumlah alumni 437 orang. Sejak didirikan, UT School telah meluluskan 7.679 orang.**

- Partnering with more than 773 schools from all levels of education, from Elementary to Vocational Schools, under "Sekolah Binaan United Tractors" (SOBAT) program.
- Developing "Sekolah Adiwiyata" concept in 12 instalation, building environmental-oriented schools that address three aspects of software, brainware and hardware.
- Building and managing a community learning center called "Rumah Pintar" in 3 installations.
- Building school facilities and awarding scholarships as part of education program implementation.
- Providing vocational training through UT School, which in 2015 saw the graduation of 437 students. In total 7,679 people have graduated from UT School since it was first opened.

12 **Sekolah Adiwiyata**
Adiwiyata Schools

Ikhtisar Kinerja Keberlanjutan
Sustainability Performance Highlights

Lingkungan
Environment

- **Melaksanakan gerakan hijau penanaman pohon. Pada tahun 2015, Perseroan turut menanam 104.207 pohon dari berbagai varietas, seperti trembesi, sengon, karet, tabebuya, bakau, dan meranti, serta berbagai jenis pohon buah.**
- **Mengembangkan 3 instalasi Kampung Hijau Terpadu (KHT) sebagai implementasi dari Program Kampung Iklim (PROKLIM).**
- **Memastikan konsumsi energi yang lebih efisien dengan menurunkan konsumsi bahan bakar sebesar 10%, listrik sebesar 9% dan air sebesar 37%.**
- **Mengurangi intensitas emisi karbon sebesar 11%.**

- Conducting tree planting as part of green movement. In 2015, the Company and its subsidiaries planted 104,207 trees of different varieties, such as rain tree, bizia chinensis, tabebuia, mangrove, shorea, and various fruit trees.
- Developing 3 instalations of Kampung Hijau Terpadu (KHT) as the implementation of the Climate Village Program (PROKLIM).
- Ensuring more efficient energy consumption by lowering fuel use by 10%, electricity use by 9% and water by 37%.
- Reducing the level of carbon emission by 11%.

Perseroan turut menanam
The Company and its subsidiaries planted

104,207
pohon | trees

dari berbagai varietas
different varieties

Ekonomi
Economy

- **Memastikan peningkatan kinerja ekonomi diiringi dengan peningkatan kontribusi Perseroan dalam bentuk pembayaran iuran, royalti, dan pajak kepada negara secara tertib.**
- **Mendorong kegiatan ekonomi setempat dengan melibatkan pemasok lokal serta memenuhi pembayaran pajak daerah.**
- **Terus meningkatkan distribusi perolehan nilai ekonomi.**

- Ensuring that performance growth also means improved Company contribution in terms of fees, royalties, and taxes to the state in compliance with regulations.
- Driving local economy by involving local suppliers and local tax payment.
- Continually increasing the distribution of economic values.

Terus meningkatkan distribusi perolehan nilai ekonomi.
Continually increasing the distribution of economic values.

Ikhtisar Kinerja Keberlanjutan
Sustainability Performance Highlights

Layanan Pelanggan
Customer Service

- **Menjaga komunikasi dengan pelanggan dengan meningkatkan layanan *service center* UT Call.**
- **Menerima dan menangani semua keluhan yang disampaikan pelanggan.**
- **Mengukur tingkat kepuasan pelanggan (*Customer Satisfaction Index*/CSI) sebagai dasar untuk memperbaiki mutu jasa dan produk.**
- **Mempromosikan berbagai produk United Tractors yang inovatif, ramah lingkungan, dan memiliki fitur keselamatan kerja terbaik.**

- Maintaning communications with customers by improving UT Call service center quality.
- Receiving and handling all grievances reported by customers.
- Measuring Customer Satisfaction Index as basis to improve service and product quality.
- Promoting United Tractors' various innovative, environmentally friendly products with the best safety features.

Menjaga komunikasi dengan pelanggan dengan meningkatkan layanan service center UT Call.
Maintaning communications with customers by improving UT Call service center quality.

021
1500-072
UT CALL CENTRE

Pengembangan SDM dan Ketenagakerjaan
Human Capital and Employment Management

- **Menciptakan suasana kerja yang nyaman, aman, dan sehat bagi karyawan sehingga dapat menekan angka perputaran pekerja.**
- **Memastikan perbaikan mutu manajemen sumber daya manusia berjalan berkesinambungan, antara lain melalui pelaksanaan survei kepuasan karyawan secara teratur.**
- **Meningkatkan kompetensi segenap karyawan dengan mengadakan beragam program pelatihan yang sesuai dengan kebutuhan di berbagai jenjang posisi kerja, termasuk pelatihan bersertifikat.**
- **Memastikan peningkatan jalur karier melalui penilaian kinerja dan promosi jabatan.**
- **Menjaring karyawan baru dalam rangka perluasan usaha dan memberikan pelatihan yang memadai.**
- **Menurunkan kecelakaan kerja yang menimbulkan hari hilang, dan pencemaran lingkungan dengan memenuhi semua standar Lingkungan Keselamatan dan Kesehatan Kerja (LK3) yang berlaku diseluruh kegiatan operasional.**
- **Memastikan alat keselamatan dan pemadam kebakaran tersedia dalam jumlah memadai dan dalam kondisi baik.**

- Creating comfortable, safe, and healthy environment for employees, thus reducing the rate of turnover.
- Ensuring continuous human resource management improvement, among others through regular employee satisfaction survey.
- Building the competence of all employees by organizing various tranings tailored to employee needs in different job levels, including certified training programs.
- Ensuring progressing career path through performance assessment and job promotion opportunity.
- Recruiting new talents for business expansion and equip them with sufficient skills and knowledge.
- Reducing work accidents that cause lost time injury and environmental pollution by complying to all prevailing Environment Health and Safety (EHS) standards across all operational activities.
- Ensuring that safety and fire extinguishing equipment are available in sufficient amount and are in good condition.

Visi dan Misi
Vision and Mission

Visi Vision

Menjadi perusahaan kelas dunia berbasis solusi di bidang alat berat, pertambangan dan energi untuk menciptakan manfaat bagi para pemangku kepentingan.

To be the world class solution driven company in heavy equipment, mining and energy for the benefit of stakeholders.

Misi Mission

Menjadi perusahaan yang:

To be a company that:

- **Bertekad membantu pelanggan meraih keberhasilan melalui pemahaman usaha yang komprehensif dan interaksi berkelanjutan.**

  Aspires to assist the customers to become successful by utilizing comprehensive understanding through continuous interaction.

- **Menciptakan peluang bagi insan perusahaan untuk dapat meningkatkan status sosial dan aktualisasi diri melalui kinerjanya.**

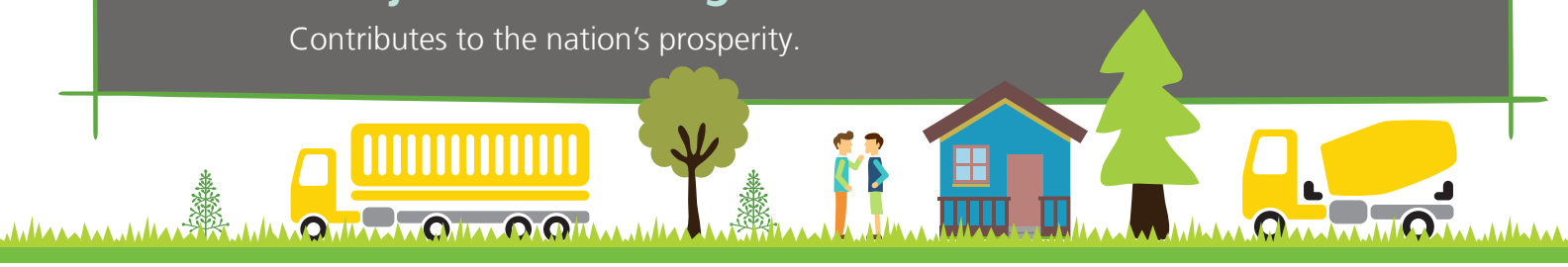
  Provides opportunities for our people to enhance their social status and self- fulfillment based on their performance.

- **Menghasilkan nilai tambah yang berkelanjutan bagi para pemangku kepentingan, melalui tiga aspek berimbang dalam hal ekonomi, sosial dan lingkungan.**

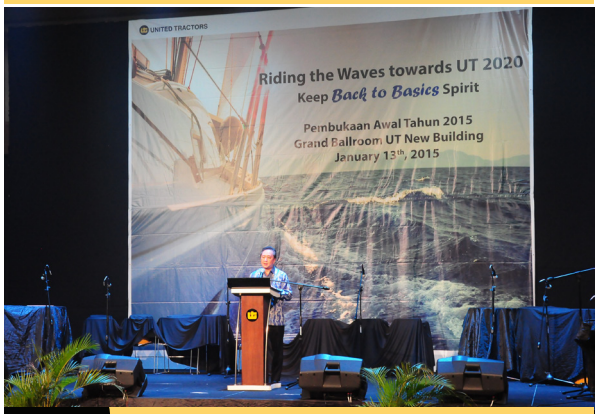
  Creates sustainable value-added for stakeholders by striking a balance between economic, social and environmental aspects.

- **Memberi sumbangan yang bermakna bagi kesejahteraan bangsa.**

  Contributes to the nation's prosperity.



Peristiwa Penting
Event Highlights



13 Januari 2015
January 13th, 2015

Bertempat di Grand Ballroom United Tractors Jakarta, diadakan Acara Pembukaan Awal Tahun 2015 dengan tema: "Riding the Waves Toward 2020, Keep Back to Basics Spirit".

2015 New Year Gathering was held at the Grand Ballroom United Tractors Jakarta, with the theme of "Riding the Waves Toward 2020, Keep Back to Basics Spirit".

13-15 Januari 2015
January 13th – 15th, 2015

United Tractors dikukuhkan sebagai Asian Winner of MAKE Study Award untuk kelima kalinya pada ajang Asian Knowledge Forum yang berlangsung di Hongkong.

United Tractors received for the fifth times the award as Asian Winner of MAKE Study Award, at the Asian Knowledge Forum event in Hongkong.

23-26 Januari 2015
January 23th-26th, 2015

Rombongan tim relawan yang terdiri dari karyawan, tim OMC, dan pengurus masjid Al-Furqan memberikan bantuan bagi korban bencana di Bandung dan Banjarnegara.

The voluntary team consisting of employees, OMC team and Al-Furqan mosque provide disasster aid to disasster victims in Bandung and Banjarnegara.

Peristiwa Penting
Event Highlights

29 Januari 2015
January 29th, 2015

Forum Komunikasi Astra Heavy Equipment Mining and Energy (AHEME) Tahun 2015.
At the Communication Forum of Astra Heavy Equipment Mining and Energy (AHEME) in 2015.

30 April 2015
April 30th, 2015

Apel bersama Security dan Tim Kesiapsiagaan Tanggap Darurat (TKTD) AHEME 2015.
Ceremony with the AHEME's Security and Emergency Response Team (ERT) AHEME 2015.

11 Mei 2015
May 11th, 2015

Peresmian Gedung UT Head Office dalam Genba Bisnis Unit Astra 2015, dibuka oleh pidato yang disampaikan oleh Bp. Gidion Hasan selaku Presiden Direktur UT.
The inauguration of UT Head Office Building in 2015 Astra Unit Business Genba, opened with the speech by Bp. Gidion Hasan as UT's President Director.

Peristiwa Penting
Event Highlights

5 Juni 2015
June 5th, 2015

UT turut ambil bagian dalam pembangunan RPTRA (Ruang Publik Terpadu Ramah Anak) Kembangan, Jakarta Barat dengan mempersembahkan taman aquaponic.

UT participated in the construction of Child Friendly Integrated Public Room Kembangan, West Jakarta by presenting aquaponic garden.

13 Juni 2015
June 13th, 2015

Membangun konservasi lingkungan di Pantai Muara Tawar, dilaksanakan penanaman mangrove dan *Voluntary Day* oleh UT bersama grup perusahaan.

Building the Environmental Conservation in Muara Tawar Beach, with the planting of mangrove and Voluntary Day event by UT and group company.

15 Juni 2015
June 15th, 2015

Dilaksanakan kegiatan *Voluntary Day* dan pelatihan untuk guru Pendidikan Anak Usia Dini (PAUD) yang merupakan bagian dari salah satu pilar CSR yaitu UTFuture.

The Voluntary Day and training for teacher for Early Year Child Education (PAUD) was held as part of one of CSR pillars, which is UTFuture.

Peristiwa Penting
Event Highlights

14 Juli 2015
July 14th, 2015

Program mudik Perusahaan pada tahun ini menyediakan 7 bis menuju 4 rute yang berbeda. Kegiatan ini diikuti oleh karyawan Perseroan dan karyawan subkontraktor.

The Company's annual home coming program provided 7 buses to 4 different routes, participated by the Company and its subcontractor employees.

29 Juli 2015
July 29th, 2015

Dilaksanakan Halal Bi Halal Perseroan yang dihadiri oleh seluruh karyawan Perseroan.

Halal Bi Halal of the Company and its subsidiaries which was attended by all the Company's employees and its subsidiaries.

17 Agustus 2015
August 17, 2015

Dalam rangka memperingati Hari Kemerdekaan Republik Indonesia ke-70, United Tractors dan grup AHEME melangsungkan upacara bendera bersama yang dilaksanakan di lapangan Gedung Head Office United Tractors.

In commemorating the 70th Independence Day of the Republic Indonesia, United Tractors and AHEME group held official ceremony at United Tractors Head Office.

Peristiwa Penting
Event Highlights

13 Oktober 2015
October 13th, 2015

United Tractors merayakan ulang tahun yang ke-43 bertempat di Grand Ballroom UT *Head Office*. Perayaan ulang tahun ini merupakan acara puncak dari rangkaian acara UT *Value Innovation Championship*.

United Tractors celebrated its 43th anniversary, held at the Grand Ballroom of UT Head Office and it was the peak of series of UT Value Innovation Championship event.

19 November 2015
November 19th,2015

Salah satu *hobbies club* Perseroan, OMC (*Owner Motor Community*) meraih Juara Harapan 2 pada perlombaan Indonesia Ayo Aman berlalu lintas pada acara "Astra Road Safety Vest 2015".

One of the Company's hobbies club, the OMC – Owner Motor Community – won the competition of Indonesia Safe Traffic held at "Astra Road Safety Vest 2015" and awarded 2nd runner.

Penghargaan dan Sertifikasi G4-15

Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
1	**United Tractors - Kantor Pusat** Head Office	**Best Sustainability Report 2015** Category Infrastructure: Runner Up 1	**National Center for Sustainability Reporting (NCSR)**			X
2	**United Tractors - Balikpapan**	**Perusahaan peduli pendidikan khususnya PAUD di Kalimantan Timur** Company's continuous engagement in education especially for early childhood, in East Kalimantan	**HIMPAUDI Award**			X
3	**United Tractors - Kantor Pusat** Head Office & Surabaya	**AFC Awards kategori Lingkungan** AFC Awards, Environmental category	**Astra Internasional**			X
4	**United Tractors - Kantor Pusat** Head Office	**Corporate Image Award**	**Tempo Media Group**			X
5	**United Tractors - Jayapura**	**Juara Kreatif Kelompok Bina Keluarga Lansia Tingkat Nasional Tahun 2015** Creative Champion of Erderly Family Mentoring Group, Nationwide in 2015	**Badan Kependudukan dan Keluarga Berencana Nasional** National Population and Family Planning Agency			X
6	**Kalimantan Prima Persada - MASS**	**ESDM Awards**	**Kementerian Energi dan Sumber Daya Mineral** Ministry of Energy and Energy Resources	X	X	
7	**Kalimantan Prima Persada - MASS**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Disnakertrans Kalimantan Selatan** South Kalimantan Departement of Manpower and Transmigration		X	
8	**Kalimantan Prima Persada - SPUT**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Disnakertrans Kalimantan Selatan** South Kalimantan Departement of Manpower and Transmigration		X	

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
9	**Kalimantan Prima Persada - MASS**	**AGC Awards**	**Astra International**	X	X	
10	**Kalimantan Prima Persada - PDRO**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Bupati Bartim** Bartim District Head		X	
11	**Komatsu Remanufacturing Asia**	**Partisipasi Dalam Mendukung Penanaman Pohon** Participation in Supporting Trees Planting	**Badan Lingkungan Hidup Kota Balikpapan** Balikpapan Enviromental Agency	X		
12	**Komatsu Remanufacturing Asia**	**PROPERNAS**	**Kementrian Lingkungan Hidup** Minister of Enviroment	X		
13	**Komatsu Remanufacturing Asia**	**PROPERDA**	**Badan Lingkungan Hidup Kota Balikpapan** Balikpapan Enviromental Agency	X		
14	**Komatsu Remanufacturing Asia**	**Peran Aktif Kampanye "We Love Balikpapan"** Active Role in "We Love Balikpapan" Campaign	**Walikota Balikpapan** Mayor of Balikpapan			X
15	**Komatsu Remanufacturing Asia**	**Parstisipasi Dalam Mendukung Program HIMPAUDI** Participation in supporting HIMPAUDI Program	**Walikota Balikpapan** Mayor of Balikpapan			X
16	**Pamapersada Nusantara- TCMM**	**AFC Awards kategori Safety** AFC AWARDS, Safety category	**Astra International**			X
17	**Pamapersada Nusantara - TOPB**	**Penghargaan** Recognition	**PMI Palangkaraya** Palangkaraya Redcross			X
18	**Pamapersada Nusantara - ADRO**	**Juara Umum Adaro Fire Rescue Challenge (AFRC)** Champion of Adaro Fire Rescue Challenge (AFRC)	**PT Adaro Indonesia**			X
19	**Pamapersada Nusantara - ADRO**	**Juara 3 Pengelolaan K3LH** 3rd Champion in K3LH Management	**PT Adaro Indonesia**		X	

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
20	**Pamapersada Nusantara - ADRO**	**Penghargaan sebagai partisipan aktif dalam olah raga di Kabupaten Balangan** Award for active participation in sports at Balangan Regency	**KONI Balangan**		X	
21	**Pamapersada Nusantara - ADRO**	**Penghargaan atas kontribusi dalam penanganan jamur akar putih pada karet** Award for the contribution in white-root mushroom prevention on rubber trees	**Dinas Kehutanan dan Perkebunan Balangan** Balangan Forestry and Plantation Office			X
22	**Pamapersada Nusantara - ADRO**	**Penghargaan atas kontribusi dalam mengembalikan tanaman endemik Kalimantan Selatan: kelapa salak** Award for the contribution in the restoration of endemic plants, South Kalimantan: coconut salak	**Dinas Kehutanan dan Perkebunan Balangan** Balangan Forestry and Plantation Office			X
23	**Pamapersada Nusantara - ADRO**	**Penghargaan atas kontribusi dalam pengembangan aren genjah** Award for the contribution in aren genjah development	**Dinas Kehutanan dan Perkebunan Balangan** Balangan Forestry and Plantation Office			X
24	**Pamapersada Nusantara - ARIA**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Gubernur Kalimantan Selatan** Governor of South Kalimantan		X	
25	**Pamapersada Nusantara - ARIA**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower and Transmigration		X	
26	**Pamapersada Nusantara- ARIA**	**Program Pemberdayaan Ekonomi Kemasyarakatan (IGA) Tahun 2013** 2013 Community Economic Empowerment Program (IGA)	**Bupati Tanah Laut** Tanah Laut District Head			X

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
27	**Pamapersada Nusantara - ARIA**	**Penerapan Program CSR** CSR Program Implementation	**Bupati Tanah Laut** Tanah Laut District Head			X
28	**Pamapersada Nusantara - KCMB**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Bupati Kabupaten Banjar** Banjar Regency District Head		X	
29	**Pamapersada Nusantara - KCMB**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Gubernur Kalimantan Selatan** Governor of South Kalimantan		X	
30	**Pamapersada Nusantara - KCMB**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower and Transmigration		X	
31	**Pamapersada Nusantara - KPCS**	**Program P2 HIV & Aids di tempat kerja** P2 HIV & Aids Program at work	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower and Transmigration		X	
32	**Pamapersada Nusantara - KPCS**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower and Transmigration		X	
33	**Pamapersada Nusantara - MTBU**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower and Transmigration		X	
34	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower and Transmigration		X	
35	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Bupati Kotabaru** Kotabaru District Head		X	
36	**Pamapersada Nusantara - BAYA**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Gubernur Kalimantan Timur** Governor of East Kalimantan		X	
37	**Pamapersada Nusantara - BAYA**	**AGC & AFC Award**	**Astra International**			

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
38	**Pamapersada Nusantara - BAYA**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower and Transmigration		X	
39	**Pamapersada Nusantara - BAYA**	**Penghargaan Kerjasama Penanganan Musibah** Award for Disaster Recovery Cooperation	**SAR Balikpapan**			X
40	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Gubernur Kalimantan Timur** Governor of East Kalimantan		X	
41	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**Piagam K3** OHS Charter	**Bupati Paser** Paser District Head		X	
42	**Pamapersada Nusantara - TCMM**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Gubernur Kalimantan Timur** Governor of East Kalimantan		X	
43	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil tingkat Kutai Timur** Zero Accident of East Kutai	**Gubernur Kalimantan Timur** Governor of East Kalimantan		X	
44	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Zero Accident tingkat Provinsi Kalimantan Timur** Zero Accident of East Kalimantan Province	**Gubernur Kalimantan Timur** Governor of East Kalimantan		X	
45	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Penghargaan kecelakaan nihil Nasional** National Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja & Transmigrasi** Minister of Manpower & Transmigration		X	
46	**Pamapersada Nusantara - ARIA**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil Tingkat Propinsi Kalimantan Timur** Zero Accident of East Kalimantan Province	**Gubernur Kalimantan Timur** Governor of East Kalimantan		X	
47	**Pamapersada Nusantara - ARIA**	**Penerapan Program CSR** CSR Program Implementation	**Bupati Tanah Laut** Tanah Laut District Head			X
48	**Pamapersada Nusantara - ASMI**	**Penghargaan sebagai perusahaan yang taat CSR** Award for the company that continuously engage in CSR	**Kecamatan Kapuas Tengah** Central Kapuas Sub District			X

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
49	**Pamapersada Nusantara - ASMI**	**Penghargaan sebagai perusahaan yang peduli dan berkontribusi pada perkembangan perekonomian masyarakat** Award for the company for the engagement and contribution in community economic development	**Kecamatan Kapuas Tengah** Central Kapuas Sub District			X
50	**Pamapersada Nusantara - ASMI**	**Penghargaan sebagai perusahaan yang berkomitmen dan berkontribusi pada perkembangan pendidikan (Pramuka)** Award for the company for the commitment and contribution in education development (Scouts)	**Kecamatan Kapuas Tengah** Central Kapuas Sub District			X
51	**Pamapersada Nusantara - ASMI**	**Kepeloporan pendamping, pembinaan, dan pengembangan Pramuka** Pioneering of coaching, mentoring, and development of scouts	**Kwartir Cabang Kabupaten Kapuas**			X
52	**Pamapersada Nusantara - ASMI**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Disnakertrans** Ministry of Manpower and Transmigration			
53	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**Kegiatan Donor Darah Sukarela** Blood Donor Voluntary Activity	**PMI Kutai Timur** East Kutai Red Cross			X
54	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**Partisipasi Bidang Pendidikan untuk beasiswa Kurang mampu** Participation in Education for Underprivileged scholarship	**SMAN 2 Sangatta Utara, SMP N 4 Sangatta Utara, dan SMK Negeri 1 Sangatta Utara** Senior High School N 2 North Sangatta, Junior High School N 4 North Sangatta, and Vocational High School 1 North Sangatta			X

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
55	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**Partisipasi Kegiatan Peresmian Badan Usaha Milik Desa - BUMDES Gembara Prima, Kecamatan Sangatta Utara** Participation in the Inauguration of Village-Owned Enterprise - BUMDES Gembara Prima, North Sangatta Sub District	**Badan Usaha Milik Desa (BUMDES) Gembara Prima** Village-Owned Enterprise (BUMDES) Gembara Prima			X
56	**Pamapersada Nusantara - TOPB**	**CSR Peduli Pendidikan** CSR Care for Education	**Dinas Pendidikan Muara Teweh** Muara Teweh Education Office			X
57	**Pamapersada Nusantara - TOPB**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Gubernur Kalimantan Tengah** Governor of Central Kalimantan		X	
58	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penyelenggara Sebuku Donor Darah** Organizer of Sebuku Blood Donor	**PMI Kotabaru** Kotabaru Red Cross			X
59	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penyelenggara Sebuku Berbagi Ilmu** Organizer of Sebuku Knowledge Sharing	**Dinas Pendidikan Kotabaru** Kotabaru Education Office			X
60	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Perintis Kelompok Binaan Ternak Itik Petelur Pulau Sebuku** Initiator of Mentoring Group of Freshwater Fisheries Farming, Sebuku Island	**Dinas Peternakan Kotabaru** Kotabaru Livestock Office			X
61	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Perintis Kelompok Binaan Budidaya Ikan Air Tawar Pulau Sebuku** Initiator of Mentoring Group of Freshwater Fisheries Farming, Sebuku Island	**Dinas Perikanan Kotabaru** Kotabaru Fisheries Office			X
62	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Perintis Kelompok Binaan Budidaya Ikan Air Tawar Pulau Sebuku** Initiator of Mentoring Group of Freshwater Fisheries Farming, Sebuku Island	**BPBAT Banjarmasin**			X

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
63	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Perintis Kelompok Binaan Budidaya Ikan Air Tawar Pulau Sebuku** Initiator of Mentoring Group of Freshwater Fisheries Farming, Sebuku Island	**Dinas Perikanan Kotabaru** Kotabaru Fisheries Office			X
64	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Perintis Kelompok Binaan Budidaya Ikan Air Tawar Pulau Sebuku** Initiator of Mentoring Group of Freshwater Fisheries Farming, Sebuku Island	**BPBAT Banjarmasin**			X
65	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Partisipasi Peringatan Hari Nusantara 2014** Participation in Archipelago Day Celebration 2014	**Pemerintah Kabupaten Kotabaru** Kotabaru Regency Municipality			X
66	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penyelenggara Penanaman 10.00 Mangrove di Pulau Sebuku** Planting of 10,000 Mangrove in Sebuku Island	**Dinas Kehutanan Kotabaru** Kotabaru Forestry Office			X
67	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Bupati Kotabaru** Kotabaru District Head		X	
68	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Gubernur Kalimantan Selatan** Governor of South Kalimantan		X	
69	**Pamapersada Nusantara - BCSK**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Menteri Tenaga Kerja dan Transmigrasi** Ministry of Manpower and Transmigration		X	
70	**Pamapersada Nusantara - MTBU**	**Partisipasi dalam Kemajuan Palang Merah Indonesia, Kabupaten Muara Enim Dalam Mensosialisasikan dan Melaksanakan Tugas-Tugas Kepalang Merahan** Participation in Indonesia Red Cross Development, Muara Enim Regency, in the effort to socialize and impelement Red Cross Duty	**Ketua Pengurus PMI Kabupaten Muara Enim** Head of Red Cross of Muara Enim Regency			X

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
71	**Pamapersada Nusantara - MTBU**	**Penghargaan Pengelolaan Keselamatan Pertambangan Utama Jasa Pertambangan Mineral dan Batubara** Main Mining Safety Management Award of Minerals and Coal Mining Service	**Kementrian Energi & Sumber Daya Mineral, Direktorat Jenderal Mineral & Batubara** Ministry of Energy & Energy Resources, Directorate General of Minerals & Coal		X	
72	**Pamapersada Nusantara - TCMM**	**Bantuan beasiswa untuk mahasiswa Kutai Barat** Scholarship for West Kutai students	**Wakil Bupati Kutai Barat** Deputy District Head of West Kutai			X
73	**Pamapersada Nusantara - TCMM**	**Bantuan insentif Kepada tenaga guru dan tenaga administrasi sekolah binaan SDN 01 Dilang puti, SDN 02 Dilang Puti, dan SDN 02 Jengan** Incentive assisitance for mentoring school teachers and administrators of Elementary Schools 01 Dilang Puti, 02 Dilang Puti, and 02 Jengan	**Wakil Bupati Kutai Barat** Deputy District Head of West Kutai			X
74	**Pamapersada Nusantara - TCMM**	**Program sekolah terpadu untuk sekolah binaan PAMA** Integrated school program for PAMA mentoring school	**Wakil Bupati Kutai Barat** Deputy District Head of West Kutai			X
75	**Pamapersada Nusantara - TCMM**	**Penghargaan Rumah Pintar Astra** Award for Astra Rumah Pintar	**Wakil Bupati Kutai Barat** Deputy District Head of West Kutai			X
76	**AMA Persada Nusantara - TCMM**	**Penghargaan Bantuan pohon karet 40.000 pohon** Award for the granted of 40,000 rubber trees	**Wakil Bupati Kutai Barat** Deputy District Head of West Kutai	X		
77	**Pamapersada Nusantara - TCMM**	**MDG's Award Education Private Sector**	**MDG's**			X
78	**Pamapersada Nusantara - TCMM**	**AFC Award Education Program**	**Astra International**			X
79	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**PROPER provinsi Kalimantan Timur** PROPER of East Kalimantan province	**Pemerintah Provinsi Kalimantan Timur** Government of East Kalimantan	X		

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
80	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**PROPER Nasional** Nationwide PROPER	**Pemerintah Provinsi Kalimantan Timur** Government of East Kalimantan	X		
81	**Pamapersada Nusantara - KIDE**	**Penghargaan Kecelakaan Nihil** Zero Accident Award	**Pemerintah Provinsi Kalimantan Timur** Government of East Kalimantan		X	
82	**Pamapersada Nusantara - BAYA**	**The Most Valuable Partnering In Enviro Program**	**SAKARI RESOURCES LTD**	X		
83	**Pamapersada Nusantara - BAYA**	**The Winner of AGC-AFC Awards**	**Astra International**	X		
84	**Pamapersada Nusantara - BAYA**	**Tanggap Darurat Penanganan Musibah** Disaster Emergency Response	**SAR Balikpapan**		X	
85	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Pelaksana Praktek Kerja K3** OHS Students	**Dinas Tenaga Kerja Bontang** Department of Manpower and Transmigration Bontang			X
86	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Pelaksana Praktek Kerja K3** OHS Students	**Dinas Tenaga Kerja Kalimantan Timur** Department of Manpower and Transmigration East Kalimantan			X
87	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Program Pengembangan Pendidikan Kota Bontang** Education Development Program of Bontang City	**Dinas Pendidikan Bontang** Department of Education Bontang			X
88	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Dukungan Program Adiwiyata Mandiri Tingkat Nasional** Supporting Program of Nationwide Adiwiyata Mandiri	**SMPN 1 BONTANG** Junior High School 1 Bontang			X
89	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Pengembangan Pembangunan Desa**	**Desa Suka Damai** Suka Damai Village			X
90	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Partisipasi Aktif Mitra Taman Nasional Kutai** Partner Active Participation of Kutai National Park	**Taman Nasional Kutai** Kutai National Park	X		X

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch / Site/ Plant	Nama Penghargaan Awards' Name (Current Year)	Pemberi Penghargaan Awarding Institution	Bidang Penghargaan Awarded Field		
				Lingkungan Environment	K3 OHS	CSR
91	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Apresiasi Dalam Program Beasiswa Akademi Siswa Bangsa Internasional** Appreciation of Academic Scholarship Program of Bangsa International's Students	**Putera Sampoerna Foundation**			X
92	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Apresiasi Program CSR** CSR Program Appreciation	**Walikota Bontang** Mayor of Bontang			X
93	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Penerapan Sistem Manajemen K3** OHS Management System Implementation	**Bupati Kutai Timur** District Head of Kutai Timur		X	
94	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Pencapaian K3** OHS Achievement	**Bupati Kutai Timur** District Head of Kutai Timur		X	
95	**Pamapersada Nusantara - INDO**	**Zero Accident**	**Gubernur Kalimantan Timur** Governor of East Kalimantan		X	
96	**United Tractors Pandu Engineering**	**Piagam penghargaan** Merit Certificate	**Armed -7/105 GS**			X
97	**United Tractors Pandu Engineering**	**Piagam penghargaan** Merit Certificate	**Forum Investor Bekasi** Bekasi Investor Forum			X
98	**United Tractors Pandu Engineering**	**Piagam penghargaan** Merit Certificate	**Astra International**	X		
99	**Patria Maritime Perkasa**	**Sertifikat penghargaan** Award certification	**PT Pertamina Trans Continental**	X		

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

Sertifikasi
Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch/Site/Plant	Nama Sertifikasi Certification Name	Bidang					Tahun Diperoleh Year Acquired	Status Sertifikasi Certification Status	Pemberi Sertifikat Certifiers
			Lingkungan Environment	K3 OHS	Manajemen Kualitas Quality Management	Join Certification	Lain-lain Others			
1	United Tractors - Adaro	AGC - AFC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
2	United Tractors - Batu Kajang	AGC - AFC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
3	United Tractors - Sangatta	AGC - AFC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
4	United Tractors - Tenggarong	AGC - AFC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
5	United Tractors - Palembang	AGC - AFC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
6	United Tractors - Pekanbaru	AGC - AFC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
7	United Tractors - Muara Lawa	AGC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
8	United Tractors Semen Gresik	AGC				X		2012	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
9	United Tractors - Banjarmasin	SMK3		X				2013	Berlaku Valid	Kementrian Tenaga Kerja dan Transmigrasi Ministry of Manpower and Transmigration
10	United Tractors - Sangatta	SMK3		X				2013	Berlaku Valid	Kementrian Tenaga Kerja dan Transmigrasi Ministry of Manpower and Transmigration
11	United Tractors – Kantor Pusat Head Office	PROPER	X					2015	Berlaku Valid	Kementerian Lingkungan Hidup Ministry of Environment
12	United Tractors – Kantor Pusat Head Office	ISO 9001			X			2013	Berlaku Valid	LRQA
13	United Tractors – Kantor Pusat Head Office	ISO 14001	X					2013	Berlaku Valid	LRQA

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch/Site/Plant	Nama Sertifikasi Certification Name	Bidang					Tahun Diperoleh Year Acquired	Status Sertifikasi Certification Status	Pemberi Sertifikat Certifiers
			Lingkungan Environment	K3 OHS	Manajemen Kualitas Quality Management	Join Certification	Lain-lain Others			
14	United Tractors – Kantor Pusat Head Office	ISO 18001		X				2013	Berlaku Valid	LRQA
15	United Tractors - Makasar	AGC - AFC				X		2014	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
16	United Tractors - Soroako	AGC - AFC				X		2014	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
17	United Tractors - Bengalon	AGC - AFC				X		2014	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
18	United Tractors - Bendili	AGC - AFC				X		2014	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
19	United Tractors - Kantor	AGC - AFC				X		2014	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
20	United Tractors - Jambi	AGC - AFC				X		2014	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
21	United Tractors – Kantor Pusat Head Office	Green Building	X					2015	Berlaku Valid	Green Building Council Indonesia
22	United Tractors - Adaro	SMK3		X				2014	Berlaku Valid	Kementrian Tenaga Kerja dan Transmigrasi Ministry of Manpower and Transmigration
23	United Tractors - Batu Kajang	SMK3		X				2014	Berlaku Valid	Kementrian Tenaga Kerja dan Transmigrasi Ministry of Manpower and Transmigration
24	United Tractors - Balikpapan	SMK3		X				2015	Berlaku Valid	Kementrian Tenaga Kerja dan Transmigrasi Ministry of Manpower and Transmigration
25	United Tractors – Kantor Pusat Head Office	SMK3		X				2015	Berlaku Valid	Kementrian Tenaga Kerja dan Transmigrasi Ministry of Manpower and Transmigration

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch/Site/Plant	Nama Sertifikasi Certification Name	Bidang					Tahun Diperoleh Year Acquired	Status Sertifikasi Certification Status	Pemberi Sertifikat Certifiers
			Lingkungan Environment	K3 OHS	Manajemen Kualitas Quality Management	Join Certification	Lain-lain Others			
26	United Tractors – Kantor Pusat Head Office	PROPER	X					2015	Berlaku Valid	Kementerian Lingkungan Hidup Ministry of Environment
27	United Tractors - Buhut	AGC - AFC				X		2015	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
28	United Tractors - Tarakan	AGC - AFC				X		2015	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
29	United Tractors - Samarinda	AGC - AFC				X		2015	Berlaku Valid	PT AAI Indonesia
30	Kalimantan Prima Persada - JIEP	ISO 14001:2004	X					2015	Berlaku Valid	LRQA
31	Kalimantan Prima Persada - JIEP	OSHAS 18001:2007		X				2015	Berlaku Valid	LRQA
32	Kalimantan Prima Persada - JIEP	ISO 90001:2008			X			2015	Berlaku Valid	LRQA
33	Kalimantan Prima Persada - MASS	ESDM Award	X	X				2015	Berlaku Valid	Kementerian ESDM Ministry of Energy & Energy Resources
34	Kalimantan Prima Persada - RANTAU BIMA	AGC AFC	X	X				2015	Berlaku Valid	Astra International
35	Kalimantan Prima Persada - INDEXIM	AGC AFC	X	X				2015	Berlaku Valid	Astra International
36	Kalimantan Prima Persada - SPUT	AFC					X	2013.2014	Berlaku Valid	Astra International
37	Kalimantan Prima Persada - SPUT	AGC	X					2013	Berlaku Valid	Astra International
38	Kalimantan Prima Persada - MASS	Tertib administrasi dan pelaporan P2K3			X			2013	Berlaku Valid	Bupati Tanah Laut Tanah Laut District Head
39	Kalimantan Prima Persada - RANTAU BIMA	ESDM Award	X	X				2014	Berlaku Valid	Kementerian ESDM Ministry of Energy & Energy Resources
40	Pamapersada Nusantara (Distrik :INDO, KPCS, BAYA, TAJA, KPP PORT)	SMK3		X				2011	Berlaku Valid	Sucofindo

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch/Site/Plant	Nama Sertifikasi Certification Name	Bidang					Tahun Diperoleh Year Acquired	Status Sertifikasi Certification Status	Pemberi Sertifikat Certifiers
			Lingkungan Environment	K3 OHS	Manajemen Kualitas Quality Management	Join Certification	Lain-lain Others			
41	Pamapersada Nusantara (Distrik: ADRO, KIDE, MTBU, JIEP)	SMK3		X				2012	Berlaku Valid	Sucofindo
42	Pamapersada Nusantara (Distrik: TOPB, KCMB)	SMK3		X				2013	Berlaku Valid	Sucofindo
43	Pamapersada Nusantara (Distrik: ARIA)	SMK3		X				2014	Berlaku Valid	Sucofindo
44	Pamapersada Nusantara (Distrik: KCMB, ADRO, KPCS, INDO, KIDE, MTBU, BAYA, ABKL, TCMM, JIEP)	ISO 9001, 14001 & OHSAS 18001	X	X	X			2011	Berlaku Valid	BVI (Bureau Veritas Indonesia)
45	Pamapersada Nusantara (Distrik: TOPB)	ISO 9001, 14001 & OHSAS 18001	X	X	X			2012	Berlaku Valid	BVI (Bureau Veritas Indonesia)
46	Pamapersada Nusantara (Distrik: KCMB)	ISO 14064-2	X					2013	Berlaku Valid	TUV SUD PSB Singapore
47	Pamapersada Nusantara (Distrik: KPCS)	OHSAS 18001		X				2015	Berlaku Valid	TUV SUD PSB Singapore
48	Pamapersada Nusantara (Distrik: ABKL)	OHSAS 18001		X				2015	Berlaku Valid	TUV SUD PSB Singapore
49	Pamapersada Nusantara (Distrik: BAYA)	OHSAS 18001		X				2015	Berlaku Valid	TUV SUD PSB Singapore
50	Pamapersada Nusantara (Distrik: INDO)	OHSAS 18001		X				2015	Berlaku Valid	TUV SUD PSB Singapore
51	Pamapersada Nusantara (Distrik: ADRO)	OHSAS 18001		X				2015	Berlaku Valid	TUV SUD PSB Singapore
52	Pamapersada Nusantara (Distrik: KIDE)	OHSAS 18001		X				2015	Berlaku Valid	TUV SUD PSB Singapore
53	United Tractors Pandu Engineering	ISO 14001	X					2011	Berlaku Valid	SAI GLOBAL

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

No	Nama Perusahaan/ Cabang / Site / Plant Name of Company / Branch/Site/Plant	Nama Sertifikasi Certification Name	Bidang					Tahun Diperoleh Year Acquired	Status Sertifikasi Certification Status	Pemberi Sertifikat Certifiers
			Lingkungan Environment	K3 OHS	Manajemen Kualitas Quality Management	Join Certification	Lain-lain Others			
54	United Tractors Pandu Engineering	ISO 9001			X			2011	Berlaku Valid	SAI GLOBAL
55	United Tractors Pandu Engineering	OHSAS 18001		X				2011	Berlaku Valid	SAI GLOBAL
56	Patria Maritime Lines	ISO 9001 2008			X			2012	Berlaku Valid	SAI GLOBAL
57	Patria Maritime Lines	ISM Code		X				2015	Berlaku Valid	BKI
58	Patria Maritime Perkasa	ISO 14001	X					2015	Berlaku Valid	BV
59	Patria Maritime Perkasa	OHSAS 18001		X				2015	Berlaku Valid	BV
60	Patria Maritime Perkasa	ISO 9001			X			2015	Berlaku Valid	BV
61	Universal Tekno Reksajaya - Plant Jakarta	ISO 9001:2008			X			2013	Berlaku Valid	SGS
62	Universal Tekno Reksajaya - Plant Pekanbaru	ISO 9001:2008			X			2013	Berlaku Valid	SGS
63	Universal Tekno Reksajaya -Plant Balikpapan Mulawarman	ISO 9001:2008			X			2013	Berlaku Valid	SGS
64	Universal Tekno Reksajaya -Plant Balikpapan Cylinder	ISO 9001:2008			X			2013	Berlaku Valid	SGS

Penghargaan dan Sertifikasi
Awards and Certifications

Anugerah Pelangi, Kategori Alat Berat, dari Tempo media group. Kategori Madya,

dari Asosiasi Perusahaan Sahabat Anak Indonesia (APSAI).

Anugerah Pelangi, Category of Heavy Equipment, from Tempo Medis Group. Medium Category, from Indonesia Children Friendly Company Association (APSAI).

2nd Runner Up The best Sustainability Report Award 2014 kategori Infrastruktur,

dari National Center for Sustainability Reporting (NCSR).

2nd Runner Up The Best Sustainability Report Award 2014 category of Infrastructure, from National Center for Sustainability Reporting (NCSR).

Juara 1 untuk Astra Friendly Company (AFC) kategori Conservation and Sanitation for Community Program,

UT terus mencatat prestasi dalam bidang inovasi dan meraih penghargaan InnovAstra.

Champion of Astra Friendly Company (AFC) category of Conservation and Sanitation for Community Program, UT continue to achieve performance in innovation and received InnoAstra awards.

Sambutan Presiden Direktur G4-1

Message from the President Director

"Perseroan memandang keberlanjutan sebagai bagian dari identitas kami dan kontribusi kami setiap hari. Dalam upaya memajukan dan menumbuhkan Perseroan, kami menyadari pentingnya menjaga keseimbangan tatanan lingkungan, tangung jawab sosial, serta pertumbuhan ekonomi.

Here at the Company and its subsidiaries, sustainability is part of who we are and what we do every single day. We recognize that progress and growth involves a balance of environmental stewardship, social responsibility and economic growth.

GIDION HASAN
Presiden Direktur
President Director

Sambutan Presiden Direktur
Message from the President Director

PEMANGKU KEPENTINGAN YANG TERHORMAT,
Dear Stakeholders,

Tahun 2015 merupakan periode yang penuh tantangan, namun kami semua di Perseroan dan saya sendiri yakin bahwa keberlanjutan merupakan tonggak untuk terus tekun bekerja keras, terus bertahan baik sebagai individu, perusahaan, dan sebagai bagian dari warga global. Dengan ketekunan dan kegigihan ini, kami percaya keberlanjutan dapat dicapai melalui kreatifitas dan inovasi.

2015 has really become a year full of challenges, but, I personally, and everybody here at the Company and its subsidiaries believe that sustainability is about perseverance. It is about our endurance as an individual, as a company, as a part of the global citizen. We believe that sustainability is about perseverance and endurance through commitment, creativity and innovation.

Seiring dengan terus tumbuhnya populasi dunia, permintaan akan pangan, perumahan dan energi juga akan terus meningkat. Oleh karenanya, kondisi ini akan meningkatkan *eco-footprint* kemanusiaan dan berdampak pada bumi. Bersama-sama, semua populasi dunia berupaya menyeimbangkan pertumbuhan ini dengan keberlanjutan bumi kita.

As the global population continues to grow, the demand for food, houses and energy will also continue to increase. Hence, it will heighten humanity eco-footprint and impact towards mother earth. Global citizen around the world are joining forces to find a way to balance our growth with the sustainability of mother nature.

Sambutan Presiden Direktur
Message from the President Director

Para pemimpin dunia menciptakan komitmen global menurunkan emisi karbon dan menjaga perubahan iklim pada acara *Paris Conference for Climate Change* di bulan Desember 2015. Indonesia turut berpartisipasi, dan kami yakin sebagai ekonomi terbesar di Asia Tenggara didukung dengan sumber daya alam dan sosial yang luas, kita dapat membuat perbedaan. Kami menyadari bahwa semua kendala yang terjadi pada sumber daya planet kita terus meningkat dan Perseroan berkomitmen untuk menjadi salah satu pemimpin di Indonesia dalam mendorong kemajuan yang berkelanjutan. Oleh karena itu, kami memandang bahwa keberlanjutan tidak terpisahkan dari identitas dan aktivitas kami di Perseroan setiap harinya. Kami menyadari pentingnya menjaga keseimbangan pada tatanan lingkungan, tanggung jawab sosial, serta pertumbuhan ekonomi untuk terus maju dan bertumbuh.

Together, our world's leaders had come up with a global commitment to reduce carbon emission and to tackle climate change during the Paris Conference for Climate Change in December 2015. Indonesia took part in this commitment, and we believe as the largest economy in South East Asia with vast natural and social resources, we can make a difference. We recognize that the constraints placed on our planet's resources are increasing and the Company and its subsidiaries is committed to become one of the leaders in Indonesia in driving sustainable progress. Therefore, here at the Company and its subsidiaries, sustainability must be an inseparable part of who we are and what we do every single day. We recognize that progress and growth involves a balance of environmental stewardship, social responsibility and economic growth.

Semua produk, jasa dan solusi kami gunakan untuk mendukung upaya dan tantangan di negeri ini. Di seluruh Indonesia, produk, jasa dan solusi kami telah digunakan untuk membangun infrastruktur, meningkatkan akses akan air, sanitasi, perumahan, serta transportasi. Selain itu, juga digunakan untuk pekerjaan yang berhubungan dengan sumber daya seperti mineral, batu bara, sampai kayu, yang kesemuanya merupakan hal vital dalam produksi energi yang kita perlukan bagi keseharian hidup. Selanjutnya juga digunakan untuk mengembalikan lahan dan habitat alam, ketika pekerjaan ekstraksi selesai.

Our products, services and solutions are deployed at the forefront of many of the nation's endeavors and challenges. Across Indonesia, they are used to construct community infrastructure that improves access to water, sanitation, housing, and transportation. It is also used to extract all type of resources ranging from minerals, coal, to timber, which are vital to produce energy that we need to sustain our daily lives. And, they are used to restore the lands and natural habitat when extraction is complete.

Saat ini Perseroan beroperasi di lebih dari 42 wilayah di Indonesia, dengan 10 kantor perwakilan dan 27.001 karyawan yang tersebar di Nusantara. Beroperasi dalam skala nasional tentunya kami memiliki budaya, adat lokal dan lingkungan yang berbeda. Keragaman budaya dan peradatan ini senantiasa kami akui dan hormati. Komitmen ini kami jaga berlandaskan filosofi **Catur Dharma Astra** dan ***3P Strategic Roadmap – Portfolio, People,*** dan ***Public Contribution*** – sebagai pendekatan strategis bisnis dan keberlanjutan guna

The Company and its subsidiaries currently operates in more than 42 areas in Indonesia, with 10 representative office and 27,001 employees spread across Indonesia. Operating on a nationwide scale requires us to work within a variety of different cultures, local wisdoms and environments. We acknowledge and respect the diversity of cultures and customs wherever we operate, and maintain the ***Catur Dharma Astra*** philosophy and **3P Strategic Roadmap – Portfolio, People** and **Public Contribution** - as business and sustainability strategic

Sambutan Presiden Direktur
Message from the President Director

memberikan layanan pada pelanggan, lingkungan, komunitas, termasuk vendor dan pemasok serta semua pemangku kepentingan. Semua ini dilandasi dengan visi, misi dan kode etik Perseroan.

Dalam upaya pengembangan yang berkelanjutan, kami telah mengidentifikasi beberapa fokus usaha yang berhubungan dengan bisnis perusahaan sehari-hari, dan menjadi pedoman dalam melakukan pengambilan keputusan. Fokus usaha ini dilandasi aspirasi Perseroan tahun 2020 meliputi tujuan tatanan operasional, produk dan solusi . Sesuai arah strategis Perusahaan, kami juga mempertimbangkan dampak jangka panjang tujuan bisnis terhadap fokus usaha ini, dan nilai pentingnya bagi kelompok pemangku kepentingan kami.

Kami harap laporan ini dapat memberikan inspirasi bagi pihak lain dalam mewujudkan inisiatif keberlanjutan. Menjawab komitmen keberlanjutan yang saat ini telah menjadi nilai penting pada grup Astra International, upaya Perseroan akan terus memastikan bahwa waktu, kerja, keahlian dan tujuan semua karyawan kami di seluruh Indonesia diinvestasikan untuk memberdayakan kemajuan berkelanjutan dimana pun mereka berada dan dimana pun Perseroan beroperasi. Kami sangat percaya bahwa hal tersebut akan memberikan manfaat yang besar bagi masyarakat, lingkungan dan Perusahaan, serta meninggalkan warisan abadi yang dapat kita banggakan.

approach to best serve our customers, environment, the community, vendors, suppliers and all stakeholders, while always adhering to the Company's vision, mission, and code of conduct.

As part of our effort in sustainable development, we have identified a set of focus areas that intersect with our business on a daily basis and that guide our thinking as we make day-to-day business decisions. Many of these areas are associated with our 2020 aspirational, operational and product and solution stewardship goals. Our strategic direction also took into consideration that represent areas impacting our long term business goals and that are important to our various stakeholder groups.

We hope that this report will inspire others to pursue their own sustainability initiatives. Now that sustainability is elevated as one of the values at Astra International Group, the Company and its subsidiaries will ensure the time, work, talents and passions of our employees all over Indonesia are invested to enable sustainable progress where ever they are and where ever the Company and its subsidiaries operates. We strongly believe that doing so will produce great benefits for our communities, our environment and our company, and leave a legacy that we all can be proud of.

Salam Hormat | Sincerely Yours,

Jakarta, Maret 2016 | Jakarta, March 2016

GIDION HASAN
Presiden Direktur
President Director

Sekapur Sirih dari Direktur CSR G4-1

Welcome Notes from Director of CSR

"Pada tahun ini, United Tractors telah mencatat prestasi 43 tahun bersama dan bertumbuh dengan Indonesia. Dalam perayaan ini, kami juga memperingati komitmen kami terhadap keberlanjutan dari upaya kerja kami dan memiliki kebanggaan dengan kontribusi yang kita berikan.

This year, United Tractors has been together and growing with the people of Indonesia for more than 43 years. As we celebrate our business presence, we also celebrate our commitment toward a sustainable way of doing what we do and being proud of what we do.

EDHIE SARWONO
Direktur CSR
CSR Director

Sekapur Sirih dari Direktur CSR
Welcome Notes from Director of CSR

Sepanjang sejarah kami, Perseroan terus berkomitmen pada negeri ini dan masyarakatnya, yang diejawantahkan pada perlindungan lingkungan, tempat kerja yang aman, serta mendukung pengembangan karyawan dan komunitas. Didukung oleh principals dan para pemasok yang juga menjunjung nilai-nilai ini, kami bekerja keras mewujudkan tanggung jawab tersebut dalam semua upaya kami. Berlandaskan filosofi Catur Dharma Astra dan 3P Roadmap (Portfolio, People, Public Contribution) sebagai strategi keberlanjutan, Perseroan terus menapak komitmen keberlanjutan kami.

Throughout our history, the Company and its subsidiaries have remained committed to this country and its people. That commitment includes the responsibility to protect the environment, provide safe workplaces, promote personal development, and support our communities. With principals and suppliers who share our values, we work hard to live up to those responsibilities in everything we do. With Catur Dharma Astra as our philosophy and 3P (Portfolio, People, Public Contribution) Roadmap as our strategy of sustainability, the Company and its subsidiaries is soundly continues our path of sustainability.

Seperti yang dibicarakan banyak orang bahwa 2015 merupakan tahun yang berat, dan memang benar. Namun kami yakin bahwa keberlanjutan adalah upaya untuk menghadapi tantangan berat melalui kreatifitas, inovasi dan ketekunan.

Many people said that 2015 was a year of rough sailing, and yes it was. However we believe sustainability is about getting through rough period through creativity, innovation and perseverance.

Sekapur Sirih dari Direktur CSR
Welcome Notes from Director of CSR

Tahun ini, kami memperkuat *roadmap* pertama – ***Portfolio***, melalui penciptaan pilar keempat kami, yaitu Industri Konstruksi. Selain itu, kami meneruskan upaya peningkatan internal dan inovasi di beberapa jenjang perusahaan guna meningkatkan efisiensi dan produktivitas. Selanjutnya, aspek yang paling penting pada portofolio kami adalah pelanggan. Kepercayaan mereka memberikan energi dan kekuatan kami untuk terus tumbuh dan memperluas bisnis kami, sehingga keberadaan kami dapat memberikan imbal balik positif bagi masyarakat lokal serta lingkungan.

Pengembangan ***People*** juga kami teruskan sejalan dengan keyakinan kami bahwa kekuatan dan keberhasilan Perseroan didukung dari seluruh karyawan kami. Oleh karena itu, sebagai bagian dari strategi keberlanjutan, kami terus menarik dan mendukung 'top talent' dari negeri ini. Pada dasarnya, Perseroan menghormati para karyawannya dan berkomitmen untuk menyediakan pengalaman kerja yang aman, *fun* dan *rewarding*. Kami mampu meraih hal ini melalui kinerja manajemen, berbagi ilmu, perencanaan suksesi, dan pengembangan kepemimpinan, termasuk inisiatif pengembangan tim, serta ragam pengembangan karyawan yang bertujuan mendukung karyawan meraih aspirasi dan memupuk keahliannya.

Kami juga memaparkan peningkatan kinerja Lingkungan Keselamatan dan Kesehatan Kerja (LK3) dalam laporan ini. Sejalan dengan upaya memastikan operasional yang aman di setiap lokasi, Perseroan mampu mencatat tingkat kecelakaan terendah di sektor ini dan terus melakukan upaya perbaikan. Di tahun 2015, kami

This year, we strengthen our first roadmap – **Portfolio**, through the establishment of our fourth pillar that is Construction Industry. On top of that, internal improvements and innovations on various level of the company are continued to be conducted to heighten our overall efficiency and productivity. Moreover, the most important aspect for our portfolio is our customers. Their trust have given this company the energy and strength to grow and expand our business, hence we can distribute the positive benefit of our presence with the local communities and the environment.

We also continue to develop our **People** because we believe that the Company and its subsidiaries is as strong as, and as good as the people who are the backbone of this company, our employees. Hence, without question attracting and developing top talent of the country is part of our sustainability strategy and focus area. In that sense, we respect our employees and are committed to create a safe, fun and rewarding working experience. We achieve this through performance management, knowledge sharing, succession planning, leadership development, and team enrichment initiatives and many other people development initiative that is aimed to help our people to achieve their aspirations and nurture their talents.

In this report you will also read about our Environment Health and Safety (EHS) record improvement. As the Company and its subsidiaries continue to ensure operational safety wherever we operate, we successfully recorded among the lowest injury rates in the sector and we never stop trying to do better through continuous

Sekapur Sirih dari Direktur CSR
Welcome Notes from Director of CSR

mampu menurunkan tingkat kekerapan (*Frequency Rate*) sebesar 45% pada tahun 2014 dan tingkat keparahan (*Severity Rate*) sebesar 74% pada tahun 2014 dan akan terus mengupayakan serta meningkatkan kesehatan dan keamanan kerja guna mencapai target tersebut. Sebagai contoh, kami telah memfasilitasi kegiatan operasional dengan sistem *online tracking* untuk kecelakaan yang hampir terjadi, serta teknologi *vehicle telematics* guna menghindari bahaya dan mengurangi risiko. Kami juga berupaya menyediakan seleksi produk berkualitas bagi pelanggan kami, produk yang mudah dioperasikan dan dirancang secara ergonomis guna keamanan bekerja.

Sejalan dengan misi untuk berkontribusi bagi masyarakat dan lingkungan di lokasi kami, Perseroan mencanangkan strategi ***Public Contribution***. Dengan strategi ini, kami memiliki aspirasi menjadi *good corporate citizen*, membantu komunitas dalam melindungi bumi dan lahan ini, serta mendukung perubahan di masyarakat dan komunitas. Di seluruh bagian operasional, kami berupaya tidak hanya meningkatkan efisiensi energi, mengurangi polusi, melindungi dan mempertahankan keanekaragaman hayati, namun juga meningkatkan kualitas kehidupan masyarakat.

Mengelola penggunaan sumber daya alam dan bertanggung jawab terhadap lingkungan merupakan komponen penting dari pendekatan *Public Contribution Roadmap*. Di tahun 2015, kami menetapkan target lingkungan dan komunitas untuk memberikan pedoman dan meningkatkan kinerja, yaitu *zero Loss Time Injury, zero complaint* dari pemangku kepentingan, mengurangi penggunaan sumber daya alam sebesar 5%, mengurangi

improvement. In 2015, we decreased our 45% Frequency Rate from 2014 and 74% Severity Rate from 2014 and we will continue to work on that and improving our health and safety approach to achieve that target. One example is that our operational facilities have begun using an online tracking system for near-miss incidents and vehicle telematics technology so hazards can be corrected and risks reduced. We also strive to provide our customers with quality selections of products that are easy to use and ergonomically designed to make work safer for them, too.

With a mission of helping the communities and environment wherever we operate, the Company and its subsidiaries took to action the **Public Contribution** strategy. With this strategy, we aspire to be a good corporate citizen, helping the community in preserving the earth and protecting the motherland, and at the same time empowering society and local community to improve. Across our operations, we are not only work to improve energy efficiency, reduce pollution, protect and restore biodiversity, but also to improve the quality-of-life for people in our local communities.

Managing the usage of natural resources and being responsible to the environment is a crucial component of our Public Contribution approach. In 2015, we set series of environment and community targets to guide and improve our performance, which are zero Loss Time Injury, zero complaint from stakeholders, reduce natural resources usage by 5%, reduce green house gas emission by 2%, and planting 50,000 trees. We are continually

Sekapur Sirih dari Direktur CSR
Welcome Notes from Director of CSR

emisi gas rumah kaca (GRK) sebesar 2%, dan menanam 50.000 pohon. Kami terus berupaya mengurangi emisi gas rumah kaca (GRK) dan meningkatkan manajemen energi di seluruh operasional kami.

Kami juga melaksanakan program keanekaragaman hayati dan konservasi untuk mendukung pengurangan dampak lingkungan dan berkontribusi pada pemberian manfaat lingkungan berkelanjutan.

Sejalan dengan upaya menurunkan dampak lingkungan, kami menciptakan produk dan solusi guna membantu pelanggan melestarikan sumber daya. Perseroan berupaya bekerja sama dengan *principals*, para pemasok dan pelanggan dalam meningkatkan efisiensi dan produktivitas produk melalui solusi yang komprehensif. Dengan pendekatan berbasis solusi ini, kami tidak hanya membedakan Perseroan dari para pesaing di industri dan menjadi *brand of choice* para pelanggan, namun juga terus bertanggungjawab terhadap lingkungan dengan memberikan dukungan pada pelanggan kami melalui penggunaan mesin lebih optimal, lebih produktif, dan efisien. Intinya, meningkatkan seluruh produktivitas pelanggan dengan dampak lingkungan yang minimal.

Sebagai bagian dari komitmen berkontribusi positif bagi masyarakat, tahun ini kami menginvestasikan sejumlah sumber daya program kemasyarakatan, yang bertujuan memberikan dampak positif jangka panjang terhadap kualitas hidup masyarakat lokal. Program kemasyarakatan Perseroan fokus pada 5 area berikut: UTREES – Lingkungan, UTFUTURE – Pendidikan, UTGROWTH – Pemberdayaan Ekonomi Masyarakat, UTCARE – Kesehatan, dan UTACTION – Tanggap Darurat Bencana. Visi untuk menciptakan masyarakat sejahtera kami tanamkan pada seluruh karyawan dan mendorong mereka untuk berpartisipasi dalam program *voluntary*.

working to reduce green house gas (GHG) emissions and improve energy management across our operations.

We also carried out biodiversity and conservation programs to support our operations in minimizing the environmental impact and to contribute for sustainable environment benefits.

While we work to reduce our environmental impacts, we create products and solutions that help our customers conserve resources. The Company and its subsidiaries strives to work together with our principals, suppliers and customers on how to increase efficiency and productivity of our products through comprehensive solutions. Through this solution-based service approach, we are not only differentiate ourselves from the competitor in our industry and become the customers' brand of choice, but also doing our extended responsibility towards the environment by helping our customers to use their machines in a more optimal, productive and efficient way. In short, we are helping to improve our customers' overall productivity with less environmental impact.

As part of our commitment in making a positive contribution to society, we invested a number of resources this year in community programs, which are aimed for a long-lasting, positive impact on the quality of life for people in our local communities. The Company and its subsidiaries community programs focuses on 5 areas: UTREES – Environment, UTFUTURE – Education, UTGROWTH – Community Economic Empowerment, UTCARE – Health, and UTACTION – Emergency Response. We share our vision of a prosper community with our employees and encourage them to join our voluntary programs.

Sekapur Sirih dari Direktur CSR
Welcome Notes from Director of CSR

Sebagai penutup, saya ingin menyampaikan apreasiasi yang tinggi kepada semua karyawan, para pelanggan, *principals*, masyarakat, dan seluruh pemangku kepentingan atas dukungan dari aspirasi kami. Tanpa dukungan mereka, aspirasi keberlanjutan dan upaya menciptakan masa depan yang lebih baik hanyalah akan menjadi mimpi. Kami harapkan dukungan yang berkesinambungan atas upaya kami di hari ini dan di masa depan.

Finally, allow me to convey my highest appreciation to all employees, customers, principals, communities, and all stakeholders, whose without their support our aspiration of a sustainable and a better future for all will be only a dream. We hope your support in our endeavors will continue today and in the future.

Salam Hormat | Sincerely Yours,

Jakarta, Maret 2016 | Jakarta, March 2016

EDHIE SARWONO
Direktur CSR
CSR Director

Komitmen terhadap Keberlanjutan

Commitment to Sustainability

Perseroan memberi makna keberlanjutan dengan cara mencapai tujuan bisnis, yakni mengembangkan skala usaha dengan etis dan bermartabat, yang selaras dengan upaya menjaga kelestarian lingkungan serta meningkatkan kualitas kehidupan masyarakat sekitar.

The Company delivers the means of sustainability by achieving business goals through the development of ethical and upstanding business scales, aligned with the effort to maintain environmental preservation as well as to improve the quality of life of surrounding communities.

Komitmen terhadap Keberlanjutan

Commitment to Sustainability

Catur Dharma

Perseroan memiliki filosofi yang menjiwai pelaksanaan seluruh rencana operasional, yakni Catur Dharma. Empat prinsip dalam Catur Dharma tersebut telah menyatu dalam setiap sanubari insan Perseroan, dan menjadi ruh di setiap implementasi rencana kerja Perseroan serta senantiasa tercermin dalam pengambilan keputusan-keputusan yang strategis maupun dalam berkarya dan berinteraksi untuk memberi hasil terbaik kepada seluruh pemangku kepentingan.

Catur Dharma

The Company has in place a philosophy that acts as core values of our business operations, Catur Dharma. The four principles enshrined in Catur Dharma are constitutive part of all individuals in the Company, and become the spirit that fuels the Company's work plan implementation, which also reflected in the Company's strategic decision-makings, works, and interactions to generate the best results for the stakeholders.

Catur Dharma

- Menjadi Milik yang Bermanfaat bagi Bangsa dan Negara
- Memberikan Pelayanan yang Terbaik pada Pelanggan
- Menghargai Individu dan Membina Kerja Sama
- Senantiasa Berusaha Mencapai yang Terbaik

- To be an Asset to the Nation
- To Provide the Best Service to Our Customers
- To Respect Individuals and Promote Teamwork
- To Continually Strive for Excellence

Memberi Makna Keberlanjutan

Perseroan memiliki reputasi sebagai kesatuan bisnis yang berkonsentrasi di bidang mesin konstruksi, kontraktor pertambangan, penambangan batubara dan industri konstruksi, yang senantiasa memberi solusi bagi kelangsungan usaha para pelanggan. Namun demikian untuk memastikan pencapaian tujuan keberlanjutan, meningkatkan pangsa pasar dan mencatatkan kinerja terbaik sesuai kondisi yang dihadapi, keberadaan Perseroan harus lebih dari sekedar menyediakan produk dan layanan berkualitas.

The Essence of Sustainability

The Company has reputation as a business entity that focuses on construction machinery, mining contracting, coal mining, and construction industry, the Company is known to consistently provide solutions for customers' business continuity. Nevertheless, to achieve the goals of sustainability, maintain market share and achieve the best performance, the Company's presence needs to go beyond providing quality products and services.

Komitmen terhadap Keberlanjutan
Commitment to Sustainability

Kehadiran Perseroan harus mampu memberi makna yang lebih baik bagi seluruh pemangku kepentingan, baik berhubungan dengan value chain, kelestarian lingkungan maupun peningkatan kesejahteraan masyarakat pada umumnya.

The Company's presence shall be able to deliver better means to its stakeholders, which are relating to value chain, environmental sustainability, or community welfare improvement in general.

Dengan dukungan segenap pemangku kepentingan disertai tekad untuk selalu berupaya memenuhi kebutuhan pemangku kepentingan, membuat pertumbuhan usaha Perseroan berimplikasi pada pemenuhan kecukupan infrastruktur sosial untuk masyarakat lokal yang dicapai melalui ketaatan pembayaran pajak, penyediaan lapangan kerja, dan kompensasi yang memadai. Kinerja keuangan Perseroan dengan demikian memberi manfaat jangka panjang bagi seluruh pemangku kepentingan, dan lingkungan sekitar dikelola secara bertanggung jawab dan dengan memperhatikan kaidah keberlanjutan.

With the support of all stakeholders, and the commitment to always fulfill the stakeholder's expectations, the Company's growth eventually has always had impacts on local communities' social infrastructure, which achieved by the Company's tax compliance, job creation, and fair compensation. As such, the Company's financial results will benefit the stakeholders and the environment for the long term, as it is managed responsibly and by taking into account the principle of sustainability.

Sebagai wujud pengelolaan berkelanjutan, Perseroan menempatkan konsistensi dalam menyediakan produk dan layanan berkualitas yang memuaskan bagi pemangku kepentingan, memberi solusi sebagai filosofi pendekatan pemasaran dengan senantiasa mematuhi peraturan dan hukum yang berlaku di setiap wilayah, serta mengutamakan aspek Lingkungan Keselamatan dan Kesehatan Kerja (LK3). Selain itu, juga berkontribusi dalam memecahkan berbagai permasalahan masyarakat sekitar serta memperhatikan keprihatinan masyarakat global mengenai isu lingkungan melalui pelaksanaan kegiatan operasional yang beretika dan bermartabat.

As the manifestation of sustainable management, the Company consistently provides quality products and services that satisfy the stakeholders, provides the solution-oriented approach as marketing philosophy whilst complying with laws and regulations in any regions, and are prioritizing Environment Health and Safety (EHS). Moreover, the Company also contributes in resolving various issues in the local communities and puts attention toward global public concern on the environmental issues through the implementation of ethical and upstanding business operations.

Sebagai bagian dari upaya memberi makna pada kaidah keberlanjutan, bekerja sama dengan para prinsipal, Perseroan terus berkomitmen untuk mengembangkan produk-produk ramah lingkungan yang memiliki keunggulan performa dari sisi lingkungan, mulai dari material termasuk transportasi, penjualan, pemakaian operasional, pemeliharaan, produksi ulang, dan pembuangan limbah. Salah satu produk ramah lingkungan ini adalah pengembangan mesin hybrid yang hemat energi dengan standar emisi yang rendah selama masa operasional.

As part of efforts to provide the means of sustainability, the Company in cooperation with the principals, are continuously committed to develop environmental-friendly products with excellent performance in terms of environment, from material including transportation, sales, operational use, maintenance, re-production, and waste disposal. One of these eco-products is hybrid machine, an energy-efficient machine with low emission standard during its operational lifetime.

Komitmen terhadap Keberlanjutan
Commitment to Sustainability

Selain itu, dalam upaya meningkatkan efisiensi dan produktivitas para pelanggan, Perseroan memberikan dukungan melalui penyediaan layanan dan solusi terpadu untuk memastikan penggunaan sumber daya yang lebih efisien dengan dampak lingkungan dan sosial yang minim.

Kesimpulannya, makna keberlanjutan usaha bagi Perseroan berarti memanfaatkan teknologi dan inovasi semaksimal mungkin, menyediakan produk, layanan dan solusi terpadu yang didukung ketersediaan sumber daya berkompeten agar semakin efisien, yang pada akhirnya ditujukan bagi keuntungan pemangku kepentingan dan Perseroan.

Moreover, in the effort to improve the customers' efficiency and productivity, the Company provides assistance through integrated services and solutions ensuring efficient use of natural resources with minimum level of environmental and social impacts.

As a summary, the essence of business sustainability for the Company stands for maximum benefit of technology and innovation, providing products, services, and integrated solutions supported by competent resources to enhance efficiency, which eventually aimed for both the stakeholders and the Company's benefit.

Mencapai Tujuan *Sustainable Development Goals* (SDGs)

Pada tahun 2015, Indonesia bersama dengan 193 negara lainnya berkumpul di markas Perserikatan Bangsa-Bangsa untuk menegaskan komitmen bersama melanjutkan apa yang telah dicapai dalam Millenium Development Goals yang berakhir tahun 2015. Tujuan yang telah tercapai diantaranya turunnya tingkat kemiskinan global sebesar 50%. Kesepakatan pembangunan global tersebut kemudian dinamakan Sustainable Development Goals (SDGs). SDGs memiliki 5 fondasi, yakni manusia, planet, kesejahteraan, perdamaian dan kemitraan untuk mencapai tiga tujuan mulia di tahun 2030 mendatang, yakni: mengakhiri kemiskinan, mencapai kesetaraan dan mengatasi perubahan iklim.

Pertemuan negara-negara dari seluruh kawasan tersebut kemudian menyepakati formulasi target terukur yang merepresentasikan pencapaian 3 tujuan mulia tersebut. Target terukur tersebut dijabarkan ke dalam 17 tujuan pembangunan global untuk keberlanjutan, atau kemudian didefinisikan sebagai Sustainable Development Goals (SGDs), dimana masing-masing dari 17 tujuan tersebut memiliki target spesifik. Dalam SDGs, partisipasi swasta sangat didukung dan diakomodasi.

Supporting Sustainable Development Goals (SDGs)

In 2015, Indonesia along with 193 other countries had a meeting at the United Nations premises to establish a mutual firm commitment in sustaining the achievements of Millenium Development Goals that was completed in 2015. The achievement of this goals was evident by a 50% decreased of global poverty level. The agreement toward global development was further named Sustainable Development Goals (SDGs). The SDGs has 5 foundations, namely people, planet, welfare, peace and partnership – all are set to achieve three nobel goals in the coming 2030, which are eradicating poverty, achieving equality and managing climate change.

The meeting of those countries was then agreed to formulate measured targets that represents the achivement of the 3 nobel goals. The measured targets are elaborated into 17 global development goals for sustainability, or then is defined as Sustainable Development Goals (SDGs), in which each of 17 goals are set with its specific targets. In SDGs, the participation of private entities are very much supported and accommodated.

Komitmen terhadap Keberlanjutan
Commitment to Sustainability

Perseroan sebagai anak bangsa dan warga dunia dalam hal ini turut berkomitmen dan berupaya untuk mewujudkan tujuan pembangunan yang diikrarkan SDGs. Komitmen Perseroan dinyatakan ke dalam visi, misi, proses pengambilan keputusan dan arahan strategi, yakni "Menjadi perusahaan kelas dunia berbasis solusi di bidang alat berat, pertambangan dan energi, untuk menciptakan manfaat bagi para pemangku kepentingan".

Visi tersebut digunakan sebagai dasar bagi Perseroan berkontribusi pada program pengurangan kemiskinan. Hal ini dilakukan melalui peningkatan produktivitas, penambahan lapangan kerja dan kesempatan usaha serta pemberian kompensasi yang adil bagi para karyawan. Perseroan juga berkontribusi terhadap daerah-daerah terpencil, melalui pendapatan pajak yang lebih besar bagi pemerintah, dukungan pembangunan infrastruktur umum, pelaksanaan program pemberdayaan, penambahan jangkauan program CSR dan berbagai program lainnya. Visi tersebut diyakini akan memberikan kekuatan dan menginspirasi perusahaan maupun individu lain untuk bersama-sama melangkah menuju masa depan yang semakin baik.

The Company, as part of the Indonesian nation and citizen of the world, is committed and strives to manifest the development objectives as stated in SDGs. The commitment are incorporated in the Company's vision, mission, decision making, and strategic directives, the Company's Vision towards "To be the world class solution driven company in heavy equipment, mining and energy for the benefit of stakeholders".

The vision is applied as the Company's foundation in contributing to poverty alleviation programs. This is implemented by increasing productivity, creating more jobs, providing business opportunities, and extending fair rewards for the employees. In remote areas, the Company's contributions are provided through increased taxes paid to the government, support for public infrastructure and empowerment programs, extended CSR programs reach, and many others. The vision will provide strength and inspiration for other companies and individuals to take the same steps toward a better future.

Roadmap Keberlanjutan

Penerapan strategi keberlanjutan Perseroan difokuskan pada peningkatan portofolio usaha, kesejahteraan karyawan dan pemberian manfaat pada lingkungan maupun masyarakat dari setiap kegiatan operasional Perseroan.

Roadmap keberlanjutan yang dicanangkan Perseroan, disebut 3P Roadmap, yang terdiri dari: Portfolio Roadmap, People Roadmap, dan Public Contribution Roadmap.

3P Roadmap merupakan kerangka kerja yang berfungsi sebagai pedoman Perseroan dalam etika dan tanggung jawab bisnis, melalui arahan inisiatif rencana

Roadmap for Sustainability

The focus of the Company's sustainability strategy is placed on business portfolio improvement, employees, and contribution to the environment and communities in its operations.

The Company's sustainability roadmap is known as 3P Roadmap, which comprises of Portfolio Roadmap, People Roadmap, and Public Contribution Roadmap.

3P Roadmap constitutes as framework that functions as the Company's guideline in business ethics and responsibility, through the direction of strategic plans

Komitmen terhadap Keberlanjutan
Commitment to Sustainability

strategis. Secara konsisten pendekatan ini diterapkan oleh Perseroan, antara lain mencakup pangsa pasar, pengembangan bisnis, penetrasi pasar baru, serta implementasi standar *Astra Green Company (AGC), Astra Friendly Company (AFC)*, dan *Astra Security Management System (ASMS),* program efisiensi lingkungan dan pengembangan komunitas serta kesejahteraan.

Berikut ilustrasi dari tujuan dan sasaran masing-masing *roadmap*:

initiatives. This approach has been consistently applied, among others on market share, business development, and new market penetration, implementation of Astra Green Company (AGC), Astra Friendly Company (AFC), and Astra Security Management System (ASMS) standard, environmental efficiency program, and community and welfare development.

The following are objectives and targets of each roadmap:

Memperkuat Bisnis Utama
Strengthening the Core

PORTFOLIO ROADMAP

- Bermanfaat pada setiap lini bisnis
- Mencari kompetisi dan potensi lini bisnis baru
- Fokus pada pendapatan usaha, laba dan pangsa pasar

- Benefits in each business line
- To find competitive and potential new business line
- Focused on revenue, profit and market share

Strategic 3P Roadmap

PEOPLE ROADMAP

- Merekrut kandidat terbaik
- Menyiapkan pemimpin terbaik dalam 5 tahun
- Memberikan kesempatan belajar pada karyawan terbaik
- Inovasi dan peningkatan
- Penerapan Catur Dharma

- To hire best employees
- To prepare the best leader in 5 years
- Learning for best employees
- Innovations and improvement
- Catur Dharma's implementation

PUBLIC CONTRIBUTION ROADMAP

- Fokus pada pendidikan sekolah di sekitar operasional Perseroan
- Program kesehatan untuk ibu, anak dan lansia
- Kegiatan *Income Generating Activities* untuk masyarakat lokal
- Penempatan Astra Green Company & Astra Friendly Company di seluruh instalasi

- Focus on school education surrounding operational area
- Health program for mother, childs and elderly
- Income generating activities program at local site
- Astra Green Company & Astra Friendly Company implementation on all installation

Komitmen terhadap Keberlanjutan
Commitment to Sustainability

Melalui Laporan Keberlanjutan, Perseroan mengkomunikasikan komitmen dan pendekatan yang digunakan terhadap penerapan konsep keberlanjutan kepada pemangku kepentingan. Tak hanya menjelaskan peran dan tanggung jawab Perseroan, Laporan ini juga memuat uraian implementasi dari berbagai program yang dirancang untuk masyarakat serta lingkungan.

Through Sustainability Report, the Company communicates the sustainability commitment and approach to the stakeholders. Not only illustrating the role and responsibilities of the Company, this Report also provides comprehensive insight on and implementation results of the Company's programs designed for the community and the environment.

Tentang Laporan Keberlanjutan

About the Sustainability Report

Tentang Laporan Keberlanjutan

About the Sustainability Report

Tujuan Pelaporan, Periode dan Siklus Laporan

Laporan Keberlanjutan ("Laporan") Perseroan dipublikasikan untuk mengkomunikasikan komitmen dan pendekatan yang digunakan terhadap penerapan konsep keberlanjutan kepada pemangku kepentingan. Tak hanya menjelaskan peran dan tanggung jawab Perseroan sehubungan dengan kegiatan usahanya, Laporan ini juga memuat uraian implementasi berbagai program yang dirancang untuk kepentingan masyarakat serta lingkungan.

Laporan diterbitkan secara berkala setiap tahun operasional dan merangkum kegiatan Perseroan selama tahun tersebut. Dimulai sejak tahun 2013, Laporan 2015 adalah buku ketiga dan mencakup periode kegiatan sejak tanggal 1 Januari hingga 31 Desember 2015.

Dalam Laporan ini, Perseroan berupaya memuat selengkap mungkin semua kegiatan yang telah dilakukan Perseroan di bidang kemasyarakatan, ketenagakerjaan, layanan konsumen, serta lingkungan. Segenap upaya ini bertujuan mewujudkan tujuan keberlanjutan yang telah dicanangkan Perseroan, yakni meningkatkan kesejahteraan dan menjaga kelestarian bumi serta lingkungan. G4-28 G4-29 G4-30

Untuk mengakses salinan elektronik dari Laporan Keberlanjutan tahun 2015 maupun Laporan dari periode sebelumnya, kunjungi situs www.unitedtractors.com.

Objectives, Period and Cycle of Report

The Company Sustainability Report ("Report") is published as a measure to communicate its sustainability commitment and implementation approach to the stakeholders. The Report not only illustrates the Company's responsibility in all business practices, but also provides comprehensive elaboration on and implementation results of the Company's various programs that are designed for the community and the environment.

The Report is published periodically every operational year and summarizes the Company's activities for the year. Published initially in 2013, this 2015 Report represents the third cycle of the book and captures activity conducted in the period of 1 January to 31 December 2015.

In this Report, the Company discloses, as comprehensive as possible, all activities that the Company conducted relating to community development, employment, customer service, and the environment. All of the Company's efforts were carried out towards sustainability goal of the Company, namely improving prosperity and safeguarding the sustainability of the earth and environment. G4-28 G4-29 G4-30

To access electronic copy of 2015 Sustainable Report as well as the previous one, visit our website at www.unitedtractors.com.

Tentang Laporan Keberlanjutan
About the Sustainability Report

Standar GRI G4 *Core* G4-32

Laporan disusun dengan mengacu pada standar pelaporan *Global Reporting Initiative* versi 4, atau GRI-4. Dari pilihan panduan penyajian yang ada, Perseroan telah memilih opsi pengungkapan *Core*. Di setiap halaman, tertera indikator G4 *Core* berwarna hijau untuk memudahkan identifikasi konten Laporan dengan indikator terkait. Indeks lengkap GRI dilampirkan bersama dengan Laporan ini dan dapat dilihat pada halaman 180. G4-32

Terkait penyajian data, Perseroan tidak memberikan pernyataan ulang atas data dari Laporan periode lalu. Sementara, ruang lingkup dan batasan pelaporan untuk periode ini tetap konsisten dengan periode sebelumnya. G4-13 G4-22 G4-23

GRI G4 Core Standard G4-32

The content of this Report refers to Global Reporting Initiative standard version 4, or GRI-4. The Company opted for Core disclosure of the available reporting options. Each page of this Report cites G4 Core indicator in green for easy cross-referencing with the relevant indicator. A complete GRI index is attached to this report and is available on page 180. G4-32

In terms of data, the Company does not restate data of previous Report. Meanwhile, this Report's scope and boundary are consistent with last year publication. G4-13 G4-22 G4-23

Ruang Lingkup dan Batasan G4-17

Laporan ini fokus pada kinerja keberlanjutan sebagai ruang lingkupnya dan mencakup data United Tractors sebagai perusahaan induk, termasuk data anak Perusahaan (Perseroan). Begitu pula data keuangan yang merupakan hasil konsolidasi yang dicatat berdasarkan metode ekuitas, data-data lain dalam Laporan mencakup data keberlanjutan entitas anak. G4-17

Penyajian data keuangan dan keberlanjutan mengacu kepada beberapa standar. Untuk data keuangan, Perseroan melakukan standar pencatatan dan pelaporan berdasarkan Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan ("PSAK") Indonesia, sementara, data keberlanjutan ditampilkan dengan mengacu pada standar pengukuran internasional. Untuk keduanya, data angka ditampilkan secara historis dengan perbandingan data selama dua tahun.

Scope and Boundaries G4-17

The Report focuses on sustainability performance and presents the Company's performance as a parent Company, including data on subsidiaries. Similarly, the financial data is consolidated results are recorded under the equity method, other data contains in this Report including sustainability performance of subsidiaries. G4-17

Presentation of financial and sustainability data refers to two sets of standards. For financial data, the Company complies with accounting recording and reporting guidelines of the Indonesian Financial Reporting Standards (FRS), for sustainability data the Company refers to international standards of measurement. All quantitative data are presented historically with two-year comparability.

Tentang Laporan Keberlanjutan
About the Sustainability Report

Rantai Pasokan G4-12

Perseroan bekerja sama dengan berbagai perusahaan pemasok, baik barang maupun jasa, dalam kegiatan usahanya. Dalam kedudukannya sebagai pihak yang memiliki kaitan dengan Perseroan, kinerja para pemasok memiliki dampak terhadap reputasi Perseroan.

Menyadari hal tersebut, laporan ini turut mencakup kebijakan Perseroan mengenai kriteria pemilihan dan evaluasi pemasok barang dan jasa yang penting bagi kegiatan usaha Perseroan. Kebijakan ini meliputi aspek ketenagakerjaan, hak-hak karyawan, dan hak asasi manusia. G4-12

Supply Chain G4-12

In its day-to-day operations, the Company works with suppliers of goods and services. As an entity associated to the Company, the performance of these suppliers has potential impact on the Company's reputation.

The Report, in acknowledgement of this, also covers the Company's policies on selection and evaluation criteria of goods and services suppliers that are material to the Company's business. The policies address the employment, employee rights, and human rights aspects. G4-12

Penetapan Aspek Material dan Isi Laporan G4-18

Proses penetapan isi Laporan berdasarkan standar GRI-4 dapat dirangkum dalam 4 (empat) langkah berikut:

- **Pertama**, identifikasi aspek material dan batasan
- **Kedua**, menentukan skala prioritas aspek material yang diidentifikasi
- **Ketiga**, validasi aspek material
- **Keempat**, kajian terhadap Laporan setelah diterbitkan guna meningkatkan kualitas Laporan tahun berikutnya

Berbagai unit kerja Perseroan diundang menghadiri pertemuan internal untuk mengidentifikasi isu material dan data yang akan disajikan dalam Laporan. Pertemuan ini juga menjadi sarana memperbaiki mutu Laporan dan pengembangan kebijakan serta target yang sejalan dengan standar GRI-4.

Determining Material Aspects and Report Content G4-18

The process to determine this Report's content based on GRI-4 standard can be summarized into the 4 (four) following steps:

- **First,** identify material aspects and report's boundary
- **Second**, formulate scale of priority against the material aspects identified
- **Third**, validate the material aspects
- **Four**, review the Report after it is published to improve the quality of subsequent reports

The Company invited different business units to an internal meeting to discuss material issues and data to be presented in the Report. The meeting also provided a means to improve Report's quality and develop policies and targets in line with GRI-4 standard.

Tentang Laporan Keberlanjutan
About the Sustainability Report

Berikut adalah prinsip-prinsip GRI-4 yang memandu penetapan isi Laporan:

- **Materialitas** – masalah-masalah terpenting menyangkut pertumbuhan bisnis jangka panjang dan tujuan pemangku kepentingan.
- **Keterlibatan Pemangku Kepentingan** – pemenuhan harapan dan sasaran para pemangku kepentingan.
- **Konsep Keberlanjutan** – pelaporan kinerja Perseroan dalam konteks keberlanjutan yang lebih luas.
- **Kelengkapan** – kelengkapan semua informasi yang menggambarkan dampak ekonomi yang signifikan untuk memudahkan pemangku kepentingan menilai kinerja Perseroan.

Dalam hal ini, pemangku kepentingan adalah berbagai kelompok terkait Perseroan termasuk karyawan, pelanggan, prinsipal, pemegang saham, pemasok, asosiasi industri, masyarakat setempat, dan pemerintah. Keterlibatan mereka dilakukan atas prinsip inklusivitas dan dilaksanakan dengan mempertimbangkan tanggapan serta saran terhadap pelaporan periode sebelumnya serta analisa respon pemangku kepentingan dalam berbagai kegiatan, seperti Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS), pertemuan analis, dan temu media. Dengan begitu, prinsip materialitas dicapai melalui pemilihan isi yang sejalan dengan kebutuhan pemangku kepentingan, termasuk kebutuhan pengambilan keputusan.

Perseroan melengkapi uraian dalam Laporan ini dengan studi kasus dan testimoni pemangku kepentingan di bagian -bagian yang dipandang relevan. Semua paparan diberikan dengan data-data pendukung untuk memenuhi aspek kelengkapan.

Selanjutnya, aspek material dan batasan Laporan Keberlanjutan Perseroan untuk tahun 2015 adalah sebagai berikut.

In this process, the Company applies the following GRI-4 principles:

- **Materiality** – paramount concerns with respect to long-term business growth and the interests of major stakeholders.
- **Stakeholders Involvement** – meeting the interests and aims of stakeholders.
- **Sustainability** – the Company performance reporting in the wider context of sustainability
- **Comprehensiveness** – providing comprehensive information illustrating all significant economic aspects in order to allow stakeholders to easily evaluate the Company's performance.

In this regard, stakeholders are various groups related to the Company including employees, customers, principals, shareholders, suppliers, industry associations, local communities, and the government. Their involvement is based on the principle of inclusion and is carried out by taking into consideration their response and suggestions on previous report; as well as by analyzing the stakeholders' input conveyed in different occasions, e.g. Annual General Meeting of Shareholders (AGMS), analyst meeting, and media gathering. Therefore, materiality principle is achieved by identifying content that is most aligned with the need of stakeholders including for decision making.

The Company complements explanation in this Report with case study and testimonials from stakeholders in relevant chapters. The presentation of supporting data is important to ensure that the Report is sufficiently comprehensive.

The following table contains complete list of material aspects and boundaries applied in the Company 2015 Sustainability Report.

Tentang Laporan Keberlanjutan
About the Sustainability Report

Tabel Aspek Material dan Batasan G4-17 G4-19 G4-20 G4-21
Table of Material Aspects and Boundaries

Aspek Material Material Aspects	Indikator Indicator	Batasan Boundary		
Ekonomi | Economic		A	B	C
1 **Kinerja ekonomi** Economic performance	G4-EC1, G4-EC2, G4-EC3			
2 **Dampak ekonomi tak langsung** Indirect economic impacts	G4-EC8, G4-EC7			
3 **Praktek pengadaan** Procurement practices	G4-EC9			
Lingkungan | Environment				
1 **Energi** Energy	G4-EN5, G4-EN6			
2 **Air** Water	G4-EN8			
3 **Emisi** Emissions	G4-EN18, G4-EN19, G4-EN20			
4 **Limbah dan Pengelolaan Limbah** Sewage and Waste Management	G4-EN23			
5 **Produk dan Jasa** Products and Services	G4-EN27			
6 **Keseluruhan** Aggregate	G4-EN29, G4-EN31			
7 **Penilaian kinerja lingkungan pemasok** Supplier environmental performance evaluation	G4-EN32			
Sosial | Social				
1 **Ketenagakerjaan** Employment	G4-LA1			
2 **Keselamatan dan Kesehatan Kerja** Occupational Health and Safety	G4-LA5, G4-LA6, G4-LA7, G4-LA8			
3 **Pelatihan dan Pendidikan** Training and Education	G4-LA9, G4-LA10, G4-LA11			
Hak Asasi Manusia | Human Rights				
Non diskriminasi Non discrimination	G4-HR1			
Masyarakat | Community				
1 **Masyarakat Lokal** Local Communities	G4-SO1			
2 **Praktek Anti Korupsi** Anti-Corruption Practices	G4-SO3, G4-SO4			
3 **Kepatuhan Hukum** Legal Compliance	G4-SO8			

Tentang Laporan Keberlanjutan
About the Sustainability Report

Aspek Material Material Aspects	Indikator Indicator	Batasan Boundary		
Tanggung Jawab Produk | Product Responsibility		A	B	C
1 **Dampak Kesehatan dan Keselamatan Produk dan Jasa** Impact of Health and Safety of Products and Services	G4-PR1			
2 **Label Produk dan Jasa** Products and Services Labeling	G4-PR3			
3 **Komunikasi Pemasaran** Marketing Communication	G4-PR7			
4 **Kepatuhan** Compliance	G4-PR8			

Keterangan | Remark:

- **United Tractors**
- **United Tractors dan Entitas anak** | The Company and its subsidiaries
- **Pihak Eksternal** | External Parties

Assurance G4-33

Perseroan belum melibatkan jasa penjamin *(assurance)* untuk Laporan Keberlanjutan 2015. Namun, semua data telah dikaji dan telah melalui proses verifikasi internal untuk menjamin kredibilitas dan kualitas informasi sehingga isi Laporan diyakini akurat dan valid. Perseroan percaya bahwa Laporan ini telah mencerminkan prinsip materialitas dan sudah memenuhi harapan berbagai pihak. G4-33

Assurance G4-33

For this 2015 Report, the Company has not engaged assurance service. However, all data have been reviewed and verified internally to ensure the information credibility and quality. The Company believes the content of this Report is accurate and valid, and that it has reflected materiality principle as well as fulfilling expectations of different stakeholders. G4-33

Umpan Balik

Perseroan menerima masukan, sumbang saran, dan gagasan dari pengguna Laporan sebagai dasar memperbaiki kualitas pelaporan ke depan. Umpan balik yang diberikan juga akan dipertimbangkan untuk meningkatkan kinerja keberlanjutan Perseroan. Untuk itu, terlampir bersama Laporan ini adalah Formulir Umpan Balik yang dapat digunakan pengguna Laporan untuk mengirimkan masukannya.

Feedback

The Company and its subsidiaries welcome any input, suggestions, and thoughts from Report's users to improve the quality of future report. Feedback will also be taken into account to improve the quality of sustainability performance itself. To that end, a Feedback Form is attached to this Report for users to convey their input.

Tentang Laporan Keberlanjutan
About the Sustainability Report

Kontak G4-31

Hubungi alamat dan nomor berikut untuk permintaan, pertanyaan, masukan, maupun komentar terkait Laporan ini:

Contact G4-31

All requests, inquiries, input or comments regarding this Report can be addressed to:

CSR Department
PT United Tractors Tbk

Jl. Raya Bekasi Km.22, Cakung
Jakarta 13910, Indonesia
Tel. +62 21 2457-9999
Fax. +62 21 4600-657

Email: **corcom@unitedtractors.com**

Tentang Laporan Keberlanjutan
About the Sustainability Report

Tentang United Tractors

About United Tractors

Data Perseroan

Corporate Data

Untuk menjaga keberlangsungan bisnis dan menjaga posisi Perseroan di tengah ketatnya persaingan, United Tractors senantiasa memacu diri untuk mencapai lebih dari apa yang menjadi standar, mengeksplorasi lanskap dan peluang bisnis baru, serta menjadi yang terunggul di setiap lini bisnis.

To sustain the business and secure the Company's position in the midst of fierce competition, United Tractors continues to strive to go above and beyond, exploring new business landscapes and opportunities, pursuing excellence everywhere we do businesses.

United Tractors bergerak maju sebagai satu kesatuan organisasi. Pengalaman selama bertahun-tahun dan kemampuan beradaptasi menjadikan United Tractors mampu mengelola perubahan untuk hasil yang lebih baik.

United Tractors moves forward as one organization. Years of experience and adaptability allowed the Company to manage change and achieve better results.

Di United Tractors, setiap karyawan berpotensi untuk memberi sumbangsih yang besar. Perseroan menerapkan pendekatan multidisiplin dalam mengelola serta memadukan sistem pelatihan dan proses pembinaan calon-calon pemimpin Perseroan di masa depan. Didukung dengan teknologi informasi yang unggul, karyawan United Tractors menjadi tulang punggung kemajuan Perseroan saat ini dan di masa depan.

At United Tractors, each employee has the potential to make great contributions. The Company implements a multidisciplinary approach in managing and integrating the system of training and coaching United Tractors' future leaders. Completed by excellent information technology, United Tractors' employees are the backbone of the Company's advancement now and in the future.

Tentang United Tractors
About United Tractors

Nama Perusahaan G4-3
Name of Company:

PT United Tractors Tbk

Produk & Jasa: G4-4
Type of Business

Distributor Alat Berat, Kontraktor Penambangan dan Pertambangan Batu Bara

Heavy Equipment Distribution, Mining Contracting and Coal Mining

Tanggal Pendirian
Date of Establishment

13 Oktober 1972

October 13th 1972

Status/ Dasar Hukum G4-7
Status/ Legal Basis

Akta Pendirian No. 69, oleh Notaris Djojo Muljadi, S.H dan disahkan oleh Menteri Kehakiman Republik Indonesia, melalui Surat Keputusan No. Y.A. 5/34/8 tanggal 6 Februari 1973 dan diumumkan dalam Lembaran Berita Negara No. 31, Tambahan No. 281 tanggal 17 April 1973. Anggaran dasar Perseroan telah mengalami perubahan dari waktu ke waktu. Perubahan terakhir Anggaran Dasar dinyatakan dalam Akta No. 81 tanggal 11 November 2011 yang dibuat oleh Aulia Taufani, S.H.

Deed of Establishment No. 69, by Djojo Muljadi, S.H. (Public Notary), approved by Minister of Justice of the Republic of Indonesia in his Decision Letter No. Y.A. 5/34/8 dated 6 February 1973, which was published in State Gazette No. 31, Supplement No. 281 dated 17 April 1973. The Company's Articles of Association have been amended from time to time. The most recent amendment of the Articles of Association is stipulated in Deed No. 81 dated 11 November 2011, made by Aulia Taufani, S.H.

Kepemilikan Saham G4-7
Ownership

PT Astra International Tbk
59.50%

Publik | Public
40.50%

Modal Dasar
Authorized Capital

6.000.000.000 saham biasa, dengan nilai nominal Rp250 per saham

6,000,000,000 ordinary shares, with a nominal value of Rp250 per share

Modal Ditempatkan dan Disetor Penuh
Issued and fully Paid Capital

3,730,135,136 saham
shares

Pencatatan di Bursa
Stock Exchange Listings

Perseroan mencatatkan saham perdana di Bursa Efek Jakarta dan Bursa Efek Surabaya pada tanggal 19 September 1989 dengan kode perdagangan saham UNTR.

The Company was listed and first traded its shares on the Jakarta Stock Exchange and the Surabaya Stock Exchange on 19 September 1989, with trading code UNTR.

Kantor Pusat G4-5
Head Office

PT United Tractors Tbk
Kantor Pusat | Head Office
Jl. Raya Bekasi Km. 22, Cakung
Jakarta – 13910 Indonesia
P. (62-21) 2457-9999
F. (62-21) 460-0657, 460-0677, 460-0655
Website: www.unitedtractors.com

Tentang United Tractors
About United Tractors

Ringkasan Kegiatan Operasional

Untuk menangani dengan baik rentang kegiatan usaha yang beragam, Perusahaan membagi fokus kegiatan kepada beberapa anak usaha, yakni: kegiatan distribusi dan penjualan alat berat dilaksanakan langsung oleh PT United Tractors Tbk; kegiatan kontraktor penambangan dikoordinir oleh PT Pamapersada (PAMA), kegiatan pertambangan batu bara oleh PT Tuah Turangga Agung (TTA), dan kegiatan industri konstruksi oleh PT Karya Supra Perkasa (KSP).

Operational Activities in Brief

In an effort to properly manage its business activities, the Company divides the focus of its activity into several subsidiaries, namely: heavy equipment distribution and sales activity is conducted by PT United Tractors Tbk; PT Pamapersada (PAMA) coordinates the mining contracting activity; coal mining is managed by PT Tuah Turangga Agung (TTA), and construction industry is managed by PT Karya Supra Perkasa (KSP).

Lokasi Kegiatan Operasional
G4-6

Hampir di seluruh kawasan pertambangan utama dan kota besar di Indonesia, terdiri dari sebaran lokasi:

- 20 Kantor Cabang
- 22 Kantor Site Support
- 10 Kantor Perwakilan
- 14 Kantor tambang

Operations Areas G4-6

Nearly in all primary mining areas and all major cities in Indonesia, consist of:

- 20 Branch Offices
- 22 Site Support Offices
- 10 Representative Offices
- 14 Mine Offices

Peta Area Operasional G4-6
Operational Area Map

Sebuah Perusahaan dengan Jangkauan Nasional
A Company with Nationwide Coverage

UT memiliki 177 titik layanan di seluruh Indonesia termasuk di dalamnya adalah 20 kantor cabang, 22 site support, 14 kantor tambang, 10 kantor perwakilan dan instalasi layanan lainnya yang selalu siap memberikan solusi bagi pelanggan.

UT is now servicing in 177 point of service, through a vast network of 20 branches, 22 site supports, 14 mine offices, 10 representative offices and other service points ready to provide solution for customer.

Tentang United Tractors
About United Tractors

Rantai Nilai Usaha United Tractors G4-8 G4-12

Perseroan menyediakan produk dan layanan *end-to-end* pada pelanggan, mulai dari skala kecil sampai besar, dengan konsep *total solution* yang memungkinkan Perseroan memberikan produk dan jasa layanan terbaik kepada pelanggan sesuai kebutuhan dan skala usaha guna memastikan hubungan timbal balik yang saling menguntungkan dalam jangka panjang.

Perseroan mengembangkan usaha melalui pemahaman atas proses bisnis yang dijalani para pelanggan dan pertumbuhan usaha yang diraih, sehingga memahami karakter seluruh kelompok pelanggan.

Perseroan kemudian membentuk rantai usaha sesuai dengan kompetensi yang dimilikinya, dalam bentuk *value chain*, mulai dari produk alat berat, jasa perawatan hingga produk energi, sebagai berikut.

United Tractors Business Value Chain G4-8 G4-12

The Company and its subsidiaries provides end-to-end products and services to customers, small and large-scale alike. Its total solution concept enables the Company to deliver the best products and services that meet customers' needs and business scales, ensuring long-term mutually beneficial relationship.

The Company and its subsidiaries develops business through the recognition of the customers' business processes and results of its business growth, so as to understand the customers' business characters.

The Company and its subsidiaries establish business value chain founded on its competence encompassing heavy equipment, maintenance services, to energy commodity, as illustrated by the following chart.

Skala Organisasi G4-9

Skala organisasi Perseroan berkembang sejalan dengan kemajuan usaha, tergambar pada tabel berikut.

Organizational Scale G4-9

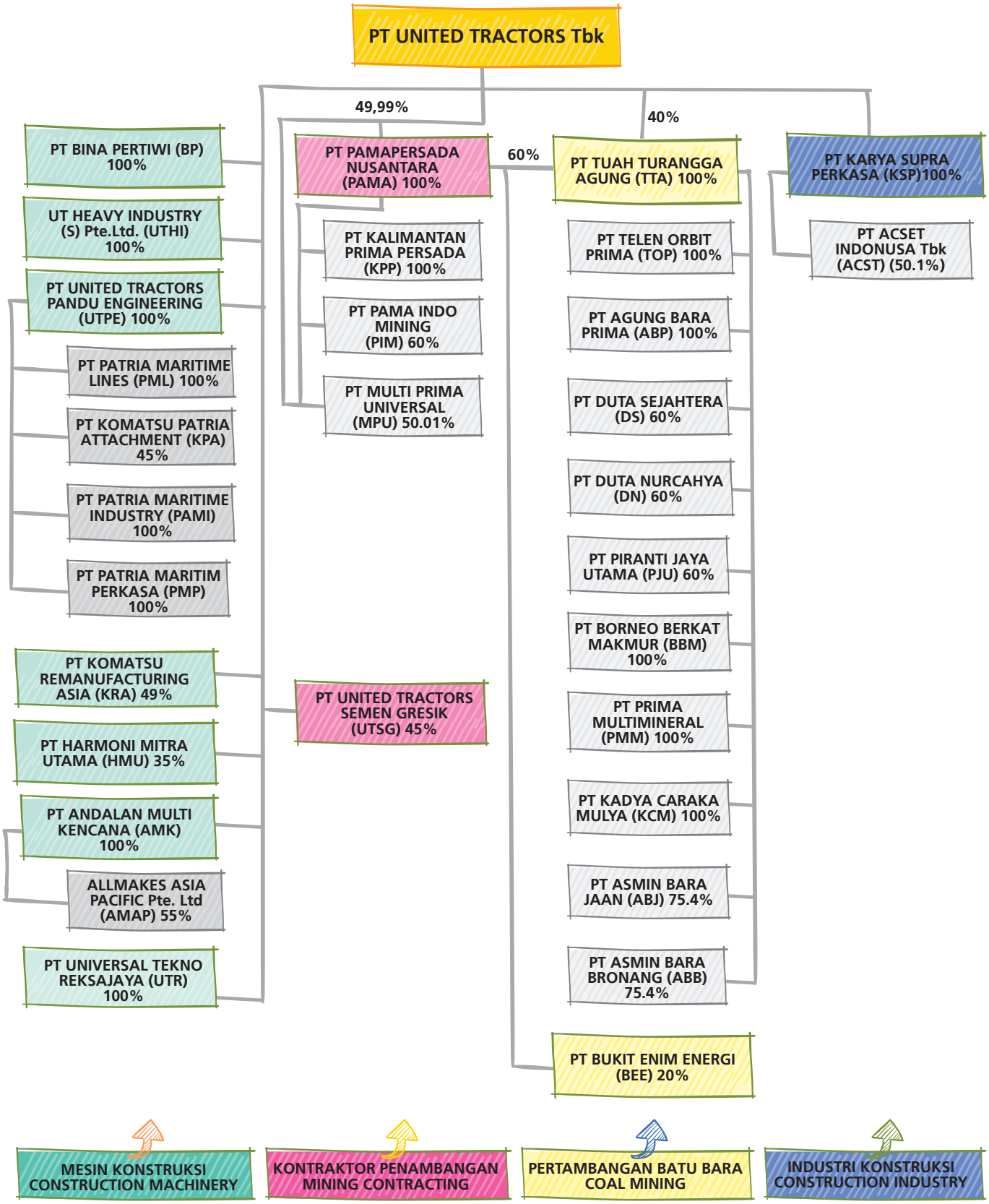
In line with its business growth, the Company's organizational scale has also been growing, as reflected in the following table

Tabel Skala Organisasi
Table of Organizational Scale

URAIAN | Description	SATUAN | Unit	PERIODE | Period		
		2013	2014	2015
Jumlah Pegawai Tetap Total Permanent Employees	Orang Person	1,321	22,003	24,501
Pendapatan Bersih Net Revenue	Rp juta | Million Rp	51,012,385	53,141.768	49,347,479
Total Kapitalisasi | Total Capitalization				
- Liabilitas | Liabilities	Rp juta | Million Rp	21,713,346	21,777,132	22,465,074
- Ekuitas | Equity	Rp juta | Million Rp	35,648,898	38,529,645	39,250,325
Total aset (Rp juta) Total asset (Million Rp)	**Rp juta** | Million Rp	**57,362,244**	**60,306,777**	**61,715,399**

Struktur Grup Bisnis

Business Group Structure



Tentang United Tractors
About United Tractors

Sekilas PT United Tractors Tbk

United Tractors ("UT" atau "Perusahaan") didirikan pada 13 Oktober 1972 sebagai distributor tunggal alat berat Komatsu di Indonesia. Pada 19 September 1989, United Tractors mencatatkan saham perdana di Bursa Efek Jakarta dan Bursa Efek Surabaya, dengan kode perdagangan UNTR, dengan PT Astra International Tbk sebagai pemegang saham mayoritas. Selain menjadi distributor alat berat terkemuka di Indonesia, Perseroan juga aktif bergerak di bidang kontraktor pertambangan, bidang pertambangan batu bara, dan konstruksi sipil. Keempat segmen usaha ini dikenal dengan sebutan Mesin Konstruksi, Kontraktor Penambangan, Penambangan Batubara, dan Industri Konstruksi.

PT United Tractors Tbk at a Glance

United Tractors (UT/the Company) was incorporated on 13 October 1972 as the sole distributor of Komatsu heavy equipment in Indonesia. On 19 September 1989, the Company listed its shares in Jakarta Stock Exchange and Surabaya Stock Exchange, with ticker code UNTR with PT Astra International Tbk as the majority shareholder. Aside from operating as distributor of reputable heavy equipment in Indonesia, the Company's businesses include mining contracting, coal mining and civil construction. The fourth business segment is known as Construction Machinery, Mining Contracting, Coal Mining, and Construction Industry.

"Seiring dengan perkembangan kompetensi dan peluang usaha, kini Perseroan menjalankan empat pilar usaha berbasis solusi, yang mencakup mesin konstruksi, kontraktor penambangan, pertambangan batubara dan industri konstruksi di Indonesia".

"In line with growing competence and evolving business opportunities, the Company today focuses on four solution-based business pillars that consist of construction machinery, mining contracting, coal mining and construction industry in Indonesia."

Segmen usaha Mesin Konstruksi menjalankan peran sebagai distributor tunggal alat berat Komatsu, UD Trucks, Scania, Bomag dan Tadano. Dengan rentang ragam produk yang diageninya, Perseroan mampu memenuhi seluruh kebutuhan alat berat di sektor-sektor utama di dalam negeri, yakni pertambangan, perkebunan, konstruksi, kehutanan, *material handling* dan transportasi.

Layanan purna jual kepada seluruh pelanggan di dalam negeri tersedia melalui jaringan distribusi yang tersebar pada 20 kantor cabang, 22 kantor *site-support* dan 10 kantor perwakilan. Unit usaha ini juga didukung oleh anak-anak perusahaan yang menyediakan produk dan jasa terkait, yaitu PT United Tractors Pandu Engineering (UTPE), UT Heavy Industry (S) Pte. Ltd (UTHI), PT Bina Pertiwi (BP), PT Andalan Multi Kencana (AMK) dan PT Universal Tekno Reksajaya (UTR).

In Construction Machinery segment, the Company is the sole distributor of heavy equipment from Komatsu, UD Trucks, Scania, Bomag, and Tadano. With a wide range of products, the Company is able to meet heavy equipment demands from national key industry sectors namely mining, plantation, construction, forestry as well as providing material handling and transportation.

After sales services for all customers are provided through distribution network made up of 20 branch offices, 22 site support offices and 10 representative offices. This segment is supported by subsidiaries that provide related products and services, namely PT United Tractors Pandu Engineering (UTPE), UT Heavy Industry (S) Pte. Ltd (UTHI), PT Bina Pertiwi (BP), PT Andalan Multi Kencana (AMK), and PT Universal Tekno Reksajaya (UTR).

Tentang United Tractors
About United Tractors

Segmen usaha Kontraktor Penambangan dijalankan melalui anak perusahaan Perseroan, PT Pamapersada Nusantara (PAMA). Didirikan tahun 1989, PAMA memberikan jasa penambangan kelas dunia yang mencakup rancang tambang, eksplorasi, pembangunan infrastruktur, penambangan, pengangkutan, *barging* dan *loading*. PAMA dikenal sebagai kontraktor penambangan terbesar dan terpercaya di Indonesia.

Operating the Company's Mining Contracting business is PT Pamapersada Nusantara (PAMA). Established in 1989, PAMA provides world-class mining services that include mining design, exploration, mining infrastructure development, freight, barging, and loading. PAMA is known as the largest and reputable mining contractor in Indonesia.

Di tahun 2014, lini bisnis pertambangan menyelesaikan restrukturisasi organisasi dan menempatkan PT Tuah Turangga Agung ("TTA") sebagai perusahaan induk membawahi seluruh anak perusahaan lini bisnis Pertambangan. Dengan mengkoordinasikan seluruh anak perusahaan menjadi di bawah TTA, United Tractors menyelaraskan alur koordinasi sebagai bagian upaya meningkatkan keunggulan operasional dan memperkuat fokus bisnis.

In 2014, United Tractors's Mining business line had a major restructuring, with PT Tuah Turangga Agung ("TTA") becoming the holding company of all mining operations. By coordinating all mining subsidiaries under TTA, United Tractors can align all efforts within one command as it continues improving operational excellence and streghthening business focus.

Pada tahun 2015, United Tractors meresmikan penambahan lini bisnis baru, yakni Industri Konstruksi di bawah koordinasi PT Karya Supra Perkasa (KSP). Untuk mengembangkan lini bisnis baru ini, KSP telah mengakuisisi PT Acset Indonusa Tbk (ACSET) perusahaan kontraktor, sebagai bagian dari strategi pengembangan lini bisnis Industri Konstruksi.

United Tractors launched new business unit in 2015, Construction Industry under the coordination of PT Karya Supra Perkasa (KSP). To develop the new business and as part of the construction business development strategy, KSP has acquired PT Acset Indonusa Tbk (ACSET), a contractor company.

Dengan langkah tersebut, Perseroan akan mampu memberikan jasa dan produk berkualitas di bidang energi, konstruksi dan kegiatan terkait serta terus berkembang sesuai pertumbuhan ekonomi negeri.

The Company, with this measure will be able to provide quality services and products in energy, construction and relevant industry, and at the same time continue to grow with the nation's economy.

Perjalanan Kami

Our Journey

1972

PT United Tractors Tbk (UT) didirikan pada tanggal 13 Oktober 1972.
PT United Tractors (UT) was established on 13 October 1972.

1973

UT ditunjuk sebagai distributor tunggal alat berat Komatsu dan Tadano crane.
UT was appointed as sole distributor of Komatsu and Tadano crane heavy equipment.

1974

UT ditunjuk sebagai distributor tunggal Bomag vibratory roller dan forklift Komatsu.
UT was appointed as sole distributor of Bomag vibratory roller and Komatsu forklift

1983

Pendirian PT United Tractors Pandu Engineering (UTPE), bergerak di bidang rekayasa dan pabrikasi berbagai komponen dan *attachments* alat berat.
PT United Tractors Pandu Engineering (UTPE) was established for the engineering and manufacturing of heavy equipment various components and attachments.

1995

Pendirian UT Heavy Industry (S) Pte. Ltd. yang berbasis di Singapura sebagai perpanjangan tangan distribusi alat berat.
Established UT Heavy Industry (S) Pte. Ltd., headquartered in Singapore, as heavy equipment distribution arm.

1997

Pendirian Komatsu Remanufacturing Asia (KRA) di Balikpapan, dengan kepemilikan 51% UT dan 49% Komatsu Asia Pacifics Pte.Ltd. KRA bergerak dalam bidang jasa *overhaul* dan rekondisi alat berat Komatsu.
Established Komatsu Remanufacturing Asia (KRA) in Balikpapan. The ownership is divided between UT with 51% and Komatsu Asia Pacific Pte.Ltd. with 49%. KRA's business is overhaul and reconditioning of Komatsu heavy equipment.

2004

UT ditunjuk sebagai distributor tunggal Scania truck dan bus, serta Komatsu Forest (dahulu Valmet).
UT was appointed as sole distributor of Scania trucks and buses, and Komatsu Forest (formerly Valmet).

2010

- **Pendirian PT Andalan Multi Kencana (AMK) sebagai distributor *commodity parts.***
  PT Andalan Multi Kencana (AMK) was established as commodity parts distributor.
- **Perseroan mengakusisi PT Agung Bara Prima (ABP) melalui TTA.**
  The Company acquired PT Agung Bara Prima (ABP) through TTA.

2011

- **Mendirikan PT Universal Tekno Reksajaya (UTR), bergerak di bidang rekondisi mesin dan komponen alat berat.**
  Established PT Universal Tekno Reksajaya (UTR), a company that provides machine and heavy equipment component reconditioning.
- **Melalui PAMA dan TTA, melakukan serangkaian akuisisi saham mayoritas maupun minoritas atas 5 perusahaan pemilik konsesi tambang di Kalimantan Tengah dan Sumatra Selatan, yaitu PT Bukit Enim Energi (BEE), PT Asmin Bara Bronang (ABB), PT Asmin Bara Jaan (ABJ), PT Duta Sejahtera (DS) dan PT Duta Nurcahya (DN).**
  Performed acquisitions through PAMA and TTA as majority as well as minority shareholders over five companies, owners of mining concessions in Central Kalimantan and South Sumatera, namely PT Bukit Enim Energi (BEE), PT Asmin Bara Bronang (ABB), PT Asmin Bara Jaan (ABJ), PT Duta Sejahtera (DS) and PT Duta Nurcahya (DN).

2012

- **Akuisisi PT Perkasa Melati (PM), perusahaan yang bergerak di bidang pembuatan dan perbaikan kapal.**
  Acquired PT Perkasa Melati (PM), a company in ship construction and overhaul.
- **Akuisisi PT Piranti Jaya Utama, pemilik konsesi tambang *green field* di Kecamatan Kapuas Tengah, Kabupaten Kapuas, Kalimantan Tengah.**
  Acquired PT Piranti Jaya Utama, owner of green field mining concession in Central Kapuas Sub-district of Kapuas district in Central Kalimantan.

Perjalanan Kami
Our Journey

1989

- **Pencatatan saham Perseroan untuk pertama kali di Bursa Efek Jakarta dan Surabaya tanggal 19 September 1989.**
  The Company's initial share listing in Jakarta Stock Exchange and Surabaya Stock Exchange on 19 September 1989.
- **Pada tahun yang sama, Perseroan mendirikan PT Pamapersada Nusantara (PAMA) yang bergerak di bidang kontraktor penambangan**
  During that same year, the Company established PT Pamapersada Nusantara (PAMA) to provide mining contracting services.

1992

Bekerja sama dengan PT Semen Gresik (Persero) Tbk, mendirikan usaha patungan PT United Tractors Semen Gresik (UTSG) yang bergerak di bidang penambangan batu kapur dan tanah liat, bahan baku pabrik semen di Gresik, Jawa Timur.
Together with PT Semen Gresik (Persero) Tbk, established joint venture PT United Tractors Semen Gresik (UTSG) to focus on quarry and limestone mining, the material for cement factories in Gresik, East Java.

2007

Perseroan melalui PAMA mengakuisisi PT Prima Multi Mineral (PMM), konsesi penambangan batu bara yang berlokasi di Rantau, Kalimantan Selatan.
Through PAMA, the Company acquired PT Prima Multi Mineral (PMM), coal mine concession in Rantau, South Kalimantan.

2008

- **Perseroan mengakuisisi PT Tuah Turangga Agung (TTA). Konsesi penambangan yang berlokasi di Kapuas, Kalimantan Tengah.**
  The Company acquired PT Tuah Turangga Agung (TTA), coal mine concession in Kapuas, Central Kalimantan.
- **Perseroan mendirikan PT Multi Prima Universal (MPU), bergerak di bidang penyewaan alat berat dan penjualan alat berat bekas.**
  The Company established PT Multi Prima Universal (MPU) for heavy equipment rental and sales of used equipment.

2013

Penambahan 15% kepemilikan saham di ABB dan ABJ, menjadi total 75,4%
Increased 15% ownership in ABB and ABJ, totaling to 75.4% ownership.

2014

Restrukturisasi lini bisnis pertambangan batu bara: seluruh anak usaha pertambangan menjadi di bawah TTA, dengan UT dan PAMA masing-masing memiliki 40% dan 60% saham TTA.
Corporate restructuring of coal mining business line: all mining subsidiaries are now under TTA, with UT and PAMA, respectively, having 40% and 60% ownership of TTA shares.

2015

Membuka lini bisnis baru di bidang Industri Konstruksi melalui PT Karya Supra Perkasa (KSP), anak perusahaan, yang mengakuisisi 50,1% saham PT Acset Indonusa Tbk (ACSET), perusahaan publik di bidang konstruksi.

Introduced new business unit, Construction Industry, through PT Karya Supra Perkasa (KSP), a subsidiary – through the acquisition of 50.1% stake of PT Acset Indonusa Tbk (ACSET), a public listed company engaged in construction industry.

Perseroan selalu berupaya untuk menjaga kualitas pekerja, mulai dari seleksi rekrutmen, memfasilitasi pendidikan melalui program-program pengembangan, hingga pembekalan khusus.

The Company strives to maintain the quality of its employees, from recruitment, education facility through development programs, up to special trainings.

Mengembangkan Insan UT

Developing Our People

LEMBAGA KURSUS
&
PELATIHAN

Mengembangkan Insan UT

Developing Our People

Keberhasilan UT bergantung pada kinerja luar biasa dari seluruh karyawan UT. Tenaga kerja UT yang dilatih dan terlibat merupakan kunci keberhasilan dan pertumbuhan UT di tahun 2015. Oleh sebab itu, Perseroan terus berkomitmen untuk memberikan pengalaman kerja yang berharga dan nyaman, mulai dari kebijakan fasilitas yang menunjang pengembangan karyawan dan progam yang mengembangkan potensi, bakat, minat, serta karakter dari setiap karyawan.

UT's success depends on the outstanding performance of all UT's employees. The well trained and involvement of UT's staffs constitute as the key of UT's success and growth in 2015. As such, the Company continuosly committed to provide a comfortable and valuable working experience, starting from policies that support the employees development facility and the developemnt programs such as potential, talent, interests, and characters of every employees.

Menjadi Perusahaan Pilihan bagi Talenta Terbaik

Berkembangnya lini bisnis sebuah perusahaan harus diimbangi dengan peningkatan kompetensi karyawan yang disesuaikan dengan dinamika pertumbuhan perusahaan agar dapat tercipta nilai yang berkesinambungan.

Perseroan selalu berupaya untuk menjaga kualitas pekerja, mulai dari seleksi rekrutmen, memfasilitasi pendidikan melalui program-program pengembangan, hingga pembekalan khusus.

Hingga saat ini Perseroan meyakini strategisnya makna pencapaian keseimbangan melalui sistem pengelolaan sumber daya manusia (SDM) dengan mengacu pada harmonisasi tiga komponen pengembangan, yaitu *UT FIT, UT PEOPLE,* dan *UT CULTURE* yang diselaraskan dengan strategi bisnis Perseroan secara keseluruhan pada segmen usaha.

Perseroan merekrut talenta terbaik di bidang yang diperlukan dan upaya peningkatan dilakukan melalui

Becoming the Company of Choice for Best Talents

The growth of a company's business lines shall be balanced with the increase in employees' competence, which is aligned with the company's dynamic growth so as to create a sustainable value.

The Company strives to maintain the quality of its employees, from recruitment, education facility through development programs, up to special trainings.

The Company believes the strategic significance in achieving a balance through human resources (HR) management system by referring to the harmonization of three development components, namely UT FIT, UT PEOPLE, and UT CULTURE, which is aligned with the Company's overall business strategy of the business segments.

The Company recruits the best talents for specific fields and grooming programs are conducted through

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People

pendidikan dan pelatihan berkelanjutan. Dengan implementasi tersebut dapat dipastikan kehadiran karyawan yang profesional, berkompeten, berdedikasi, dan berintegritas dalam setiap realisasi rencana kerja yang membuat Perseroan akan terus tumbuh secara berkualitas dan berkembang mencapai tujuannya.

Seluruh proses pengelolaan didasarkan pada filosofi *Astra Human Resources Management (AHRM)* mengenai kesetaraan kesempatan bagi semua orang dan menentang diskriminasi. Perseroan tidak memandang asal usul kedaerahan, latar belakang aliran politik, maupun keagamaan seseorang dalam pengelolaan SDM. Untuk itu Perseroan menjalankan filosofi ini di setiap kegiatan rekrutmen untuk dapat memenuhi jumlah, kualifikasi, dan waktu kebutuhan, guna mendukung kinerja dalam mencapai visi dan misi bisnis Perseroan.

Kesetaraan Kesempatan dan Keberagaman

UT memandang pekerja sebagai mitra dalam upaya meningkatkan produktivitas dan mitra dalam melaksanakan tugas operasional. Hak asasi manusia dihormati dengan menerapkan berbagai kebijakan yang mencerminkan perlakuan yang baik dalam hubungannya dengan aspek kemanusiaan dan hak pekerja.

Perseroan memberi perhatian pada pengelolaan SDM, serta menjunjung tinggi kesetaraan kesempatan dan keberagaman demi memberi manfaat terbaik bagi Perseroan, maupun pemangku kepentingan. Kebijakan penerimaan karyawan di lingkungan UT bersifat terbuka, tanpa membedakan jenis kelamin, ras, agama, suku, golongan, maupun afiliasi politik.

sustainable education and trainings. This implementation will ensure the presence of professional, competent, dedicated employees with integrity, for every work plan realization that enables the Company to continuously grow in quality and develop to achieve its goals.

The development process is based on the philosophy of Astra Human Resources Management (AHRM) on equal. Opportunity for all and against discrimination. In HR management, the Company does not look in to individual's ethnic background, political affiliation, or religions. To that end, the Company applies this philosophy in every recruitment in order to fulfill the numbers, qualifications, and required time, so as to support the Company's performance in achieving its business vision and mission.

Equal Opportunity and Diversity

UT places the employees as partners in improving productivity and in implementing operational duties. With respect to human rights, the company applies policy that reflects good manners in relations to the humanity aspects and employees rights.

The Company has placed its attention on HR management, and is highly upholding opportunity equality and diversity to provide the best benefit for the Company as well as stakeholders. UT's employment policy is transparent, maintain equality in gender, race, religion, ethnic group, society or political affiliations.

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People

Merekrut dan Memenuhi Kebutuhan Talenta sebagai Wujud UT FIT

Seiring dengan persaingan yang semakin meningkat, Perseroan melakukan optimalisasi dalam pengelolaan SDM dengan tetap memperhatikan kepentingan karyawan.

Kesejahteraan karyawan diatur secara berkala dan dilakukan penilaian serta evaluasi oleh manajemen. Penilaian produktivitas karyawan dilakukan dengan penggunaan waktu kerja dan metode *Full Time Equivalent* (FTE). Melalui penilaian ini Perseroan mendapatkan informasi yang mendukung pengambilan keputusan terkait pemenuhan pengelolaan SDM, baik dalam segi jumlah ataupun pola kerja.

Recruitment and Fulfillment of Best Talents to Realize UT FIT

In line with the increasingly competitive era, the Company optimizes its HR management by taking into account the interests of the employees.

The employees' welfare is periodically regulated and measured as well as evaluated by the management. The assessment of employees' productivity is conducted with working time and Full Time Equivalent (FTE) methods, in which results will enable the Company to obtain information to support decision making on HR recruitment, both in numbers and working patterns.

Merekrut Talenta Terbaik G4-LA1

Untuk mencapai tujuan dan target, Perseroan berupaya menjaring dan menyeleksi kandidat karyawan yang berkompeten dan berkualitas. Perseroan memaksimalkan sistem rekrutmen berbasis teknologi, serta bekerjasama dengan berbagai media massa, pusat karir di berbagai perguruan tinggi, dan *corporate branding, sourcing,* komunikasi serta informasi terkait lowongan pekerjaan.

Perseroan berkolaborasi dengan universitas setempat melalui *job fairs* di seluruh Indonesia serta melalui sekolah tingkat SMA-SMK terkemuka, yang ditujukan untuk program beasiswa, praktek kerja lapangan, pengenalan perusahaan, magang, dan dosen tamu. Proses ini telah dilakukan beberapa tahun terakhir dengan menjunjung tinggi prinsip transparansi, dengan tujuan memastikan Perseroan memperoleh kandidat terbaik pada setiap jenjang organisasi.

Recruiting the Best Talents G4-LA1

To achieve its goals and targets, the Company strives to recruit and select competent and qualify candidates. The Company maximizes technology-based recruitment, and cooperates with several mass media, career center in some universities, including corporate branding, sourcing, communication, as well as information related to jobs vacancy.

The Company collaborates with local universities through job fairs across Indonesia and through prominent high schools, intended to provide scholarships, field works, company introduction, apprentices, and guest speakers. The process has been implemented for several years by upholding transparency principle, with the aim to ensure the recruitment of best candidates by the Company in every oganization level.

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People

Perseroan memiliki kebijakan untuk menerima tenaga kerja lokal dalam proses seleksi dengan kualifikasi dan kompetensi yang setara. Sudah menjadi komitmen kami sejak awal untuk turut memberdayakan dan mengembangkan potensi daerah ini salah satunya dengan membuka kesempatan berkerja bagi masyarakat setempat. Ini sebagai wujud komitmen terhadap keberagaman dan memberdayakan ekonomi masyarakat setempat. Lokasi dimana rekrutmen dilakukan *(point of hire)* merupakan salah satu faktor pertimbangan bagi UT dalam melakukan proses rekrutmen. Perseroan memprioritaskan para calon karyawan yang berdomisili di area sekitar *point of hire*.

The Company has a policy to recruit local workforce with equal selection process of qualification and competence. It is our commitment to participate in the empowerment and development of local potentials, in which case by opening jobs opportunity for the local communities. This also a manifestation of our commitment on diversity and economic development of local communities. The point of hire constitutes as one of the factor for UT's consideration in recruitment process. The Company prioritizes the candidates that domiciles in the point of hire areas.

Kandidat yang telah diterima, sebelum diangkat menjadi karyawan tetap, terlebih dahulu mengikuti program pelatihan dasar, diikuti dengan pelaksanaan program pengembangan, sesuai dengan bidang pekerjaan masing-masing.

For all recruited, prior to the appointment as permanent employees, are previously provided basic programs, followed by development programs that are in line with each working field.

Perseroan telah merekrut karyawan dengan kelompok usia sebagai berikut:

The Company has recruited employees with the following ages:

Karyawan UT menurut kelompok usia 2013-2015
Employees according to ages group 2013-2015

G4-LA1

Tahun | Year	Usia | Age 18 - 25	Usia | Age 26 - 35	Usia | Age 36 - 45	Usia | Age 46 - 55	Usia | Age >55	Jumlah | Total	Karyawan Baru | New Employee
2013	13,273	9,014	3,203	1,487	93	27,070	668
2014	12,354	9,934	3,280	1,567	60	27,195	125
2015	10,476	11,101	3,534	1,887	3	27,001	-

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People

Hubungan dengan Karyawan

SDM merupakan aset utama Perseroan dalam menjalankan kegiatan usaha. UT menempatkan karyawan sebagai mitra kerja dalam upaya meningkatkan laba Perseroan, lebih dari itu juga sebagai mitra dalam melaksanakan tugas operasional Perseroan dan mitra dalam meningkatkan produktivitas.

Untuk menjaga dan meningkatkan hubungan dengan karyawan, pelaksanaannya dilakukan melalui keterlibatan karyawan, serikat pekerja, dan juga Perseroan. Hubungan yang saling berkolerasi ini, difasilitasi dan didasarkan pada aturan perusahaan. Seluruh karyawan UT terlindungi hak-haknya dalam peraturan perusahaan dan penerapan berbagai kebijakan Perseroan sangat menjunjung tinggi hak asasi manusia, mencerminkan perlakuan yang baik dalam hubungannya dengan aspek kemanusiaan dan hak pekerja.

Employees Relationship

HR constitutes as the Company's main asset in the implementation of business activity. UT placed its employees as working partner in improving the Company's profit, though more than that also as the partner in implementing the Company's operations as well as in productivity enhancement.

To maintain and improve this relations, the implementation is enacted through employees involvement with union and the Company. This correlated mutual relations is facilitated and based on the Company's charters. The rights of all employees are protected as pursuant to this charters with the policies that is highly upholding the human rights, representing proper conduct in relations to the humanity aspects and workers rights.

Kepatuhan pada Regulasi G4-11

UT senantiasa mematuhi perundang-undangan di bidang ketenagakerjaan, serta melandaskan pengelolaan SDM pada aspek ketenagakerjaan, perlindungan hak-hak karyawan dan pemenuhan hak asasi manusia termasuk hak-hak yang berlaku secara universal, termasuk kepatuhan pada peraturan, dan kesepakatan yang melibatkan Perseroan.

Upaya ini merupakan wujud dari implementasi kode etik dan perilaku setiap jajaran dan hubungannya dengan seluruh pemangku kepentingan. Perseroan senantiasa berupaya meninjau kebijakan dan proses yang ketat untuk memastikan bahwa UT mematuhi seluruh peraturan perundangan yang berlaku dan menjalankan seluruh ketentuan perjanjian dengan para pihak.

Termasuk dalam hal ini adalah memasukan seluruh karyawan sebagai subjek dari Perjanjian Kerja Bersama (PKB) yang ditinjau secara periodik.

Compliance to Regulations G4-11

UT continuosly complies with the laws for the employment fields, and its HR management is conducted based on the aspects of occupational, rights protection, and fulfillment of human rights, including compliance to regulations and agreements with the Company.

This effort is the manifestation of code of conduct of the Company and all elements as well as relations with all stakeholders. The Company strives to monitor its policies and stringent process to ensure UT complies in all prevailing laws and regulations, as well as the implementation of third party agreements.

Including in this matter is to engage all employees as the subject of employment agreement which to be reviewed periodically.

Demografi dan Jumlah Pegawai
G4-10

Pada tahun 2015, jumlah karyawan tetap Perseroan tercatat 2.906 karyawan, menurun dari tahun 2014 yang jumlahnya 2.976 karyawan. Berdasarkan tingkat pendidikan, jumlah karyawan UT yang berlatar belakang pendidikan di bawah D1 adalah 1.676 karyawan atau mengalami penurunan dibanding tahun sebelumnya dengan jumlah 1.747. Sedangkan jumlah karyawan yang berpendidikan D3, S1, S2, dan S3 mengalami kenaikan dengan jumlah 1.373 tahun 2015 dari tahun 2014 sejumlah 1.325. Berikut adalah komposisi karyawan berdasarkan latar belakang pendidikan dan posisi pada tahun 2015:

Demographics and Total Employees G4-10

The Company registered a total of 2,906 employees in 2015, a decrease from 2014 figures of 2,976 employees. Based on education, UT recorded a total of 1,676 D1 employees or a decrease compared to 1,747 in previous year. Whereas the employees of diploma 3, bachelor, post graduates and doctorates are increased with the number 1,373 in 2015 from of 1,325 in 2014. Below is the employees composition based on education background and position in 2015:

Karyawan menurut latar belakang pendidikan 2013-2015
Employees according to educational background 2013-2015

Tahun | Year	Sekolah Menengah Atas I High School	Diploma I Diploma	Sarjana I Bachelor	Pasca Sarjana | Post Graduate	Jumlah | Total
2013	21,735	2,841	2,419	75	27,070
2014	21,709	2,835	2,562	89	27,195
2015	21,151	2,899	2,860	91	27,001

Karyawan menurut tingkat jabatan 2013-2015
Employees according to position level 2013-2015

Jabatan | Level	2013	2014	2015
Non Staf | Non Staff	23,484	23,261	23,038
Staf | Staff	2,900	3,137	3,316
Manajer | Manager	626	729	579
Direktur dan Eksekutif | Directors and Executives	60	68	68
Total | Total	27,070	27,195	27,001

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People

Peningkatan Kompetensi dan Pengembangan Karir

Perseroan terus berpegang teguh pada konsep menggunakan orang yang tepat, dengan keterampilan yang tepat, untuk melakukan hal yang tepat *(the right man in the right place to do the right things).*

Perseroan senantiasa memberi kesempatan setara, sumber daya, dan sarana bagi karyawan untuk mendukung karyawan berkembang dan membantu memaksimalkan potensi karyawan. Upaya ini merupakan bagian dari implementasi dari *UT People*.

Selanjutnya, sebagai komitmen manajemen untuk terus mengembangkan kompetensi SDM yang dimiliki, maka dibentuklah *UT Corporate University*.

UT Corporate University merupakan pusat pengembangan SDM Perseroan. Lembaga ini menyediakan dan mengembangkan berbagai program pengembangan untuk *leader, professional/ specialist or generalist* dan *talent*.

Di dalam skema pengembangan SDM, Perseroan menetapkan dua jalur pengembangan, yakni *Generalist* dan *Specialist*. Kedua jalur ini dikembangkan melalui susunan program pendidikan mulai dari karyawan masuk hingga pengembangan SDM pada level tertinggi. Pengembangan tersebut diwujudkan dengan *New Employee Development Program, Leadership Program, Astra Leadership Development Program (ALDP),* Program Pengembangan Kompetensi (P2K) untuk pejabat cabang, pengembangan budaya perusahaan, serta sertifikasi profesional.

Perseroan menginvestasikan Rp4,083 miliar untuk pengembangan SDM dan pelatihan, termasuk melalui UT Corporate University, pelatihan teknikal dan pelatihan eksternal yang berkelanjutan.

Competency and Career Development

The Company firmly holds on to the concept of managing the right man in the right place to do the right things.

The Company provides equal opportunity, resources, and infrastructure for the employees to support their development and maximize their potentials. This effort is part of UT People implementation.

Further, as the management commitment to continuously develop its HR competency, the Company established UT Corporate University.

UT Corporate University is the Company's Center of HR Development. The university provides and develops several programs for leadership, professional/specialists or generalists development.

In the HR development scheme, the Company sets two development systems, namely Generalist and Specialist. The two systems are developed through education programs from new employees to high level HR development. The programs are New Employee Development Program, Leadership Program, Astra Leadership Development Program (ALDP), Competence Development Program (P2K) for branches executives, corporate culture development, and certifications.

The Company has invested a total of Rp4.083 billion for HR development and training, including through UT Corporate University, technical trainings, and external trainings.

Manajemen Kinerja G4-LA11

Guna mengapresiasi setiap karyawan yang memiliki kinerja baik dan berkontribusi secara positif bagi Perseroan, UT telah mengembangkan Sistem Manajemen Kinerja *(Performance Management System)* yang dilakukan secara transparan dan akuntabel dengan dukungan media elektronik dan non-elektronik.

Sepanjang tahun 2015, Perseroan menjalankan proses manajemen kinerja dimulai dari proses perencanaan pada awal tahun, kemudian dilanjutkan dengan proses tinjauan tengan tahun dan penilaian pada akhir tahun.

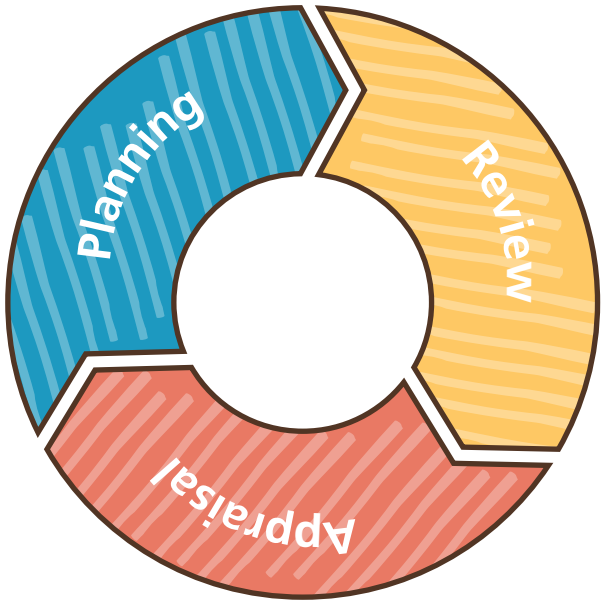
Penilaian kinerja dilakukan secara rutin untuk semua karyawan, sejalan dengan *review* operasional yang dilaksanakan secara periodik atas kinerja suatu unit kerja. Kelanjutan proses penilaian kinerja ini berdampak pada bonus yang diterima oleh karyawan di akhir tahun.

Performance Management G4-LA11

To appreciate the performance of employees with best and positive contribution to the Company, UT has developed Performance Management System, implemented in a transparent and accountable manners with the support of both electronic and non-electronic media.

During 2015, the Company implemented the performance management process from planning in the early year, reviewing process at mid year and assessment by the end of the year.

Routine performance assessment is conducted for all employees, in line with the operational review conducted periodically on every operating units' performance. The result of this process will determine employees bonus by the end of the year.



- Feedback & Coaching
- Performance Appraisal Discussion & Performance Improvement
- Performance Plan & Gaining Commitment

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People

Paket Kesejahteraan

Perseroan menetapkan standar penggajian yang telah mempertimbangkan persaingan industri sejenis, regulasi pemerintah dan juga kemampuan Perseroan, sehingga standar gaji yang diberikan sangat kompetitif. Selain itu, Perseroan juga melakukan survey remunerasi yang dilakukan oleh konsultan remunerasi terkemuka secara berkala.

Aspek lain yang menentukan besaran remunerasi yang diterima adalah ketrampilan, kemampuan individu dan kinerja pada tahun tersebut. Beragam bentuk apresiasi dan penghargaan yang Perseroan berikan kepada karyawan mencakup gaji pokok, tunjangan transportasi, makan siang, tunjangan cuti, asuransi jiwa, dan kesehatan, fasilitas perumahan dan kendaraan serta bonus tahunan.

Remunerasi dan tunjangan diberikan berdasarkan kinerja karyawan, kinerja Perseroan, dan survei setiap tahunnya. Selain itu, Perseroan juga menetapkan upah karyawan sesuai standar upah minimum yang berlaku.

Benefits Package

The Company sets the remuneration standard with due observation to the peers industry, government regulation, and the Company's capability, so as to achieve a competitive level of remuneration. In addition, the Company also conducts a periodical remuneration survey with prominent consultant.

Other aspects to determine the remuneration are skils, individual expertise, and performance of the year. The following are the forms of appreciation and recognition from the Company that include basic salary, transportation allowance, lunch allowance, leave allowance, life and health insurance, housing and vehicles allowance as well as annual bonus.

The remuneration and allowances are awarded based on employees performance, Company's performance, and annual survey. In addition, the Company also sets the standard based on applicable minimum wages.

Program Pensiun G4-EC3

UT peduli dengan seluruh karyawan yang sudah memasuki masa pensiun. Perseroan menyediakan imbalan pensiun sesuai dengan dana pensiun yang tersedia. Dana pensiun tersebut dikelola oleh DPA (Dana Pensiun Astra). Selain itu, karyawan Perseroan yang mendapatkan hak pensiun pada saat berakhirnya masa kerja sesuai dengan yang telah disepakati, akan mendapatkan manfaat khusus dari PROKESPEN (Program Kesehatan Pensiun) untuk rawat jalan dan rawat inap dengan batas besaran berdasarkan golongan pensiun.

Retirement Program G4-EC3

UT places attention towards employees entering the retirement period. The Company provides pension incentive based on the available pension funds. The pension fund is managed by DPA (Astra Pension Funds). In addition, the employees entitled to receive pension rights at the end of service based on the agreement, will get special benefit from PROKESPEN – Pension Health Program for outpatient and inpatient care with the limit based on pension grouping.

Asuransi Jiwa dan Kesehatan

Karyawan Perseroan dilindungi dengan asuransi, seperti BPJS (Badan Penyelengara Jaminan Sosial) Ketenagakerjaan maupun Kesehatan, Asuransi Jiwa dan Asuransi Kecelakaan. Jaminan biaya medis karyawan ditanggung dan dikelola oleh Perseroan (*self-insured*).

Biaya rawat inap dan rawat jalan karyawan dan keluarga ditanggung oleh Perseroan. Untuk pengelolaan administrasi, Perseroan bekerjasama dengan PT Asuransi Astra Buana.

Life and Health Insurance

The Company provides insurance protection for its employees, such as Social Security-JAMSOSTEK, BPJS-Social Security Agency, Life Insurance and Health Insurance. The medical expenses allowance is maintained and managed by the Company (self-insured).

The Company also provides insurance for the employees and their families for inpatient and outpatient care. The Company cooperated with PT Asuransi Astra Buana for the administration.

Lingkungan Kerja yang Kondusif

UT menaruh perhatian besar terhadap kebersamaan dan beberapa aktifitas selingan yang tidak terkait dengan pekerjaan. Semangat kebersamaan, kerja sama dan sinergi lintas divisi, sektor dan jabatan, serta kesempatan untuk penyaluran bakat dan minat individu terus didorong dalam ragam aktivitas yang diselenggarakan seperti futsal, bola voli, bulu tangkis, SEMUT (Komunitas Sepeda), OMC (Komunitas Sepeda Motor), UT Click (Komunitas Fotografi), UTFC (Klub Pemancing), UTAC (Komunitas *Airsoft Gun*), AHEME Runners, UT Music (Komunitas Musik), AHEME *Greenland Society* (Komunitas Petualang dan Lingkungan hidup), dan AHEME Sketcher (Komunitas Menggambar Sketsa).

UT mendukung kegiatan keagamaan dan acara karyawan, serta memberi kebebasan kepada karyawan untuk berserikat. Perseroan juga terus berupaya membina hubungan yang harmonis dengan serikat pekerja, guna memantapkan peran karyawan sebagai mitra Perseroan dalam mendukung pencapaian tujuan bersama.

Favorable Working Environment

UT places great attention on togetherness and fun activities that are not related to work. The spirit of togetherness, teamwork, and synergy of cross-division, sectors and positions, as well as opportunity to perform talents and interests of individual are encouraged. This commitment is presented through several activities such as football, volleyball, badminton, SEMUT (Bicycle Community), OMC (Motorcycle Community), UT Click (Photography Community), UTFC (Fishing Club), UTAC (Airsoft Gun Community), AHEME Runners, UTMC (Music Community), and AHEME Greenland Society (Adventures and Environmental Community), and AHEME Sketcher (Sketch Drawing Community).

UT encourages religious and employees events. The Company also provides freedom to union, and strives to foster harmonious relations with the workers union, to strengthen the employees' roles as the Company's partner in achieving common goals.

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People

Internalisasi SOLUTION sebagai Implementasi Budaya Perusahaan

Perseroan meyakini bahwa pembentukan integritas karyawan adalah sangat penting. Pembentukan integritas dilakukan melalui internalisasi nilai budaya korporasi yakni SOLUTION. Hal ini merupakan salah satu pondasi dari perusahaan untuk menjamin ketangguhan Perseroan dalam menciptakan pertumbuhan jangka panjang yang berkualitas.

Perseroan melakukan pengembangan budaya SOLUTION dengan konsisten di seluruh jajaran untuk memastikan bahwa seluruh insan Perseroan merasa memiliki dan menerapkan nilai-nilai yang terkandung di dalamnya pada setiap aktifitas yang dijalankan.

Program-program internalisasi budaya Perusahaan yang dilaksanakan pada tahun 2015, mencakup antara lain:

1. Membangun *UT Ambassador*, agar setiap insan UT di cabang/site bersedia menjadi *Public Relation* yang mempromosikan UT kepada pelanggan maupun masyarakat umum.
2. *Focus Group Discussion for Employee Engagement Survey*, program *follow up Employee Engagement Survey* tahun 2015 yang bertujuan untuk memelihara dan memastikan keterikatan antara karyawan dengan perusahaan.
3. Bina Darma Mekanik 2, program ini bertujuan untuk membangun Standar Layanan SAPTA PESONA (Ciri Khas Pelayanan Mekanik UT) serta memastikan setiap mekanik menjadi UT Ambassador.

SOLUTION Internalization as Corporate Culture

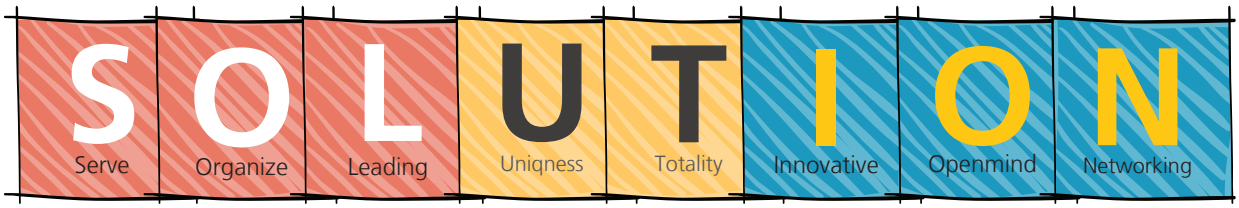
The Company believes the significance of employee integrity. The integrity formulation is enacted through the corporate culture value internalization, called SOLUTION. This serves as one of the company foundation to ensure the Company's strength in nurturing long term growth.

The Company consistently conducts SOLUTION culture development in all levels to nurture sense of belonging in all employees, and implementation of the embedded values in all activities.

Internalization of corporate culture programs implemented in 2015, among others:

1. Develop UT Ambassador, that allows each employee in UT branch / site to act as Public Relations to customers and general public.
2. Focus Group Discussion for Employee Engagement Survey, a follow-up program to Employee Engagement Survey in 2015 which aims to maintain and ensure engagement between employees and companies.
3. Bina Darma Mechanics 2, the program aims to develop SAPTA PESONA Service Standards (Service Character of UT Mechanics) and to ensure that all mechanics can serve as UT Ambassador.

Mengembangkan Insan UT
Developing Our People



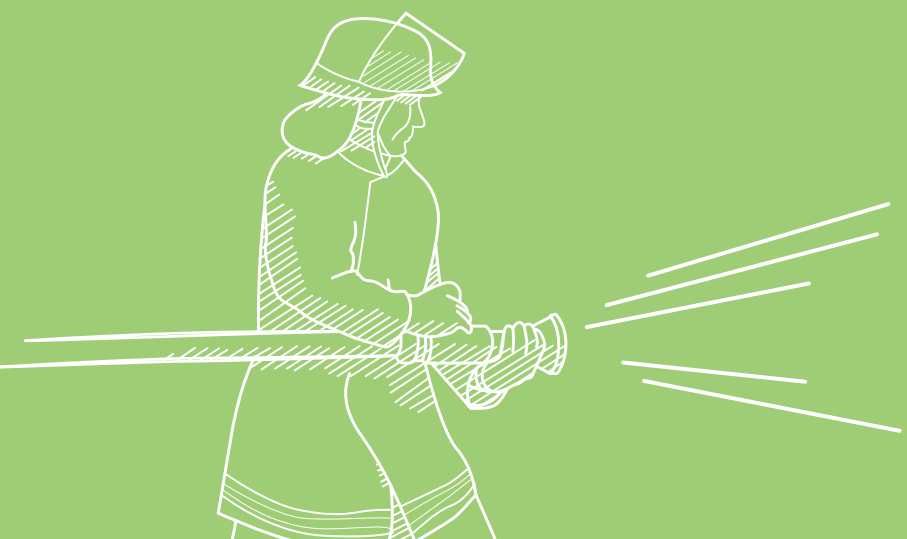
Perseroan berupaya memastikan lingkungan kerja yang aman, dan mengutamakan kesehatan karyawan. Perseroan mendukung budaya keselamatan dengan pendekatan *holistic* pada Lingkungan Keselamatan dan Kesehatan Kerja, serta kesejahteraan. Perseroan mengutamakan keselamatan setiap karyawan, termasuk para pihak lainnya, yaitu kontraktor, para pemasok dan pelanggan.

The Company and its subsidiaries strive to ensure a safe working environment, and promote employees health. The Company and its subsidiaries promote a safety culture by taking a holistic approach to workplace Environment Health Safety and wellbeing. The Company and its subsidiaries are dedicated to the safety of all employees, including our extended team: contractors, suppliers and customers.

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)

Occupational Health and Safety (OHS)

TIM TKTD



Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)

Occupational Health and Safety (OHS)

Perseroan bergerak di bidang usaha yang memiliki risiko-risiko keselamatan, dan menyadari bahwa produktivitas Perseroan secara langsung dipengaruhi oleh kesejahteraan karyawan. Perseroan yakin bahwa peningkatan kesehatan dan kesejahteraan karyawan akan meningkatkan produktivitas, menurunkan biaya dan meningkatkan persaingan.

Perseroan dan anak perusahaan bertujuan untuk mencapai *zero Loss Time Injury* pada produk-produknya serta pada operasionalnya. Sistem keselamatan dan kesehatan kerja (K3) disiapkan guna meningkatkan kualitas lingkungan kerja bagi semua karyawan. Oleh karena itu, Perseroan menggunakan OHSAS 18001:2007 dan Sistem Manajemen Keselamatan dan Kesehatan Kerja (SMK3), yang dilakukan sertifikasi secara rutin oleh pihak ketiga yang berwenang.

Seluruh karyawan memiliki hak terhadap keselamatan dan kesehatan lingkungan kerja serta akses informasi, dukungan, peralatan dan pelatihan untuk mengurangi risiko-risiko jasmani dan mentalitas kesehatan yang berhubungan dengan pekerjaan. Selanjutnya, Perseroan senantiasa melibatkan karyawan, anggota keluarganya dan para sub-kontraktor untuk aktif berpartisipasi dalam proses perencanaan, pengembangan, dan peningkatan prosedur K3

The Company and its subsidiaries work in a business that carries safety risks, and aware that productivity is directly affected by the well-being of our employees. The Company believes that increased employee health and wellbeing leads to raised productivity, reduced costs and increased competitiveness.

The Company aims for zero Loss Time Injury with our products and in our operations. The occupational health and safety system (OHS) is dedicated to improve the working conditions of all employees. Therefore, the Company adopts OHSAS 18001:2007 and Health and Safety Management System (SMK3), which is certified periodically by authorized third party.

All employees have the right to a safe and healthy working environment as well as access to information, support, tools and training to reduce work-related physical and mental health risks. Moreover, the Company seeks to involve employees, family members, and sub-contractors to actively participate in the planning, development, and improvement process of OHS procedures.

Keselamatan adalah Prioritas

Perseroan memiliki komitmen untuk memastikan bahwa Perseroan memiliki budaya kerja yang berlandaskan pada keselamatan. Perseroan yakin bahwa komitmen manajemen merupakan kunci keberhasilan dan memastikan bahwa semua karyawan memiliki pengetahuan yang diperlukan. Perseroan juga percaya bahwa budaya keselamatan merupakan faktor yang berkontribusi pada tujuan mencapai *zero Loss Time Injury*.

Safety is Our Priority

It is the Company's commitment to ensure that the Company has a work culture founded on safety. The Company believes that management commitment is key to success and ensures that our employees are well equipped with the knowledge that they need. The Company also believes that safety culture is a contributing factor in our relentless quest of zero Loss Time Injury.

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Manajemen Perseroan memberikan dukungan penuh dan memastikan keselamatan karyawan di Perseroan. Nilai-nilai keselamatan Perseroan diaplikasikan pada seluruh pekerja di Perseroan dan mendukung *mindset* keselamatan dalam setiap tugas yang diselesaikan. Selain itu, karyawan kami aktif terlibat dalam proses identifikasi dan pengelolaan risiko untuk terus meningkatkan lingkungan, kesehatan dan keselamatan operasional.

Komitmen Perseroan mematuhi K3 dapat terlihat dari penetapan-penetapan mengenai K3 pada Perjanjian Kerja Bersama (PKB). Kewajiban Perseroan yang dijabarkan dalam PKB meliputi: G4-LA8

a. Memberikan Alat Pelindung Diri (APD);
b. Mendirikan komite gabungan untuk pengelolaan K3;
c. Melibatkan perwakilan karyawan dalam kegiatan inspeksi;
d. Melaksanakan program edukasi dan pelatihan mengenai prosedur keselamatan di tempat kerja; dan
e. Melakukan inspeksi secara periodik atas kondisi Alat Pemadam Api.

The Company's management fully supports and is committed to ensure the safety of all employees at the Company. The Company's safety values are cascaded down to every worker in the Company and promote the safety mindset on every task completed. Moreover, our employees are actively engaged in identifying and managing risk in continuously improving the environment, health and safety of our operations.

The Company's commitment to comply with OHS is evidenced by stipulations concerning OHS in the Collective Labor Agreement (CLA). According to CLA, it is the Company's obligation to: G4-LA8

a. Provide Personal Protective Equipment (PPE);
b. Establish joint committee for OHS management;
c. Involve employee representative in inspection activities;
d. Conduct education and training programs regarding safety procedure at work; and
e. Carry out periodical inspection on the condition of Portable Fire Extinguisher.

Komite Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3) G4-LA5

Keberadaan Komite Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3) Perseroan atau disingkat P2K3 merupakan bukti nyata dari komitmen Perseroan terhadap keselamatan dan kesehatan kerja karyawan. Komite ini terdiri dari unit-unit kesehatan dan keselamatan kerja. Para anggota P2K3 mencakup para karyawan dari perwakilan masing-masing unit yang melakukan pengawasan atas implementasi prinsip-prinsip kesehatan dan keselamatan. Fungsi-fungsi dan posisi P2K3 serta tugasnya dijabarkan dalam pasal-pasal di PKB.

Occupational Health and Safety (OHS) Committee G4-LA5

The Company's Occupational Health and Safety (OHS) committee (P2K3) is the prove of the Company sincere commitment towards health and safety of our people. The committee consists of occupational safety and health units. Members of P2K3 are employees who represent their respective units in monitoring the implementation of health and safety principles. The functions and position of P2K3 as well as its duties are administered in a number of articles of CLA.

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Kinerja Keselamatan Kerja

Setiap tahun, Perseroan bertujuan untuk meraih penurunan insiden keselamatan kerja dan meningkatkan kinerja tahun sebelumnya. Pilihan para karyawan sangat jelas: ketika terjadi konflik antara operasional dan keselamatan, keselamatan kerja menjadi hal yang utama.

Perseroan menerapkan kepatuhan yang ketat pada pengelolaan kesehatan dan keselamatan kerja melalui mekanisme pencatatan. Perseroan melakukan pengawasan dan pemeriksaan atas pelaksanaan K3 pada setiap cabang dan site. Pemeriksaan K3 termasuk pedoman, standar dan sistem untuk mengidentifikasi hal-hal guna peningkatan, evaluasi kepatuhan dan kepastian standar yang tinggi.

Indikator utama adalah tingkat kecelakaan. Satu metode yang digunakan dalam pengukuran tingkat kecelakaan kerja adalah dengan menghitung Tingkat Kekerapan dan Tingkat Keparahan.

Tingkat Kekerapan kecelakaan dihitung dari total jumlah kecelakaan yang mengakibatkan hilangnya hari kerja dibagi jumlah total jam kerja dalam satu tahun. Pencatatan hasil lalu dikalikan satu juta.

Safety Performance

Each year, the Company goal is to reduce safety incidents and improve upon the previous year's performance. The choice for all employees is clear: when a conflict arises between operation and safety, safety should always come first.

The Company enforces strict compliance of health and safety management through recording mechanism. The Company monitors and audits the implementation of OHS in every branch and site. The OHS audits including guidelines, standards and systems to identify areas for improvement, evaluation of compliance and ensure a high standard.

A key indicator are work accident level. One method of measuring work accident level is by calculating Frequency Rate and Severity Rate.

The Frequency Rate (FR) of accident is calculated by the result in total number of work accident divided with total work hours in one year. The result is then multiplied by one million.

$$\textbf{Tingkat Kekerapan (Frequency Rate (FR))} = \frac{\textbf{Total jumlah kecelakaan yang mengakibatkan hilangnya hari kerja (Total number of work accident)}}{\textbf{Total jam kerja karyawan (Total employee working hour)}} \times 1{,}000{,}000$$

Tingkat Keparahan dihitung dari total jumlah hari kerja hilang, dibagi total jumlah jam kerja selama setahun dikalikan satu juta.

Severity Rate (SR) is calculated by the total number of days lost, divided with total work hours in one year then multiplied by one million.

$$\textbf{Tingkat Keparahan (Severity Rate (SR))} = \frac{\textbf{Total hari hilang (Total number of days lost)}}{\textbf{Total jam kerja karyawan (Total employee working hour)}} \times 1{,}000{,}000$$

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Kinerja keselamatan kerja Perseroan di tahun 2015 menunjukkan hasil baik. Perseroan berhasil menurunkan Tingkat Keparahan dan Tingkat Kekerapan. Tingkat kekerapan kecelakaan dari hilangnya hari kerja di tahun 2015 tercatat 0,11 dibandingkan tahun 2014 yang sebesar 0,35. Sementara Tingkat Keparahan menurun dari 290,26 di tahun 2015 menjadi 74,11 di tahun 2015. G4-LA6

The Company safety performance in 2015 has indicated a good result. The Company and its subsidiaries successfully reduced Severity Rate and Frequency Rate. The accident Frequency Rate of working days lost in 2015 was 0.11 while in 2014 was 0.35 While the Severity Rate decreased from 290.26 in 2014 to 74.11 in 2015. G4-LA6

Perseroan telah melaksanakan prosedur-prosedur K3 pada semua aspek, sehingga statistik kecelakaan kerja tercatat pada tingkat rendah, jumlah hilangnya jam kerja dapat dikelola dengan baik, yang dapat dilihat dari rendahnya indeks Tingkat Kekerapan dan Tingkat Keparahan.

The Company has implemented OHS procedures on all aspects, so that the incidence of occupational accident statistics are at a low level, the number of lost working hours can be managed well, indicated by the low index of Frequency Rate and Severity Rate.

Statistik Kecelakaan 2014-2015
Accident Statistics 2014-2015

Statistik Kecelakaan | Incident Statistics	2015	2014
Cedera Ringan | Minor injuries	90	185
Cedera Berat | Major injuries	21	18
Kematian | Fatality	3	4
Kebakaran | Fire	40	27

Pada saat terjadi kecelakaan kerja, Perseroan segera mengatasinya dengan program penjangkauan K3 kepada seluruh karyawan dan para sub-kontraktor, melaksanakan evaluasi menyeluruh atas penyebab kecelakaan tersebut. Perseroan telah melaksanakan prosedur K3 yang tepat dalam merespon dan menindaklanjuti kecelakaan yang terjadi.

Upon the occurrence of occupational accidents, the Company immediately follow the events with a variety of OHS outreach programs to all employees and subcontractors, conducting in-depth evaluation on the causes of the accident. The Company has implemented the appropriate procedure of OHS in responding and follow-up the incident.

Perseroan menyadari bahwa pencegahan kecelakaan merupakan fokus utama. Hal ini akan meningkatkan produktivitas dan kinerja yang dapat dilihat dari hasil hilangnya jam dan hari kerja.

The Company understands that preventing the incident supposed to be our main focus. It will also lead to a higher productivity and performance as seen from loss of working hours and days.

Di tahun 2015, Perseroan telah mengembangkan beberap inisiatif untuk mendukung program K3.

In 2015, the Company has developed several initiatives to promote the OHS programs. Various OHS programs

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Sejumlah program K3 dikembangkan dan diberikan kepada karyawan dan para sub-kontraktor. Perseroan menyelenggarakan program-program pelatihan berikut:

- Pelatihan K3 tingkat *advance*,
- Diskusi tentang Keselamatan pada seluruh jajaran,
- Intensifikasi pelaksanaan *Contractor Safety Management System* (CSMS), dan
- Program pencegahan lain.

were developed and provided for employees and subcontractors. The training programs organized by the Company are, among others:

- Advanced level OHS training,
- Safety Talk for all levels,
- Intensifying implementation of Contractor Safety Management System (CSMS), and
- Other preventive programs.

Program Peningkatan Keselamatan dan Kesehatan Kerja

Perseroan menerapkan pendekatan yang proaktif terhadap keselamatan dan kesehatan kerja, dengan tujuan pencegahan terjadinya cedera dan kecelakaan. Oleh karena itu, Perseroan menyelenggarakan beberapa program K3 termasuk program promosi, pencegahan dan rehabilitasi yang terkait dengan *Astra Green Company*, Sistem Manajemen K3, Peraturan Pemerintah No. 50/2012 dan OHSAS 18001:2008.

Sebagai bentuk pendekatan yang proaktif dalam mengantisipasi perubahan situasi dan kondisi terkait hal-hal mengenai pengembangan bisnis dan lingkungan, Perseroan memiliki komitmen untuk melaksanakan konsep *Astra Green Company* dalam pengelolaan lingkungan dan K3. Hal ini merupakan sinergi dari penerapan inisiatif *Green Strategy, Green Process, Green Product* dan *Green Employees*. Program-program Perseroan yang selaras dengan konsep Astra *Green Company*, meliputi:

- **Program Pengurangan Tingkat Kekerapan dan Tingkat Keparahan**
  Tujuan dari program ini adalah untuk mengadopsi prinsip-prinsip perilaku yang mendasarkan pada keselamatan kerja. Dengan program ini, Perseroan berupaya untuk memastikan bahwa semua peralatan kerja dalam kondisi baik, memastikan operasional yang aman pada prosedur pekerjaan, dan pelatihan

Safety and Health Improvement Programs

The Company has a proactive approach towards health and safety, with the aim of preventing injuries and accidents from happening in the first place. Therefore, the Company has conducted various OHS programs including promotional, preventive and rehabilitation that are related with Astra Green Company, the OHS management system, Government Regulation No. 50/2012 and OHSAS 18001:2008.

As proactive approach of anticipating various situational changes and conditions related to business development and environmental matters, the Company is committed in implementing the Astra Green Company concept to manage the environment and OHS. It is a synergy of the application of the Green Strategy, Green Process, Green Product and Green Employee initiatives. The Company's programs that were in line with Astra Green Company concept include:

- **Reducing Frequency Rate and Severity Rate Program**
  The aim is to implement the principles of Behavior-Based Safety. With this program, the Company strives to ensure that all working tools are in good condition, work procedure ensures safe operations,

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

yang tepat telah diberikan kepada karyawan serta mematuhi ketentuan yang berlaku.

Sebagai upaya mitigasi insiden, Perseroan telah menginisiasi beberapa program untuk meningkatkan kesadaran para karyawan mengenai risiko-risiko kecelakaan. Perseroan juga memastikan bahwa pengawasan dilaksanakan dengan baik. Salah satu program unggulan kami adalah "PASTIKAN AMAN", yang meliputi hal-hal berikut:

and employees have been properly trained and follow the applicable rules.

As our efforts to mitigate incidents, the Company has initiated various programs to raise awareness of all employees regarding accident risks. The Company also ensures that the monitoring is implemented well. One of our winning programs is "PASTIKAN AMAN", which comprises the following:

A Alat Kerja

- **(Alat Kerja) Peralatan dalam keadaan baik dan berfungsi.**
  Program ini memastikan bahwa setiap peralatan dalam kondisi baik dan berfungsi tepat guna. Perseroan berkomitmen untuk memelihara kondisi peralatan kerja.

- **(*Alat Kerja*) Tools are in good condition and appropriate.**
  This program is to ensure that every tool is in good condition and is used appropriately. The Company is committed to maintain the condition of our tools.

M Menerapkan

- **(Menerapkan) Menerapkan prosedur keselamatan kerja dan JSA (*Job Safety Analysis*).**
  Program ini memantau implementasi tugas dan metode kerja di lapangan, pengawasan oleh pimpinan, supervisor atau kepala bagian. Mereka menunjukkan kepemimpinan dan komitmen atas pengembangan keberlanjutan melalui manajemen yang efektif.

- **(*Menerapkan*) Applying Work Safety Procedures and JSA (Job Safety Analysis).**
  This program is to monitor task implementation and work methods in the field; supervision is by leaders, supervisors or department heads. They demonstrate leadership and commitment to sustainable development through effective management.

A Awasi

- **(Awasi) Waspada terhadap lingkungan dan perilaku kerja yang berpotensi turun dari standar yang ditetapkan.**
  Program ini memantau dan mengamati kondisi dan situasi lingkungan kerja, termasuk perilaku kerja. Komitmen terhadap perbaikan yang kontinyu di semua aspek K3 dijalankan melalui pengawasan dan pemantauan.

- **(*Awasi*) Be Aware of the Work Environment and Work Attitudes that have the potential of being substandard.**
  This program is to monitor and observe conditions and situations in the workplace, including work attitudes. The commitments for continuous improvement in OHS aspects are carried out through monitoring and supervisory.

N No unsafe conditions

- **(*No unsafe conditions*) Melarang tindakan berbahaya, mencegah kecelakaan dan mencegah polusi.**
  Tujuan program ini untuk mencegah semua tindakan berbahaya dan terjadinya kecelakaan serta polusi. Semua strategi dan kebijakan dicanangkan untuk mencapai tujuan ini.

- **(No unsafe conditions) No unsafe actions, and no incidents and pollutions.**
  This is the aim of the "Pastikan AMAN" program. All the strategies and policies are developed to achieve this goal..

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Environment Health and Safety (EHS) Clinic

EHS Clinic adalah program yang merupakan pedoman dan pembinaan langsung dari kantor pusat Perseroan kepada kantor-kantor cabang dan lokasi yang belum melaksanakan sistem pengelolaan EHS dengan tepat. Program ini diharapkan dapat meningkatkan kesadaran karyawan mengenai pentingnya pelaksanaan aspek K3 yang relevan di tempat kerja.

EHS Representative

Program ini dikembangkan untuk meningkatkan kesadaran akan kebijakan lingkungan, keselamatan dan kesehatan kerja dalam semua elemen Perseroan. Tujuan dari program ini adalah untuk mengurangi terjadinya kecelakaan kerja operasional.

Program EHS *Representative* mencakup beberapa aktivitas seperti pemilihan perwakilan dari masing-masing departemen EHS, pelatihan K3 yang regular dan rutin terutama untuk EHS *Representative*, inspeksi gabungan, audit internal, pengawasan, persiapan pelaporan dan analisa penyimpangan. Guna peningkatan berkelanjutan, K3 melaksanakan pertemuan regular untuk mendiskusikan hal-hal yang timbul yang berhubungan dengan K3.

Contractor Safety Management System (CSMS)

CSMS mengelola kinerja kontraktor di lokasi kerja Perseroan. Melalui program ini, Perseroan dapat melakukan penilaian dari perencanaan sampai dengan fase pelaksanaan. Fase dari pengelolaan kontraktor meliputi hal-hal berikut:

Environment Health and Safety (EHS) Clinic

EHS Clinic is a guideline program and direct supervision provided by the Company's headquarters to branch offices and sites that do not implement EHS management system properly. The program is expected to improve employees' awareness on the importance of the implementation of OHS relevant aspects in the workplace.

EHS Representative

The EHS Representative program is created to enhance the awareness of environmental policy, health and safety in all elements of the Company. The program is aimed to minimize the occurrence of accidents during operations.

The activities implemented in this program includes the representatives election from each EHS department, OHS regular and routine training in particular for EHS representative, joint inspections, internal audit, control, reporting and deviations analysis. For continuous improvement, the OHS meeting is held periodically to discuss matters on OHS.

Contractor Safety Management System (CSMS)

CSMS manages the contractors' performance in the Company's jobsite. Through this program the Company may conduct assessment from planning to implementation phase. The following are phases of the contractor management:

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

No.	Fase Phases	Tahap Stages	Keterangan Description
1	**Kualifikasi** Qualification	**Penilaian Risiko** Risk Assessment	Melakukan penilaian risiko kerja dari kontraktor – rendah, sedang, atau tinggi. The assessment of contractor's risk of jobs – low, moderate, or high.
		Pra-Kualifikasi Pre-Qualification	Melakukan kajian atas kualifikasi kontraktor. Hanya kontraktor yang memenuhi persyaratan dan kondisi dari Sistem Pengelolaan K3 yang dapat berpartisipasi dalam tender berikutnya. Untuk memastikan implementasi sistem dengan tepat, inspeksi K3 dan pemeriksaan dilakukan pada kontraktor. Reviewing the contractors' qualification. The contractors may participate in the next bidding round, if they fulfilled the OHS Management System terms and conditions. To ensure proper system implementation, the OHS inspection and audit on contractors are conducted.
		Seleksi Selection	Melakukan seleksi atas kontraktor terbaik yang memenuhi persyaratan Sistem Pengelolaan K3. Klarifikasi dapat dilaksanakan pada saat inspeksi atau pertemuan. Selecting the best contractor that fulfills the OHS Management System requirements. The clarification may be done during inspection or meeting.
2	**Implementasi** Implementation	**Pra-Implementasi** Pre-Implementation	Melakukan komunikasi dengan semua pihak termasuk pengguna dan para kontraktor, mengenai risiko-risiko dan aspek-aspek dari Sistem Pengelolaan K3. Communicating the risks and aspects of the OHS Management System to all parties including users and contractors.
		Perjanjian Kinerja Performance Agreement	Kinerja pekerjaan kontraktor harus dilengkapi dengan bukti pemenuhan yang menyatakan kesepakatan kinerja, sebagaimana yang ditentukan melalui pemeriksaan yang dilakukan oleh pihak berkompeten. The contractors' performance shall be complemented with proof of job fulfillment that certifies as per the agreed terms, which will be determined through inspection by the competent party.
		Evaluasi Evaluation	Evaluasi dilakukan setelah pekerjaan selesai. Hasil evaluasi akan dipergunakan sebagai acuan untuk tender di masa depan. Evaluation is conducted after the job completion. The evaluation results will be taken as reference for future bidding.

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

SHE Fun and Inspirative Actions (SHEFIRA)

SHE Fun and Inspirative Actions (SHEFIRA) merupakan kampanye LK3 untuk mengedukasi karyawan dengan cara yang menyenangkan dan inspiratif.

Tujuan program ini adalah mengingatkan dengan bahasa yang positif. SHEFIRA mengusungnya dengan bahasa-bahasa serta cara-cara kampanye yang menyenangkan. Dengan menggunakan bahasa yang positif akan menimbulkan energi positif dan membentuk komunitas positif yang mudah sekali untuk diinternalisasi dengan nilai-nilai kebaikan.

SHE Fun and Inspirative Actions (SHEFIRA)

SHE Fun and Inspirative Actions (SHEFIRA) is the OHS campaign to educate the employees in a fun and inspirative ways.

The program aims to convey a reminder in a positive tone. SHEFIRA disseminates fun notes through messages and campaigns. Positive messages will result in positive energy and will form positive communities, which enables easy socialization of good deeds.

Behaviour Based Safety (BBS)

Behaviour-Based Safety (BBS) merupakan upaya pencegahan kecelakaan proaktif dengan pendekatan perilaku melalui :

- Identifikasi perilaku kerja yang berisiko *at risk behavior*
- Pengamatan kerja
- Umpan balik dua arah yang dirancang untuk perbaikan keselamatan kerja

Penerapan BBS bertujuan untuk mengubah *mindset*, kebiasaan dan perilaku pekerja sehingga perilaku tidak aman atau *at risk behavior* tidak terjadi.

Behaviour Based Safety (BBS)

Behaviour-Based Safety (BBS) is the proactive accident prevention effort with the a behavioral approach through the following:

- At risk behaviour identification
- Observation of work
- Two ways feedback which is designed to improve safety

BBS implementation aims to change the employees' mindset, habit and behaviour, hence the at risk behaviour is prevented.

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Berikut metode yang digunakan untuk penerapan BBS:
The following metodes are used for the implementation of BBS:

D (Define)

- **Merumuskan atau menentukan target-target perilaku dari pekerja yang akan dihilangkan/ diperbaiki atau ditingkatkan/dipertahankan**
  Defining or set targets for the worker to be removed / repaired or improved determine the behaviour targets from the employee that need to be eliminated / improved
- **Metode: *brainstroming*, diskusi kelompok, analisa kecelakaan, temuan audit K3**
  Methods: brainstorming, group discussion, accident analysis, OHS audit findings
- **Tentukan prioritas & ruang lingkup**
  To determine priority & scope

O (Observe)

- **Observasi atau pengamatan terhadap pekerja-pekerja di area atau bagian yang sudah ditentukan**
  Observation or surveillance on employees at determined areas
- **Pengamatan terbuka dan pengamatan tertutup**
  Open and close observation
- **Perilaku tersebut harus teramati dan tidak boleh berasumsi, sehingga bisa diukur atau dihitung berapa kali tindakan tersebut dilakukan selama pengamatan**
  The behaviour must be observed and should not be assumed, hence the duration can be measures or calculated during observation checklist

I (Intervene)

- **Intervensi / umpan balik untuk menghilangkan perilaku berisiko yang ditemukan dari hasil observasi**
  Intervention / feedback to remove risky behaviour were found during the observation.
- **Intervensi bisa berupa masukan dari pekerja**
  Intervention may come as in the form of feedback from employee
- **Intervensi / umpan balik menggunakan metode ABC (*Activator, Behaviour, dan Consequence*)**
  Intervention / feedback by using ABC method (Activator, Behaviour, and Consequence)

T (Test)

- **Mengukur dampak dari intervensi yang dilakukan dengan cara terus melakukan pengamatan dan pencatatan terhadap perilaku berisiko selama proses intervensi dilakukan**
  To measure the impact from intervention by continuing the observation and recording of risk behaviour during the intervention process
- **Dapat dilakukan paralel dengan intervensi**
  Can be done in paralel with intervention

Program BBS di area Perseroan sudah dilakukan sejak tahun 2015 yang diawali dengan *pilot project* di area *warehouse*. Pemilihan area ini berdasarkan pada data kecelakaan dan observasi awal *at risk behaviour* paling tinggi dibandingkan dengan area lainnya. Hasil yang didapatkan dari pelaksanaan BBS di area *warehouse* adalah penurunan *at risk behaviour* sebesar 10% dan beberapa perbaikan fasilitas yang mendukung untuk peningkatan perilaku aman. Program BBS akan dilakukan juga di area *workshop* dan *office* secara bertahap.

BBS program in the Company areas has been implemented since 2015 that was initiated by pilot project in the warehouse area. The area selection was based on the accident data and early observation of the highest at risk behaviour compared to other areas. The resulted from BBS implementation in warehouse area has resulted in decrease of at risk behaviour by 10%, and several facilities are improved in order to support safe behaviour improvement. BBS program will also be gradually conducted in the workshops and offices.

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Case Study:

Program "Plus Aids" : Kesiapan Tanggap Darurat Transjakarta

"Plus Aids" Program : Transjakarta Emergency Response Alertness

Program "*Plus Aids*" adalah pelatihan yang ditujukan untuk memberikan pengetahuan bagi operator dalam menghadapi situasi gawat darurat ketika mengoperasikan bis. Program pelatihan diluncurkan pada 11 Agustus 2015 di Kantor Busway, Cawang, Jakarta Timur. Pelatihan ini khususnya diluncurkan untuk bis Busway Scania pada bulan Juni 2015, dan telah dilaksanakan guna meningkatkan kenyamanan dan keselamatan kerja dari pengendara Busway.

Pelatihan Plus Aids dilaksanakan dengan dua metode, yaitu diskusi dan simulasi. Tim Lingkungan, Keselamatan, dan Kesehatan Kerja (LK3) Perseroan, sebagai fasilitator melakukan briefing pada beberapa operator bis Transjakarta, dan mengimplementasikan simulasi tanggap darurat guna menentukan kesigapan operator. Pelatihan ini direncanakan untuk dilaksanakan secara regular pada waktu yang akan ditentukan.

"Kami memberikan pengenalan bagi pengemudi Busway, dalam hal mengendalikan keadaan gawat darurat terkait kebakaran. Sebagai contoh, cara penggunaan *fire extinguisher*, cara mengendalikan dan mengkomunikasikan insiden kepada penumpang, media dan sosial media. Hal ini diinformasikan oleh Bp. Wanwan Agung, Kepala Departemen LK3."

Setelah pelatihan, diharapkan pengemudi Busway bis Scania mampu mengaplikasikan hasil pelatihan keselamatan guna meminimalkan terjadinya kecelakaan lalu lintas yang disebabkan kelalaian pengemudi atau kesalahan manusia.

The training program is intended to provide knowledge to the operator on how to deal with emergency situations when operating the bus. The training program was launched on August 11, 2015 at the Busway office, Cawang, East Jakarta. This training is provided in particular for Scania Busway buses in June 2015 and has been launched to increase the comfort and safety of users' Busway.

Plus Aids Training used two methods, namely the discussion and simulation. The Company Environment, Health, and Safety (EHS) team as facilitators briefed the Scania Buses operator of TransJakarta and conducted emergency response simulations to determine the operator alertness. The training is planned to be routinely held in a predetermined period of time.

"We provide an introduction to the Busway driver, on how to handle emergencies related to fire. For example, how to use the fire extinguisher, how to handle and how to communicate the incident to the passengers, the mainstream media and social media, said Mr. Wanwan Agung, EHS Department Head."

After this training, the Busway Scania bus driver is expected to implement the safety approach to minimize the occurrence of traffic accidents caused by the driver negligence or human error.

Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3)
Occupational Health and Safety (OHS)

Kesehatan Kerja G4-LA7

Adalah tanggung jawab kami untuk memastikan keselamatan kerja yang juga didampingi dengan pemberian fasilitas bagi kesehatan karyawan. Program kesehatan yang diberikan Perseroan mencakup beberapa program bagi karyawan, termasuk penyediaan fasilitas kesehatan dan biaya pengobatan. Secara rutin Perseroan melakukan pemeriksaan kesehatan menyeluruh (*medical check-up*) bagi karyawan, guna mendeteksi dini terhadap adanya atau tidak adanya penyakit. Perseroan juga menyediakan konseling bagi karyawan, terutama yang berkaitan dengan penyakit serius dan penyakit akibat kerja.

Perseroan yakin bahwa pencegahan penyakit sangat penting. Kami telah membangun aktivitas pencegahan untuk meningkatkan kesadaran karyawan akan kesehatan dan kualitas hidup.

Perseroan juga melibatkan keluarga dari karyawan dan pihak publik yang berada di sekitar area operasi Perseroan, serta aktivitas yang mendukung lingkungan kerja yang sehat. Progam yang diberikan bagi karyawan dan keluarganya serta komunitas sekitar dalam hal ini termasuk pencegahan dan penyuluhan terhadap penyakit-penyakit menular atau penyakit serius.

Occupational Health G4-LA7

Our responsibility to ensure a safe workplace extends to providing facilities for employee health. The Company health program is a combination of health care every employees, including the provision of health for facilities and treatment expenses. The Company regularly conducts thorough employees medical examination (medical check-ups), for early detection of presence or absence of illness. The Company also provides counseling for employee, especially those associated with serious illness and occupational illness.

The Company believes that disease prevention is significantly important. We have developed prevention activities to increase our employees health and wellness.

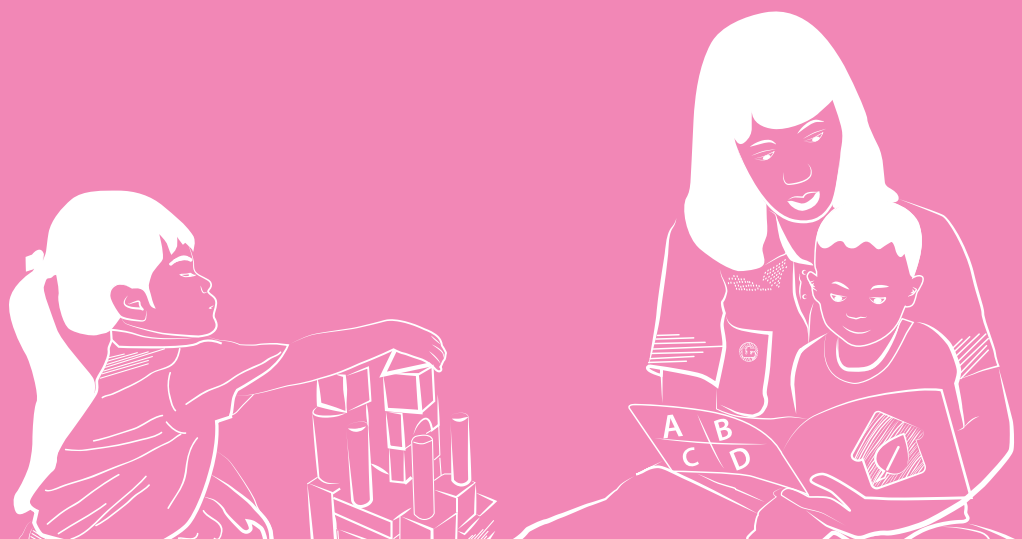
The Company also involves employee's family and the public in the Company's operational area, and conducts activities supporting a healthy work environment. The program includes health prevention and counseling on infectious diseases or serious illness for employees, their families and communities.

Tanggung Jawab Sosial

Corporate Social Responsibility

Sebagai bentuk tanggung jawab sosial, Perseroan telah menyisihkan sebagian keuntungan yang diperoleh untuk membangun masyarakat dan lingkungannya. Program tanggung jawab sosial bertujuan untuk memberdayakan kondisi sosial dan meningkatkan kualitas kehidupan masyarakat sekitar wilayah operasional Perseroan menjadi lebih baik dan mendukung pertumbuhan ekonomi secara nasional.

As a form of social responsibility, the Company has set aside some of its profits to develop surrounding community and the environment. Corporate Social Responsibility program aims to empower social conditions and improve the quality of community's lives around the operational areas of the Company and support the national economic growth.



Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Dalam menjalankan bisnisnya Perseroan tidak hanya mementingkan keuntungan semata, namun juga memperhatikan kepentingan masyarakat dan lingkungan di sekitar lokasi Perseroan. Sebagai bentuk tanggung jawab sosial, Perseroan telah menyisihkan sebagian keuntungan yang diperoleh untuk membangun masyarakat dan lingkungannya. Program *Corporate Social Responsibility CSR* ini bertujuan untuk memberdayakan kondisi sosial dan meningkatkan kualitas kehidupan masyarakat sekitar wilayah operasional Perseroan menjadi lebih baik dan mendukung pertumbuhan ekonomi secara nasional.

In conducting its business, the Company is not only concerned with the profit alone but also considers the interests of community and environment around the Company and its subsidiaries's location. As a form of social responsibility the Company and its subsidiaries has set aside some of its profits to develop surrounding community and the environment. The Company CSR program aims to empower social conditions and improve the quality of community's lives around the operational areas of the Company and support the national economic growth.

Perseroan menyadari bahwa kegiatan operasionalnya membawa dampak ekonomi, sosial dan lingkungan terhadap komunitas lokal. Melalui sinergi dengan anak perusahaan ataupun grup Astra International, Perseroan aktif berpartisipasi dalam berbagai program sosial dan pengembangan masyarakat.

The Company realizes that its operational activities impact the economic, social and environment to local communities. In synergy with its subsidiaries and Astra International group, the Company actively participates in several social programs for the community development.

Visi dan misi dari program Tanggung Jawab Sosial Perseroan sejalan dengan filosofi Catur Dharma Astra. Visi Perseroan adalah memberikan manfaat bagi setiap pemangku kepentingan termasuk masyarakat dimana Perseroan beroperasi. Dan misi Perseroan adalah memberikan kontribusi kepada kesejahteraan bangsa dan memelihara keseimbangan ekonomi, sosial dan lingkungan untuk menciptakan nilai tambah yang berkelanjutan.

The Company's Corporate Social Responsibility (CSR) vision and mission is in line with Catur Dharma Astra philosophy. The Company's vision is to provide benefit for every stakeholder including the community where the Company's operate. And the mission is to contribute to national prosperity and maintaining the balance of economic, social and environment to create a sustainable added value.

Visi dan misi tersebut telah diwujudkan ke dalam strategi jangka panjang dan jangka pendek. Di dalam strategi jangka panjang, tujuan Perseroan adalah menjadi *Green Corporation*, dengan menjalin hubungan harmonis dengan masyarakat dan pada akhirnya Perseroan ingin memperbaiki kualitas hidup khususnya masyarakat lokal.

The Company has manifested the vision and mission into long term and short-term strategies. As our long-term strategies, the Company objectives are to be a Green Corporation, to create harmony with local communities, and eventually to improve the quality of life of the local community.

Perseroan mengacu pada lima aspek dalam pengembangan masyarakat sekitar yakni lingkungan, pendidikan, kesehatan, pemberdayaan ekonomi masyarakat serta tanggap darurat bencana. G4-SO1

The Company's community development mission addresses five basic areas of environment, education, health, income generating activity and emergency response. G4-SO1

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Perseroan kemudian menetapkan strategi jangka pendek untuk meningkatkan aspek dasar komunitas tersebut ke dalam 5 (lima) program, yaitu:

To bring improvement to the basic areas, the Company has defined short-term strategy into 5 (five) programs, which are:

UTREES
UNITED TRACTORS FOR NATURE AND ENVIRONMENT SUSTAINABILITY

Bidang lingkungan: *UTREES (United Tractors for Nature and Environment Sustainability)*
Environmental: UTREES (United Tractors for Nature and Environment Sustainability)

UTFUTURE
UNITED TRACTORS FOR EDUCATION AND BRIGHT FUTURE

Bidang Pendidikan: UTFUTURE (United Tractors for Education and Bright Future)
Education: UTFUTURE (United Tractors for Education and Bright Future)

UTGROWTH
UNITED TRACTORS FOR GENERATING OPPORTUNITIES AND WEALTH

Bidang Pemberdayaan Ekonomi Masyarakat: UTGROWTH (United Tractors for Generating Opportunities and Wealth)
Community Economic Empowerment: UTGROWTH (United Tractors for Generating Opportunities and Wealth)

UTCARE
UNITED TRACTORS FOR COMMUNITY HEALTH RESPONSIBILITY

Bidang Kesehatan Masyarakat: UTCARE (United Tractors for Community Health Responsibility)
Community Health: UTCARE (United Tractors for Community Health Responsibility)

UTACTION
UNITED TRACTORS FOR EMERGENCY RESPONSE AND ACTION

Bidang Tanggap Darurat: UTACTION (United Tractors for Emergency Response and Action)
Emergency Response and Action: UTACTION (United Tractors for Emergency Response and Action)

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Ringkasan Program CSR Tahun 2015
CSR Programs Highlights in 2015

Kegiatan I Activities		Target I Target	Pencapaian I Achievement	Satuan I Unit
UTCARE	Donor Darah I Blood Donor	10,000	11,298	Kantong Darah I Blood Bags
	Posyandu I Integrated Health Care	52	115	Instalasi I Installations
UTREES	Penanaman Pohon I Trees Planting	50,000	104,207	Pohon I Trees
	Kampung Hijau Terpadu I Integrated Green Village	3	3	Instalasi I Installations
UTFUTURE	Sekolah Binaan United Tractors I Sekolah BinaanUnited Tractors	700	773	Sekolah I Schools
	Rumah Pintar I Rumah Pintar	3	3	Instalasi I Installations
	Lulusan UTSchool I UTSchool Graduates	381	473	Alumni I Alumni
UTGROWTH	CSR Sinergi I CSR Synergy	5	5	Instalasi I Installations
	Pemberdayaan Ekonomi Masyarakat I Community Economic Empowerment	52	167	Instalasi I Installations

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

UTFUTURE (*United Tractors for Education and Bright Future*) G4-EC7

Perseroan berkeyakinan bahwa pendidikan merupakan salah satu upaya untuk meningkatkan taraf hidup dan memberantas kemiskinan. Melalui program pendidikan, Perseroan turut serta mendukung program Pemerintah untuk mencerdaskan bangsa menuju masyarakat yang mandiri, serta menciptakan kesempatan bersaing secara nasional maupun internasional.

UTFUTURE diciptakan dengan tujuan utama untuk mengembangkan program pendidikan terpadu serta menciptakan generasi muda yang berbakat, memiliki potensi dan mandiri. Berikut adalah berbagai program pendidikan yang dijabarkan dari program UTFUTURE:

UT School

UT School didirikan di seluruh Indonesia sejak tahun 2008. UT School dikelola oleh Yayasan Karya Bakti United Tractors, dan menjadi penyedia pendidikan yang intensif untuk menyiapkan operator dan mekanik alat berat yang profesional dan terampil serta berstandar internasional.

Untuk mendukung kebutuhan Grup Perseroan termasuk pelanggan, UT School menyediakan program pendidikan serta mengembangkan Sekolah Menengah Kejuruan dalam rangka meningkatkan kualitas dan standar industri nasional. Pendidikan dan pelatihan diberikan melalui materi soft competency yang mengadopsi nilai-nilai kepemimpinan, yang bersumber pada kearifan lokal Indonesia. Pada tahun 2015, UT School telah semakin berkembang dan memiliki fasilitas pendidikan di 19 kota utama di Indonesia.

UTFUTURE (United Tractors for Education and Bright Future) G4-EC7

The Company believes that education is one of the means to improve living standards and eradicate poverty. Through its educational programs, the Company participates and provides support to the Government's program of educating the nation towards a self-sufficient community, creating opportunities to compete nationally and internationally.

UTFUTURE is created with the core aims to develop an integrated education program and to create talented, with potential and self-sufficient young generations. The following are education programs under UTFUTURE:

UT School

UT School was established across Indonesia since 2008, managed by Karya Bakti United Tractors Foundation, and is intensively becoming the education provider in the preparation of professional and skillful heavy equipment operators and mechanics with international standard.

To support the Company and customers' needs, UT School provides long term and short-term education programs, as well as develops vocational schools development in order to enhance the national industry quality and standard. Both education and training are provided in soft competency materials that adopt leadership values, derived from Indonesian local wisdoms. In 2015, UT School has been developed and has the education facility in 19 main cities in Indonesia.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Berikut 3 program pendidikan yang ditawarkan oleh UT School, yakni: Program Reguler (Mekanik dan Operator), Program *Customer/Specific Competencies Development* (CSCD) dan Program *Heavy Equipment Technical & Management* (HETM), terdiri dari: *Service Officer* dan *Heavy Equipment Management*.

The following are 3 education programs provided by UT School, namely Regular Program (Mechanics and Operators), Customer/Specific Competencies Development (CSCD) Program, and Heavy Equipment Technical & Management Program (HETM, consists of: Service Officer and Heavy Equipment Management).

Nama Program | Program Name	**Jumlah Lulusan** | Total Graduates	
	2014	**2015**
Mekanik (Program Reguler) | Mechanic (Regular Program)	382	331
Mekanik (Program CSCD) | Mechanic (CSCD Program)	41	0
Operator (Program Reguler) | Operator (Regular Program)	63	32
Operator (Program CSCD) | Operator (CSCD Program)	0	48
HETM	47	10
Total Alumnus Tahun Ajaran | Total Alumni in Academic Year	533	437
Akumulasi Alumni | Cumulative Total of Alumni	7,242	7,679
Program CSCD Jangka Pendek | CSCD Short-term Program	681	1,526
Program CSR CSCD | CSR CSCD Program	13	852
Total Peserta Pelatihan | Total Training Participants	694	2,378
Total Alumnus + Peserta Pelatihan Tahun Ajaran | Total Alumni + Training Participants in Academic Year	1,227	2,815
Akumulasi Total Alumnus dan Partisipan Pelatihan | Cumulative Total of Alumni & Training Participants	9,239	12,054

SOBAT (Sekolah Binaan United Tractors) G4-EC7

SOBAT adalah program pembinaan terpadu di bidang pendidikan yang berwawasan lingkungan dan kesehatan, dengan target Sekolah Menengah Kejuruan (SMK). Program SOBAT telah dirintis sejak tahun 2009, dan hingga tahun 2015 telah memiliki 773 sekolah binaan (2014: 757 sekolah). Program pelatihan yang diberikan Perseroan termasuk *software, brainware* dan *hardware*.

SOBAT diterapkan untuk mendorong transformasi sekolah agar sesuai dengan visi pelestarian lingkungan yang sesuai dengan prinsip-prinsip dasar program Adiwiyata yaitu partisipatif dan berkelanjutan, sehingga dapat memberikan nilai tambah bagi semua warga sekolah termasuk murid dan guru.

SOBAT *(Sekolah Binaan United Tractors)* G4-EC7

SOBAT is an integrated mentoring program in education covering environment and health, with the target toward Vocational High School (SMK). The SOBAT program has been commencing since 2009, and up to 2015 has recorded 773 mentoring schools (2014: 757 schools). The Company provided training programs including software, brainware, and hardware.

SOBAT is implemented to support school transformation in order to align with the vision of environmental preservation that in line with the basic principles of Adiwiyata program, which is participation and sustainability – with the aim to provide added value for all school communities including students and teachers.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Rumah Pintar

Perseroan menyelanggarakan Program Rumah Pintar untuk penyediaan akses informasi pendidikan serta fasilitas pemberdayaan masyarakat yang mengakomodasi berbagai kegiatan pendidikan anak-anak prasekolah, pemuda, wanita dan orang tua.

Rumah Pintar dilengkapi dengan fasilitas perpustakaan, taman bermain, pusat komputer, dan audiovisual, panggung serta pusat kerajinan. Per akhir tahun 2015, 3 Rumah Pintar telah didirikan di Pegat Bukur, Kecamatan Tanjung Redeb, Kalimantan Timur; Kecamatan Cakung Barat, Jakarta Timur, juga di Desa Dilang Puti, Jenang Danum, Kalimantan Timur.

Rumah Pintar

The Company organizes Rumah Pintar program to provide information access on education and community empowerment facility that accommodates various education activities for pre-schoolers, youth, women and the elderly.

Rumah Pintar is facilitated with library, playground, computer lab, and audiovisual, stages as well as crafts center. As of the end of 2015, a total of 3 Rumah Pintar has been built in in Pegat Bukur, district Tanjung Redeb, East Kalimantan, Cakung Barat, East Jakarta, also in Dilang Puti village, Jenang Danum, East Kalimantan.

Kampung Pendidikan

PAMA mendeklarasikan "Kampung Pendidikan" sejak dua tahun yang lalu yang diselenggarakan dengan pihak sekolah, masyarakat, pemerintah dan swasta. Pelantikan anggota Komisi Pendidikan Kampung juga dilaksanakan pada saat bersamaan, yang bertugas sebagai badan pengawas pendidikan. Kampung Pendidikan berlokasi di desa Dilang Puti, Kecamatan Bentian Besar.

Education Village

PAMA has declared the Education Village since two years ago that was organized with schools participants, communities, municipalities and private parties. The inauguration of Education Village Committees has also been done at the same time, with the role as education boards. The Education Village is located in Dilang Puti village, Bentian Besar Sub-District.

Young Talent Engagement (YTE)

Perseroan menaruh perhatian terhadap kualitas pendidikan bagi anak-anak para karyawan Perseroan, terutama yang memiliki bakat di bidang non-akademik seperti seni, dan olah raga. Oleh karena itu, wujud kepedulian ini dituangkan Perseroan dalam Program *Young Talent Engagement* (YTE).

Young Talent Engagement (YTE)

The Company places attention on education quality toward the employees' children, especially in non-academics talents such as arts, and sports. As such, the realization of this commitment is implemented through Young Talent Engagement (YTE) program.

Bontang *Technopark*

Bontang Technopark merupakan sentra pendidikan dan pelatihan dengan konsep Triple Helix Innovation yaitu sinergi antara pemerintah kota Bontang, institusi akademik dan dunia industri. Bontang Technopark akan memaksimalkan sumber daya manusia lokal agar dapat bersaing dengan daerah lain melalui program pelatihan. Salah satu persyaratan mengikuti program ini adalah siswa harus mempunyai keinginan yang kuat untuk belajar alat berat dan sanggup bekerja di luar Bontang, dan dikhususkan bagi siswa dari keluarga kurang mampu.

Bontang Technopark

Bontang Techno Park is a center for education and training with the concept of Triple Helix Innovation, that represents synergy between government, academic institutions and the industries. Bontang Technopark will maximize local human resources in order to compete with other regions of the country through training programs. One of the requirements of this program is that students must have a strong desire to learn heavy equipment and willing to work outside Bontang, and specified for students from low income families.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

UTGROWTH *(United Tractors for Generating Opportunities for Wealth)* G4-EC8

Perseroan mendukung pengembangan masyarakat yang berkelanjutan melalui beragam insiatif. Perseroan melaksanakan program CSR dengan sasaran agar masyarakat di wilayah operasi berkembang seiring dengan perkembangan Perseroan.

Perhatian Perseroan dalam hal pengembangan usaha kecil dan menengah bagi masyarakat di sekitar wilayah operasi Perseroan diwujudkan dengan Program UTGROWTH. Program ini merupakan program CSR Perseroan yang bertujuan meningkatkan kualitas hidup masyarakat melalui pengembangan pemberdayaan masyarakat dalam bidang usaha kecil dan menengah sehingga dapat menghasilkan pendapatan tambahan atau program Income Generating Activity (IGA).

Berikut adalah program-program UTGROWTH yang dilaksanakan selama tahun 2015:

CSR Sinergi AHEME

AHEME CSR Synergy merupakan program kolaborasi seluruh grup AHEME yang bertujuan untuk meningkatkan dan memperluas dampak program CSR Perseroan melalui peningkatan kualitas hidup masyarakat. Hingga tahun 2015, program AHEME CSR Synergy yang dilaksanakan terdiri dari:

- **Pembinaan Petani di Desa Tenggarong, Kalimantan Timur**
  Program ini bekerja sama dengan PT Pamapersada Nusantara, PT Telen Orbit Prima, PT United Tractors Tbk, PT Bina Pertiwi dan PT Kalimantan Prima Persada, serta berbagai pemangku kepentingan.

UTGROWTH (United Tractors for Generating Opportunities for Wealth) G4-EC8

The Company supports sustainable community development through several initiatives. The Company carries out its CSR programs with the objective of growing and developing the potential of the areas in the vicinity of its operations.

The Company's attention in the development of small and medium enterprises for the community around the Company's location was manifested through UTGROWTH program. This program constitutes as the Company's CSR program aimed to improve the community's quality of life through community empowerment of small and medium enterprises, with the objectives to generate additional income, or Income Generating Activity (IGA).

The following are UTGROWTH programs during the course of 2015:

AHEME CSR Synergy

AHEME CSR Synergy program is a collaboration of all AHEME group aimed to improve and enhance the impact of the Company's CSR program through the development of community's quality of life. Until 2015, AHEME CSR Synergy has implemented the following programs:

- **Farmers Mentoring in Tenggarong Village, East Kalimantan**
  This program is implemented in collaboration with PT Pamapersada Nusantara, PT Telen Orbit Prima, PT United Tractors Tbk, PT Bina Pertiwi and PT Kalimantan Prima Persada, and also in partnership with various stakeholders.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Sasaran utama dari program ini adalah untuk mendukung petani lokal melalui penyediaan benih ikan, pendampingan dalam pembibitan dan panen ikan, hingga manajemen bisnis.

Kampung Hijau Terpadu, Cakung Barat

Kampung Hijau Terpadu merupakan program sinergi antara pemerintah daerah dan pihak industri dalam upaya pemberdayaan masyarakat di sekitar area operasional Perseroan. Program ini bertujuan menciptakan masyarakat mandiri yang dilakukan melalui berbagai sesi pendampingan meliputi *hardware, software* dan *brainware* dengan fokus pada pelestarian lingkungan hidup, penyediaan fasilitas kesehatan, pendidikan, dan *income generating activities* serta upaya tanggap darurat. Sejak diluncurkan, Kampung Hijau Terpadu terletak di dua lokasi; Cakung Barat, Jakarta Timur dan Rungkut Menanggal, Surabaya, dan pada tahun 2015 program telah diimplementasikan di Balikpapan, Kalimantan Timur.

Kerajinan Ilung di Rantau, Kalimantan Selatan

Kerajinan Ilung merupakan program kerja sama antara Perseroan, dengan PT Pamapersada Nusantara, dan PT Kaltim Prima Persada. Program yang telah berjalan di Rantau, Kalimantan Selatan ini bertujuan memberikan pendampingan, pemberian modal usaha dan pelatihan pembuatan kerajinan eceng gondok. Pada tahun 2015, kelompok masyarakat pada program ini sudah dinyatakan mandiri.

Desa Mandiri TOPPAMA, Kalimantan Tengah

Desa Mandiri TOPPAMA juga merupakan program sinergi yang bertujuan memberdayakan masyarakat melalui penerapan konsep pertanian terpadu guna menghasilkan makanan, pakan, pupuk, dan bahan bakar bagi masyarakat setempat. Program ini diharapkan dapat menciptakan kemandirian

The main target of this program is to support the local farmers through providing seeds, mentoring in nursery and harvesting, up to business management.

Integrated Green Village, West Cakung

The synergy between municipality and industrial entities in an effort to empower communities surrounding the Company operations has encouraged the launch of Integrated Green Village program. This program aims to create self-sufficient communities that are empowered through mentoring sessions with the support of hardwares, softwares and brainwares. The focus of this program is placed on environmental preservation, healthcare and education facility, income generating activities and emergency response. Since the launch, Integrated Green Village was established in two locations; West Cakung, East Jakarta and Rungkut Menanggal, Surabaya. In 2015, the program is established in Balikpapan, East Kalimantan.

Ilung Crafts in Rantau, South Kalimantan

Ilung Crafts is a cooperation program between the Company with PT Parmapersada Nusantara, and PT Kaltim Prima Persada. The program has been established in Rantau, South Kalimantan and aims to provide coaching, provision of business capital and mentoring on water hyacinth handicraft production. In 2015, the communities group of this program has been declared self-sufficient.

TOPPAMA Self-sustained Village, Central Calumniated

TOPPAMA self-sustained Village is another synergy program that aims to empower the communities through the application of integrated farming concept thus to be able to produce foods, feeds, fertilizers and fuels for the local communities. This program meant to create communities self-

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

masyarakat dalam persiapan menghadapi krisis pangan dan energi, serta ditujukan bagi masyarakat daerah terpencil, seperti desa Buhut Jaya, Paring Lahung, I Lemo dan Teluk Timbau di Kalimantan Tengah. Program ini merupakan kolaborasi antara Perseroan dengan PT Telen Orbit Prima, PT Pamapersada Nusantara.

LPB Banua Prima Persada di Kabupaten Banjar dan Tapin, Kalimantan Selatan

LPB Banua Prima Persada (LPB BAPRIDA) diselenggarakan atas hasil kerjasama antara PT Pamapersada Nusantara, PT Kalimantan Prima Persada, PT Prima Multi Mineral, Yayasan Dharma Bhakti Astra dan Perseroan. Hingga tahun 2015, LPB BAPRIDA telah mendukung 288 UKM dan menyediakan lapangan kerja bagi 508 orang.

Program *Income Generating Activities* (IGA) G4-EC8

Pemberdayaan kompetensi dan kemandirian masyarakat sekitar dalam bidang ekonomi diwujudkan Perseroan melalui program IGA, tujuannya untuk mendukung kemampuan masyarakat meningkatkan kualitas hidup dan kesejahteraannya melalui pembinaan kemampuan dan kemitraan.

Kontribusi Perseroan diberikan dalam bentuk sarana dan fasilitas kepada masyarakat di sekitar operasi Perseroan, yang meliputi pengembangan semangat kewirausahaan melalui berbagai macam pelatihan baik manajemen maupun teknis, penciptaan jejaring serta fasilitasi pembiayaan dan akses pasar guna mendukung pertumbuhan dan perkembangan usaha menengah dan kecil. Program ini juga diharapkan dapat mengurangi keluhan sosial yang mungkin dapat mempengaruhi jalannya operasi Perseroan.

sufficiency in the preparation to face food and energy crisis, which also aims for the communities in remote areas such as the villages of Buhut Jaya, Paring Lahung, I Lemo and Teluk Timabu in Central Kalimantan. This program is a collaboration between the Company with PT Telen Orbit Prima and PT Pamapersada Nusantara.

LPB Banua Prima Persada in Banjar and Tapin Regencies, South Kalimantan

LPB Banua Prima Persada (LPB BAPRIDA) is a collaboration between PT Pamapersada Nusantara, PT Kalimantan Prima Persada, PT Prima Multi Mineral, Dharma Bhakti Astra Foundation and the Company. Up to 2015, 288 SMEs have been supported by LPB BAPRIDA and providing employment for 508 participants.

Income Generating Activities (IGA) Program G4-EC8

The Company realized the community empowerment and entrepreneurship in economy through IGA program, with the aims to support the community capability in improving the quality of life and welfares through partnership and mentoring.

The Company's contribution is provided through infrastructure and facility to the community around the Company's location, which comprises the development of entrepreneurship spirit through both management and technical trainings, networking as well as financing facility and market access to support the growth and development of small and medium enterprises. The program is also expected to minimize the social claims that may affect the Company's operations.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Lembaga Pengembangan Bisnis dan Lembaga Keuangan Mikro

Melalui PAMA bekerja sama dengan Yayasan Dharma Bhakti Astra (YDBA), Perseroan membangun Lembaga Pengembangan Bisnis (LPB) dan Lembaga Keuangan Mikro (LKM). Kedua lembaga ini dikembangkan untuk mendukung program IGA di wilayah-wilayah industri karet, perikanan, agribisnis, peternakan, industri makanan, kerajinan, bengkel dan berbagai usaha rumahan lainnya.

Hingga akhir tahun 2015, Perseroan telah berhasil merintis dan mendirikan 6 Lembaga Pengembangan Bisnis (LPB) dan 5 Lembaga Keuangan Mikro (LKM). Lembaga-lembaga tersebut telah mengelola sebanyak 1.051 jenis usaha.

Business Development Institute (BDI) and Microfinance Institution (MFI)

Through PAMA in cooperation with Dharma Bhakti Astra (YDBA) Foundation, the Company establishes Business Development Institute (BDI) and Microfinance Institution (MFI). Both institutions are developed to support IGA programs in the areas including rubber industry, fisheries, agribusiness, livestocks, food industry, crafts, worshops, and other home-based industries.

Up to the end of 2015, the Company managed to established 6 BDIs and 5 MFIs. The institutions have managed 1,051 types of business.

Bank Sampah, Bengalon

Wujud kepedulian Perseroan terhadap pelestarian alam serta lingkungan sekitar ditunjukkan dengan peluncuran program Bank Sampah, yang dilaksanakan bekerja sama dengan KPC dan PT Darma Henwa. Program ini dilaksanakan berdasarkan kemitraan dengan pemerintah daerah untuk pemberdayaan masyarakat di sekitar area operasi Perseroan. Tujuan program ini adalah menciptakan masyarakat yang mandiri melalui berbagai pendampingan dan pelatihan. Pengelola juga diberikan pelatihan dan pengelolaan Bank Sampah.

Waste Banks, Bengalon

The Company's engagement in nature and environmental conservation is realized through Waste Banks program, in cooperation with KPC and PT Darma Henwa. The program was implemented based on partnership with the municipality, aimed for the community empowerment in the Company's surrounding operations. The program is intended to create entreprenuership through coachings and trainings of Waste Banks, which was also provided for the management of this programs.

Pelatihan Teknisi Handphone

Melihat perkembangan pengguna handphone yang semakin meningkat, PAMA bekerjasama dengan Yayasan Amaliah Astra (YAA) menyelenggarakan Program Pelatihan Teknisi Handphone bagi para pemuda, khususnya yang berada di Kelurahan Jatinegara sebagai lokasi Ring 1 PAMA. Program pelatihan dilaksanakan selama 10 hari dan diikuti oleh 23 peserta yang lolos seleksi. Diharapkan, program ini dapat berkontribusi dengan menciptakan lapangan kerja.

Mobile Phone Technician Training

Considering the increasing handphone subscribers, Amaliah Astra Foundation (YAA) and PAMA cooperated in developing Mobile Phone Technician Training for the youth, specifically the residents of Jatinegara District as PAMA's Ring 1 location. The training program is held for 10 days with 23 participants that passed the selection. This program is expected to contribute in creating self employment.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Pembinaan budidaya *Trichoderma Koningii*

Provinsi Kalimantan Selatan merupakan salah satu provinsi penghasil karet terbesar di Indonesia. Salah satu kebun karet terbesar berada di Kabupaten Balangan dengan luas sekitar 33.000 hektar. Namun, sekitar 12% atau 3.960 hektar terserang jamur akar putih, yang menyebabkan pembusukan akar. Oleh karena itu, PAMA bekerjasama dengan Dinas Perkebunan dan Kehutanan Kabupaten Balangan membentuk, melatih dan mengakomodir kelompok tani di Balangan untuk mampu memproduksi sendiri Trichoderma Koningii, yaitu jamur yang bersifat preventif terhadap serangan penyakit tanaman. Harapannya, salah satu daerah penghasil karet terbesar di Indonesia ini mampu swasembada dalam hal penyediaan Trichoderma Koningii.

Mentoring of Trichoderma Koningii Cultivation

One of the biggest rubber producers in Indonesia is South Kalimantan province, with Balangan Regency having the vast rubber plantation covering 33,000 hectares. However, 12% or 3,960 hectares of this plantation was infested by white root fungis, thus decomposing the roots. To this end, PAMA with the Plantation and Forestry Department of Balangan Regency has set up, conducted training and accommodated Balangan farmers to enable self-production of Trichoderma Koningii – a type of fungus that can prevent plants infestations. With this effort, we expect to create self-sufficient production of Trichoderma Koningii at one of this biggest rubber producers in Indonesia.

Pelatihan Budidaya Lele Sangkuriang

Bertempat di Aula Mushola Nurul Hidayah, RW 05 Kelurahan Jatinegara, PAMA berkerjasama dengan Biofloc menyelenggarakan pelatihan Budidaya Lele Sangkuriang. Kegiatan ini diikuti oleh 22 peserta warga RW 05 yang terbagi dalam 5 (lima) kelompok. Di samping mendapatkan ilmu dari pelatihan ini, masing-masing kelompok akan mendapatkan bantuan berupa kolam terpal tipe *wiremesh* lengkap dengan 1.500 ekor bibit beserta pakan dan probiotiknya untuk satu kali siklus atau satu kali panen. Program ini diharapkan mampu menambah wirausaha baru dalam budidaya ikan serta mampu meningkatkan perekonomian masyarakat, khususnya di kelurahan Jatinegara.

Lele Sangkuriang Cultivation Training

Located in the Nurul Hidayah Mushola Hall, RW 05 Jatinegara District, PAMA cooperated with Biofloc held the Lele Sangkuriang Cultivation training. 22 residents of RW 05 which divided into 5 (five) group were participated in this activity. Each group will not only gain knowledge from this training, they will be provided with wiremesh tarpaulind pond completed with 1,500 hatchlings, feeds and its probiotics for one cycle or one crop. We hope the program will add new entrepreneurs in fisheries cultivation and at the same time able to improve the communities economic development, in particular at Jatinegara district.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

UTCARE *(United Tractors for Community Health Responsibility)*

Sebagai salah satu implementasi program CSR tahun 2015, Perseroan juga fokus pada pengembangan kesehatan komunitas dan masyarakat atau daerah tertentu secara terpadu untuk seluruh pemangku kepentingan.

Perseroan menyadari bahwa kesehatan masyarakat sangat penting untuk menunjang keberlanjutan, baik individu, perusahaan, dan negara. Komitmen ini diwujudkan dalam bentuk bantuan peningkatan kesehatan dalam program UTCARE.

Selama tahun 2015, Perseroan telah mendedikasikan program UTCARE yang mencakup:

Donor Darah

Seperti yang telah dilaksanakan setiap tahun, Perseroan terus melaksanakan program donor darah. Berkolaborasi dengan semua pemangku kepentingan, Perseroan mengadakan kegiatan donor darah bekerjasama dengan Palang Merah Indonesia (PMI). Sepanjang tahun 2015 tercapai 11.298 kantong darah dari target 10.000 kantong darah.

Pos Pembinaan Terpadu (Posyandu)

Perseroan turut berpatisipasi dalam mensukseskan program Millenium Development Goals, khususnya untuk mengurangi angka kematian ibu dan anak saat melahirkan, meningkatkan kesehatan bayi dan lansia, dan secara aktif mendukung Puskesmas.

UTCARE (United Tractors for Community Health Responsibility)

As one of CSR implementation programs in 2015, the Company focused on the development of community health and people or certain areas in an integrated manner for all stakeholders.

The Company is aware that public health is important to support the sustainability, for individuals, companies and the country. This commitment is manifested in health improvement assistance through UTCARE program.

During 2015, the Company has dedicated UTCARE programs covering:

Blood Donor

The Company as in the previous years continues organizing the blood donor program. The blood donor program is the result of the Company's collaboration with all stakeholders, and cooperation with Indonesia Red Cross. Over the course of 2015, a total of 11,298 blood bags were collected over the target of 10,000 bags.

Integrated Health Services Unit (Posyandu)

The Company participates in the success of Millenium Development Goals program, especially to reduce maternal and child mortality in childbirth, improving health of infants and the elderly, and is actively supporting the development of community health clinics-*Puskesmas*.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Speed Boat Ambulance

PAMA melalui program CSR Kesehatan, mengadakan program Speedboat *Ambulance* atau dikenal sebagai Puskesmas Terapung di Desa Mengkatip, Kecamatan Dusun Hilir. Awal mulanya, tidak jauh berbeda dengan desa lain di Kabupaten Barito Selatan, Kalimantan Tengah, mayoritas lokasi Desa Mengkatip adalah rawa dan sungai. Sebagian besar penduduk memanfaatkan kelotok atau perahu kecil untuk bertransportasi. Kontribusi *speed boat ambulance* diharapkan mampu membantu masyarakat sekitar.

Speed Boat Ambulance

PAMA's Healthcare CSR program organized Speedboat Ambulance or known as Floating Clinic in Mengkatip Village, Dusun Hilir Sub-District. Initially, the location of Mengkatip Village is similar with other villages in South Barito Regency, Central Kalimanta, which majorities are swamps and streams areas. Hence most of the populaces are using 'kelotok' or small boat for transportation. The speedboat ambulance is expected as useful contribution to the surrounding communities.

Pengobatan Gratis bagi Masyarakat

Lokasi PAMA merupakan salah satu kecamatan yang memiliki 14 desa dengan hanya dilengkapi 2 (dua) Puskesmas. Bekerjasama dengan Puskesmas Sungai Cuka, PAMA melaksanakan kegiatan pengobatan massal yang bertujuan membantu pemerintah kecamatan dan Puskesmas untuk menjaga dan meningkatkan kesehatan masyarakat desa binaan, sekaligus mensosialisasikan budaya K3 kepada masyarakat desa Mekarsari. Program meliputi pengobatan gratis bagi kurang lebih 110 warga di sekitar tambang Desa Mekarsari pada tanggal 14 Januari 2015.

Free Medical Treatments for the Communities

PAMA location constituted as one district covering 14 villages that supported with only 2 (two) Clinics. Cooperated with Sungai Cuka clinic, PAMA organized mass medical treatments that aimed to support the district governments and clinics to maintain and improve the communities' health of the mentoring villages. The program was also intended to disseminate OHS culture to Mekarsari villagers. The program was held on 14 January 2015 providing free medical treatments for over 110 residents from around Mekarsari Village mining areas.

Sosialisasi Kesehatan Gigi dan Mulut di Sekolah Binaan

Melalui program pendidikan dan kesehatan, PAMA bekerjasama dengan PT Bharinto Ekatama dan Dinas Kesehatan Kutai Barat mengadakan sosialisasi kesehatan gigi dan mulut. Program ini dilaksanakan pada tanggal 2 Maret 2015 di Kampung Besiq dan Bermai, Kecamatan Damai Kabupaten Kutai Barat. Acara ini diikuti sekitar 250 siswa dan siswi. Program ini merupakan agenda rutin setiap tahun untuk mengingatkan siswa siswi tentang pentingnya kesehatan gigi dan mulut.

Dental and Oral Health Socialization at the Mentoring School

Through education and health program, PAMA cooperated with PT Bharinto Ekatama and West Kutai Health Department organized dental and oral health socialization. Held on 2 March 2015 in Besiq and Bermai villages, Damai Sub-District, West Kutai Regency, the event was participated by around 250 students. This event is an annual program conducted as a reminder on the importance of dental and oral health to the students.

UTACTION *(United Tractors Emergency Response)*

Perseroan telah mengembangkan sebuah program untuk membantu masyarakat mengatasi situasi darurat, yang disebut UTACTION. Program ini telah dikembangkan sejak tahun 2012, dengan cakupan bantuan yang luas termasuk penanggulangan bencana dan proses pemulihan, penyediaan bantuan sosial bagi korban dan wilayah yang terkena dampak bencana.

Dalam menjawab situasi darurat, Perseroan mendasarkan upaya penanggulangan pada skenario BCP/*Business Continuity Plan*, serta menyiapkan seluruh fungsi organisasi dan fasilitas yang dimiliki untuk mengoptimalkan bantuan kepada pemangku kepentingan dalam segala kondisi, termasuk situasi *force majeure* yang tidak diharapkan.

UTACTION (United Tractors Emergency Response)

The Company has been developing a program to help the community overcoming emergency situation, called UTACTION. The Company has developed this program since 2012, with expansive assistance covering disaster mitigation efforts and recovery process, provision of social relief for the victims and impacted disaster areas.

In responding to emergency situation, the Company refers to BCP Business Continuity Plan scenario for the mitigation effort, as well as prepares all organization functions and facilities to optimize the assistance to the stakeholders in any conditions, including in the unexpected force majeure situations.

Investasi untuk Pengembangan Masyarakat G4-EC8

Keberlanjutan kegiatan usaha dan operasi Perseroan tidak terlepas dari faktor dukungan masyarakat sekitar, oleh karena itu Perseroan mengalokasikan dana pengembangan setiap tahunnya sebagai wujud kepedulian terhadap pengembangan masyarakat. Selama tahun 2015, Perseroan telah menyalurkan dana pengembangan sebesar Rp123,60 miliar, meningkat 0,02% dari tahun 2014. Dana tersebut dialokasikan untuk mendukung berbagai kegiatan pengembangan sosial kemasyarakatan, sesuai prinsip Triple Bottom Line dan keberlanjutan bisnis Perseroan.

Investment for Community Development G4-EC8

The Company's business and operations sustainability is inseparable from the support of surrounding community; to this end the Company is allocating the development funds every year as the manifestation of the Company's engagement in the community development. During 2015, the Company has disbursed a total development fund of Rp123.60 billion, an increased of 0.02% from 2014. The fund was intended for community social development activities, in accordance with the principle of Triple Bottom Line and the Company's business sustainability.

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

TESTIMONI
TESTIMONIAL

Dr. Santi Rosamarlia
Kepala Puskesmas Kelurahan Cakung Barat
Head of Community Health Center, West Cakung Sub-District

Program CSR dari United Tractors sangat memberi manfaat untuk masyarakat, kegiatannya disinergikan dengan program yang ada di Puskesmas, dan didukung oleh pihak Pemerintah, sehingga dapat memberikan manfaat positif kepada seluruh masyarakat.

United Tractors CSR Program delivers utmost benefits for the community, as its sinergized with the Community Health Center programs, and supported by the Goverment – eventually provides positive impact to the communities.

Rajuli
Peternak ayam Adaro Tanjung
Poultry farmer, Adaro Tanjung

Sebelum menjadi peternak ayam saya adalah seorang buruh petani karet. Dan saya melihat peluang usaha untuk peternakan ayam karena banyak lahan kosong dan warga yang menganggur. Bantuan dari UT adalah pembinaan cara beternak, proses administrasi serta jaringan pemasaran. Dan berkat UT sekarang usaha saya berkembang, diawal usaha ternak ayam dimulai dari 500 ekor ayam dan sekarang menjadi 7000 ekor ayam dan sekarang saya memiliki usaha rumah potong ayam. Terima kasih UT.

Before becoming a poultry farmer, I was a rubber farmer. Then i found business opportunity in poultry farming for there were a lot of vacant lands and unemployed residents. UT provides assistance in breeding methods, administration, and marketing networks. Because of UT, now my business has grown, started the farm with 500 poultries, now has increased to 7,000 poultries, and now I also managing a slaughterhouse. Thank you to UT

Tanggung Jawab Sosial
Corporate Social Responsibility

Lingkungan merupakan salah satu fokus pengelolaan yang penting dan Perseroan berupaya mengurangi beban lingkungan dari operasional bisnis untuk menciptakan masyarakat berkelanjutan. Perseroan mengambil langkah holistik dalam hal lingkungan, menggalakan perbaikan secara terus menerus dalam hal operasional dan berupaya melakukan inovasi teknis yang berkesinambungan.

The Company has identified the environment as an important management focus and is working to reduce the environmental burden of our business operations to achieve a more sustainable society. The Company has chosen to take a holistic view of environmental issues, promoting continual improvements in how we operate and striving for ongoing technical innovations.

Lingkungan

Environment

KONSERVASI MANGROVE INI
Dipersembahkan Oleh :
UNITED TRACTORS

Lingkungan
Environment

Peningkatan populasi dunia mengakibatkan kenaikan konsumsi energi dan air sehingga menambah lebih banyak limbah. Saat ini, kita menghadapi masalah lingkungan yang semakin memburuk. Untuk mengatasi masalah lingkungan ini dan menciptakan masyarakat yang berkesinambungan, Perseroan harus melakukan segala kemungkinan untuk mengurangi beban aktivitas manusia terhadap lingkungan.

Perseroan berupaya mengurangi beban lingkungan dari operasional bisnis, serta meningkatkan kesadaran akan masalah-masalah lingkungan pada seluruh karyawan. Didasarkan pada kenyataan bahwa aktivitas bisnis Perseroan memberikan dampak terhadap lingkungan, menimbulkan kesadaran untuk mewujudkan misi Perseroan dengan merancang dan melaksanakan program kerja dengan tujuan utama untuk mempertahankan dan meningkatkan kualitas lingkungan.

Komitmen Perseroan mengenai konservasi lingkungan telah disebutkan dalam misi Perseroan, yaitu menciptakan nilai tambah berkelanjutan bagi pemangku kepentingan melalui keseimbangan aspek ekonomi, sosial dan lingkungan. Perseroan juga memastikan bahwa kebijakan dan operasionalnya senantiasa mematuhi peraturan dan perundang-undangan. Selain itu, audit lingkungan juga dilakukan secara regular dalam hal penilaian aspek kepatuhan lingkungan, sistem dan praktek manajemen.

Pengelolaan Lingkungan

Perseroan telah mengeluarkan kriteria pengelolaan lingkungan guna memastikan pengelolaan yang efisien dan pelaksanaan di seluruh anak perusahaan serta lokasi Perseroan. Sebagai bentuk strategi yang proaktif untuk mengantisipasi berbagai perubahan yang berhubungan dengan bisnis Perseroan dan masalah-masalah lingkungan, Perseroan dalam pengelolaan lingkungan mengadopsi standar ISO 14001, audit PROPER (Program

World population increased, which lead to the raise of energy and water consumption, also create more and more waste. Now, what we are facing is a worsen environmental problem. The Company believes that to solve these environmental problems and to realize a sustainable society, we must do everything possible to reduce the burden of human activities on the environment.

The Company are working to reduce the environmental burden of our business operations, as well as to raise awareness of environmental issues among all employees. In recognition of the fact that our business activities affect the environment, resolute to realize the mission by designing and executing work programs with primary purpose to maintain and improve the quality of environment.

The Company's commitment to environmental protection is stated in one of the Company's mission statements to create sustainable value-added for stakeholders by striking a balance between economic, social, and environmental aspects. The Company also strives to ensure that our policy and operation are in compliance within the law and regulation. Moreover, environmental audits are conducted regularly to assess environmental compliance, management systems, and practices.

Environment Management

The Company has established environmental management criteria to ensure efficient management and implemented in all of our subsidiaries and sites. As a proactive strategy to anticipate various changes related to our business and environment issues, the Company is adopting ISO 14001 standards, PROPER (Environmental Performance Rating Program), and Astra Green Company concept in managing the environment. Therefore, the Company has

Lingkungan
Environment

Penilaian Peringkat Kinerja Perusahaan dalam Pengelolaan Lingkungan Hidup), dan konsep *Astra Green Company*. Untuk itu, Perseroan telah membuat P*ublic Contribution Roadmap* yang berfokus pada upaya menciptakan *Green Corporation*.

created a Public Contribution Roadmap that focuses on the efforts to establish a Green Corporation.

Sejak 2010, Perseroan telah mengembangkan berbagai inisiatif lingkungan melalui program UTREES (*United Tractors for Nature and Environment Sustainability*). Program UTREES fokus pada aktivitas internal terhadap konservasi keberlanjutan dari ekosistem dan perbaikan lingkungan, serta secara eksternal melakukan perbaikan kualitas lingkungan. Perseroan melakukan adaptasi *Green Process* dan program CSR di UTREES yang bertujuan mendukung konservasi alam, mitigasi dan adaptasi terhadap perubahan iklim.

Since 2010, the Company has developed its environmental initiatives through the UTREES (United Tractors for Nature and Environment Sustainability) program. UTREES program focuses on the activities to preserve the sustainability of the ecosystem and environmental improvements internally, and externally to improve the environment quality. The Company adapted Green Process and CSR Program in UTREES which aims to support the conservation of nature, mitigation and adaptation against climate change.

Green Building

Sejalan dengan visi dan kebijakan Perseroan dan juga peraturan pemerintah yang terkait perubahan iklim dan bangunan gedung hijau, perusahaan menyediakan fasilitas kantor baru untuk mendukung pengelolaan bisnis. Perusahaan membangun kantor pusat baru sejak tahun 2012 dan digunakan sejak April 2015. Bangunan ini dirancang dengan konsep *Green Building*, mencakup beberapa aspek seperti: tepat guna lahan, efisiensi dan konservasi energi, konservasi air, sumber dan siklus material, kualitas dan kenyamanan udara, serta manajemen lingkungan bangunan.

Setelah melalui proses asesmen pada tanggal 30 November 2015, gedung Kantor Pusat PT United Tractors Tbk dinyatakan lulus dan berhak menyandang peringkat Platinum untuk kriteria *New Building*. Platinum Greenship dari Green Building Council Indonesia (GBCI) adalah peringkat tertinggi untuk bangunan ramah lingkungan (*green building*). Pencapaian peringkat ini adalah sebuah kinerja yang luar biasa, menjadi bukti nyata komitmen yang tinggi dari manajemen UT dalam mewujudkan bangunan yang memperhatikan aspek-aspek lingkungan dan berdasarkan kaidah pembangunan berkelanjutan selaras dengan visi TOWARDS AHEME 2020.

Green Building

In line with company vision and policy and also government regulation related to climate change and green building, we provide new office facility to support business management. We built new head office building since 2012 and it is utilized since April 2015. The building was designed with green building concept, covering several aspects such as: appropriate site development, energy efficiency and conservation, water conservation, material resources and cycle, indoor health and comfort, and building environment management.

Following the assessment process on 30 November 2015, the Head Office building of PT United Tractors Tbk has passed the assessment and entitled to receive Platinum rating for New Building criteria. The Platinum Greenship from Green Building Council Indonesia (GBCI) is the highest ratings for green building. This achievement is a significant manifestation of high commitment from UT management in creating a building with environmental aspects and based on sustainability construction that is in line with the vision of TOWARDS AHEME 2020.

Lingkungan
Environment

Pengelolaan dan Konservasi Air
G4-EN8

Kelangkaan sumber daya air merupakan permasalahan yang dialami seluruh elemen budaya, geografis dan perindustrian. Perseroan menyadari implikasi ekonomi, sosial dan lingkungan yang akan terjadi dikarenakan kelangkaan sumber air di masa depan. Oleh karena itu Perseroan telah mengambil langkah-langkah mitigasi terhadap konsumsi air melalui beberapa inisiatif. Hasilnya, Perseroan berhasil menurunkan jumlah konsumsi air sebesar 37%, dari 36,08 (m^3/produksi) pada tahun 2014 menjadi 22,82 (m^3/produksi) pada tahun 2015.

Perseroan tidak menggunakan air untuk aktivitas produksi atau ekstraksi, namun lebih untuk aktivitas pendukung yang meliputi pencucian batubara di lokasi tambang, penyiraman jalan tambang dan di area penghancuran batubara guna mengurangi debu, pencucian peralatan, keperluan domestik di area tambang, operasional kantor, dan lainnya. Perseroan menerapkan konsep daur ulang dan program konservasi air. Perseroan menggunakan air limbah dari unit pengolahan, dimana air tersebut didaur ulang dan digunakan dalam siklus yang tidak terlalu lama guna mencegah kerusakan sumber air.

Sebagai wujud dari upaya konservasi, beberapa program di bawah ini telah kami laksanakan, dan telah disosialisasikan melalui kampanye-kampanye program hemat air, stiker, poster, dan lainnya.

Water Management and Water Conservation G4-EN8

The scarcity of water resources is an issue that crosses cultures, geographies and industries. The Company recognizes the economic, social and environmental implications due to water scarcity in the future. Therefore the Company has taken steps to mitigate water consumption with various initiatives. As a result, we were able to reduce the total water consumption by 37%, from 36.08 (m^3/production) in 2014 to 22.82 (m^3/production) in 2015.

In the Company, water is not used for production or extraction activities, but for supporting activities, which include coal washing at mining sites, spraying in transport and coal crushing area to reduce dust, washing equipment, domestic needs, operational office, and others. The Company applies recycling concept and water conservation program. We use wastewater-processing unit, where the water is recycled and utilized within a closed cycle to prevent disrupting water resources.

As our conservation efforts, various programs are implemented as explained below. These programs has been socialized through campaigns of water saving programs, stickers, posters, etc.

Lingkungan
Environment

Pemanfaatan Air hujan
Perseroan membangun kolam-kolam untuk menyimpan air hujan dan membuat biopori sebagai bagian dari upaya konservasi air. Air yang tersimpan dapat digunakan untuk mencuci, menyiram, membersihkan peralatan, dan hydrant, sehingga dapat mencegah pemanfaatan sumber daya air permukaan.

Storm Water Management
Pengurangan beban volume limpasan air hujan ke jaringan drainase kota dari lokasi bangunan hingga 50% total volume hujan harian dengan sumur resapan sedalam 20m.

Rainwater Harvesting
Adanya upaya penanganan pengurangan beban banjir lingkungan dari luar lokasi bangunan dengan membangun pond penampungan air hujan / air larian. Menggunakan salah satu cara yaitu air kondensasi AC dan air hujan, serta instalasi tangki penyimpanan air hujan.

Water Use Reduction
Penurunan konsumsi air bersih dari sumber primer, melalui penggunaan *water fixture* yang sesuai dengan kapasitas buangan di bawah standar maksimum kemampuan alat keluaran air (*push faucet*).

Water Metering
Pemasangan alat meteran air (*volume meter*) yang ditempatkan di lokasi-lokasi tertentu pada sistem distribusi air.

Alternative Water Resource
Penurunan konsumsi air bersih dari sumber primer, dengan membangun instalasi daur ulang air dengan kapasitas yang cukup untuk kebutuhan seluruh sistem flushing, dan irigasi.

Rainwater Utilization
The Company builds ponds for rainwater catchment and created biopori as part of water conservation effort. The stored water will be used for washing, spraying, equipment cleaning, and hydrant, hence can prevent the utilization of surface water resources.

Storm Water Management
The reduction of rainwater excess volume to the city drainage networks from building location up to 50% of daily total rain volume with a 20m deep infiltration wells.

Rainwater Harvesting
The effort to reduce environmental flooding from the building's outside location by constructing rainwater/ excess water catchment ponds. The mitigation was conducted through condensated water of AC and rainwater, as well as rainwater storage tank.

Water Use Reduction
The reduction of clean water consumption from primary resources, through water fixture usage that is in line with the waste capacity of under maximum standard of push faucet.

Water Metering
Installation of water volume meter placed in certain locations at water distribution system.

Alternative Water Resource
Reduction of clean water consumption from primary resources, by setting up water recycling installation with sufficient capacity to fulfill all flushing system, and irrigation.

Lingkungan
Environment

Berbagai inisiatif Perseroan untuk pengelolaan dan konservasi air ini telah mampu menjaga kualitas dan jumlah air yang dapat dimanfaatkan oleh masyarakat. Di tahun 2015, tidak terdapat keluhan mengenai kualitas dan ketersediaan air dari masyarakat di sekitar lokasi Perseroan.

The Company initiatives for water management and conservation could maintain the quality and quantity of the water for the community. In 2015, there are no complaint regarding water quality and availability by the community around our sites.

Konsumsi Energi G4-EN6

Konsumsi energi meningkat dengan cepat, yang didorong oleh pertumbuhan populasi di seluruh dunia, pesatnya perkembangan ekonomi, peningkatan standar hidup global dan pesatnya penggunaan teknologi yang tergantung dengan energi. Perseroan memiliki kepentingan fundamental dan pemahaman mengenai kebutuhan energi.

Perseroan menggunakan dua jenis energi; bahan bakar minyak adalah energi primer, sementara listrik disediakan oleh Perusahaan Listrik Negara (PLN), atau dari generator listrik Perseroan, yang berfungsi sebagai sumber listrik sekunder. Energi primer, terdiri dari bensin dan solar, digunakan untuk kegiatan dan transportasi pertambangan, termasuk transportasi untuk pembangkit listrik. Sementara, listrik digunakan untuk mendukung kegiatan pertambangan, termasuk administrasi dan sarana penerangan.

Perseroan mendukung penurunan akumulasi Gas Rumah Kaca (GRK) melalui praktek pengelolaan GRK yang telah ditingkatkan. Akumulasi GRK dapat terjadi akibat hasil dari inefisiensi atau pembakaran bahan bakar fosil yang berlebihan, atau praktek-praktek pengelolaan limbah dan pengelolaan lahan yang buruk. Perseroan mengaplikasikan berbagai inovasi program pengolahan yang didukung dengan teknologi canggih guna meningkatkan efisiensi.

Energy Consumption G4-EN6

Energy consumption is rising rapidly. It is driven by worldwide population growth, swiftly developing economies, improving global living standards and the rapidly increasing use of ever more energy-dependent technologies. The Company has fundamental interest in, and understanding of, energy needs.

The Company uses two types of energy; fuel is the primary energy, while electricity supplied by state power company PLN (*Perusahaan Listrik Negara*), or from the Company's own power generator, serves as secondary source of energy. Primary energy, comprises gasoline and diesel, are used for mining activities and transportation, including transportation for power generation purposes. Meanwhile, electricity is used to support mining activities, administrative activities, and for lighting.

The Company supports the reduction of Green House Gas (GHG) accumulation through improved GHG management practices. GHG accumulation can occur as a result of inefficient or excessive fossil fuel combustion, poor waste-management practices or poor land-management practices. The Company applies various innovative processing programs backed by advanced technology to boost efficiency.

Lingkungan
Environment

G4-EN6 G4-EN5

No	Nama Sumber Daya Alam and Energi Name of Natural Resources and Energy	Satuan | Unit	Sumber Daya Alam & Energi/Produksi Natural Resources and Energy/ Production		Tingkat Efisiensi Level of Efficiency
			2014	2015	
1	Solar | Diesel fuel	Liter | Litre	734.65	664.12	10%
2	Listrik | Electricity	KWH | KWH	4,178.99	3,812.33	9%
3	Oli | Lubricant	Liter | Litre	446.01	414.7	7%
4	Air | Water	m3 | m3	36.08	22.82	37%

Pada tahun 2015, Perseroan berhasil mengurangi jumlah pemakaian energi sebesar 9% untuk listrik. Sedangkan pemakaian diesel berkurang sebanyak 10% walaupun terdapat peningkatan intensitas operasional guna meningkatkan output produksi di anak perusahaan.

Sebagai bagian dari program efisiensi, Perseroan menerapkan hasil inovasi teknologi, yang meliputi:

- ***OTTV Calculation, Natural Lighting, Ventilation***
  Menggunakan lampu dengan daya pencahayaan sebesar 30%, menggunakan 100% ballast frekuensi tinggi (elektronik) untuk ruang kerja, instalasi sensor cahaya (*lux sensor*) mengontrol pencahayaan secara otomatis.

- ***Electrical Sub Metering***
  Memasang kWh meter untuk mengukur konsumsi listrik pada setiap kelompok beban dan sistem peralatan

- **Penggunaan Fitur Hemat Energi**
  Lift menggunakan *traffic* management system yang sudah lulus *traffic analysis* atau menggunakan *regenerative system* atau menggunakan fitur hemat energi. Lift menggunakan peralatan AC dengan COP minimum 10% lebih besar dari SNI 03-6390-2000 (VRF, Variable Refrigerator Flow), tidak memberi AC di ruang toilet, tangga, koridor, dan lobi lift (ventilasi alami mekanik).

In 2015, the Company managed to reduce the amount of energy use of 9% for electricity. As for the diesel fuel consumption reduction that occurs is equal to 10% even though there is an increase of operational intensity in order to increase production output in the subsidiary.

As part of efficiency program, the Company applies technology innovation results, which covers:

- ***OTTV Calculation, Natural Lighting, Ventilation***
  Usage of bulbs with lighting power of 30%, usage of 100% ballast high frequency (electronic) for work space, lux sensor that automatically control the lighting.

- **Electrical Sub Metering**
  Installation of kWh meter to measure electricity consumption at load cluster and equipment system.

- **Save Energy Features Utilization**
  Elevators with traffic management system that has passed traffic analysis or with the usage of regenerative system or with saving energy features. Elevators with AC completed with a 10% minimum of COP larger than SNI 03-6390-2000 (VRF, Variable Refrigerator Flow), no AC in toilets, stairs, corridors, and elevator lobby (natural ventilation mechanical).

Lingkungan
Environment

Pengendalian Emisi

Berbagai proyek pengelolaan energi telah memberikan kontribusi bagi keberhasilan Perseroan dalam mengurangi gas rumah kaca (GRK) dari kegiatan Perseroan. Saat ini Perseroan telah mengadopsi teknologi terkini dan meningkatkan efisiensi operasional guna mengurangi emisi GRK yang diakibatkan oleh pengoperasian peralatan.

Perseroan berhasil mengurangi intensitas emisi GRK secara bertahap sejak beberapa tahun terakhir. Pada tahun 2015, intensitas emisi gas rumah kaca berdasarkan penggunaan listrik mencapai penurunan sebesar 6% dan solar telah mencapai penurunan sebesar 16%.

Emission Control

Multiple energy management projects have contributed to our success in reducing the green house gas (GHG) emissions of our activities. The Company today has adopted advanced technology and increased operational efficiency to reduce GHG emission derived from the operations of its equipment.

The Company managed to reduce GHG emissions intensity gradually since the last few years. In 2015, GHG emissions intensity based on the use of electricity was down 6% and diesel was down16%.

G4-EN18 G4-EN19

Emisi Emission	2014 (ton Co2/product)	2015 (ton Co2/product)	(%)
Co2 dari Listrik Co2 from Electricity	3,025.59	2,846.13	6%
Co2 dari Solar Co2 from Diesel	1,968.85	1,659.04	16%

Pengelolaan Limbah G4-EN23

Pada aktivitas Perseroan, beberapa limbah yang terjadi akibat produksi Perseroan memiliki kemungkinan untuk berdampak pada kesehatan manusia dan lingkungan bila tidak dikelola dengan baik. Beberapa operasi yang Perseroan miliki juga dapat menimbulkan limbah dan emisi partikel berbahaya yang berpotensi memiliki dampak negatif pada kualitas udara lokal. Pada tahun 2015, Perseroan berhasil mengurangi limbah padat sebesar 48,81% and limbah cair sebesar 23,07%.

Perseroan senantiasa memastikan bahwa hasil limbah tidak dibuang ke lingkungan tanpa proses yang sesuai. Khusus untuk limbah berbahaya dan beracun (LB3) dilakukan proses pengelolaan yang sesuai dengan peraturan khusus LB3. Limbah berbahaya dan beracun

Waste Management G4-EN23

In the Company's activities, we produce a number of waste which might carry a risk to human health and the environment if not managed properly. Some of our own operations also generate hazardous waste and particulate emissions that could potentially have a negative impact on local air quality. In 2015, the Company managed to reduce our solid waste by 48.81% and liquid waste by 23.07%

The Company always ensures that waste is not disposed into the environment without proper process. Especially for the hazardous and toxic waste, it will be processed in compliance to the regulation. Some of our hazardous and toxic waste are stored in drum containers, jerrycan,

dikemas dalam kontainer drum untuk limbah cair, atau tas jumbo, yang selanjutnya disimpan di tempat penyimpanan sementara limbah B3. Limbah ini selanjutnya dikirim ke pihak ketiga yang memiliki ijin pengelolaan limbah B3 untuk diproses lebih lanjut. Perseroan juga mendaur ulang beberapa jenis limbah padat seperti sarung tangan dan kain lap bekas.

Perseroan telah membangun Instalasi Pengolahan Air Limbah (IPAL) untuk air limbah domestik dan produksi. Perseroan melakukan monitor dan pengendalian kualitas output dari pengolahan air secara berkala oleh laboratorium terakreditasi dan melaporkannya kepada instalasi terkait.

or jumbo bags, then sealed and stored in a temporary storage facility. The waste is then sent to a licensed third party collectors for further process. The Company also recycles some types of solid waste, such as gloves and contaminated rags.

The Company has built Waste Water Treatment Plant (WWTP) for both domestic and industrial waste water. The Company monitored and controlled the output quality from the water treatment periodically by an accredited laboratory and report to the Regional Environmental Management Agency.

G4-EN23

Limbah Waste	2014	2015	(%)
Padat (ton/unit produksi) Solid (ton/unit production)	1.23	0.95	23.07
Cair (m3/unit produksi) Liquid (m3/unit production)	436.94	223.67	48.81

Produk Ramah Lingkungan

Di beberapa tahun terakhir, Perseroan telah melakukan perbaikan dan mengaplikasikan inovasi teknologi dalam proses produksi dan telah memberlakukan serta memasarkan produk ramah lingkungan ke pasar Indonesia.

Berbagai macam produk untuk mendukung operasi pelanggan telah dirancang dengan inovasi terkini, yang mengadopsi teknologi dengan efisiensi energi yang tinggi, seperti berikut ini:

- **Sistem Pemadatan Sampah**
  Kendala utama di kota-kota dengan luas tanah yang terbatas, termasuk penyerapan kualitas air di sekitar tempat pembuangan sampah (TPA) adalah terjadinya pencemaran. Perseroan memahami kondisi-kondisi

Environmentally Friendly Products

In the last few years, the Company has made improvement and application of technological innovations in the production process and introduce environmentally friendly product to the Indonesian market.

A wide range of products to support customer operations have been designed with the latest innovations, adopting technologies with high energy efficiency, such as:

- **Waste Compaction System**
  The main constraint in the cities of limited land, including the uptake of water quality around the landfill are pollution. The Company understands these conditions and provide specialized heavy equipment

Lingkungan
Environment

tersebut dan menyediakan alat berat khusus yang mampu memadatkan sampah di TPA untuk mengurangi volumenya. Pemadatan sampah akan menambah kapasitas volume area TPA menjadi tiga kali lipat dibanding metode konvensional.

Manfaat lainnya dari sistem yang mendukung peralatan tersebut adalah kemampuan untuk mencegah serapan air hujan sehingga tidak terkontaminasi. Selain itu, peralatan yang dinamakan Refuse BOMAG Compactors dapat digunakan melapisi area tumpukan sampah yang telah dipadatkan tanahnya secara merata sehingga area TPA dapat digunakan sebagai lahan terbuka hijau yang berguna bagi masyarakat dan ramah lingkungan.

- **Bis Gandeng Scania Euro 6 - Konsep Transportasi Massal Berkelanjutan**
  PT United Tractors Tbk (UT) memperkenalkan bis dengan teknologi terbaru di Indonesia, yaitu bis gandeng Scania Euro 6. Bis ini merupakan pilihan yang tepat sebagai moda transportasi massal di kota yang memiliki tingkat mobilitas tinggi. Beberapa keunggulan yang dimiliki oleh bis gandeng Scania Euro 6, antara lain; efisien dan ramah lingkungan dengan emisi mesin gas Euro 6, memiliki daya tahan tinggi, kenyamanan tanpa batas yang disertai tingkat keselamatan berstandar internasional dan dukungan layanan purna jual yang prima dari UT sebagai distributor tunggal Scania di Indonesia.

UTREES (*United Tractors for Nature and Environment Sustainability*)

Sebagai dasar dari aktivitas CSR Perseroan, UTREES mencakup unsur lingkungan dan telah didedikasikan untuk membangun kesadaran serta partisipasi aktif Perseroan dalam mewujudkan pentingnya pengelolaan dan konservasi lingkungan yang berkelanjutan. Perseroan telah melaksanakan program konservasi alam

capable of compacting the waste in the landfill to reduce volume. The waste compaction will increase the volume capacity of the landfill area three-fold compared with conventional methods.

Another advantage of the system that supported the equipment is the ability to prevent the infiltration of rainwater that may lead to contamination. In addition, the equipment, namely BOMAG Refuse Compactors can be used evenly to coat the area of a pile of garbage that has been compacted so that the landfill area can be used as green open area, useful and eviromental -friendly for the community and environment friendly.

- **Articulated Bus Scania Euro 6 – Sustainable Mass Transportation Concept**
  PT United Tractors Tbk (UT) introduced bus with the latest new technology in Indonesia, namely articulated bus Scania Euro 6. This bus is the right mode of mass transportation in the city that has high mobility level. Several advantageous of articulated bus Scania Euro 6, among others are; efficient and environmentally friendly with gas engine emission of Euro 6, high endurance capability, limitless comfort with international standard safety level and excellent after sales service support from UT as sole distributor of Scania in Indonesia.

UTREES (United Tractors for Nature and Environment Sustainability)

As the base of all Company's CSR activities, UTREES covers the environmental theme and it is dedicated to develop Company's awareness as well as active participation in realizing the importance of managing and conserving a sustainable environment. The Company initiated nature conservation programs at various locations both inside

Lingkungan
Environment

di beberapa lokasi baik di dalam maupun di luar lokasi operasi. Berikut adalah program-program konservasi yang dilaksanakan selama tahun 2015:

Penanaman Pohon di Lokasi Kerja

Pohon memiliki kemampuan memproduksi O2 dan mengurangi CO2. Perseroan telah melaksanakan program penanaman pohon di seluruh area operasi, termasuk kantor-kantor cabang, jobsite, dan wilayah perwakilan, guna mengurangi emisi gas rumah kaca pada lingkungan. Per akhir tahun 2015, Perseroan telah menanam 104.207 pohon.

Adaptasi dan Mitigasi Program Perubahan Iklim

Program ini memberikan apresiasi terhadap partisipasi aktif masyarakat yang telah menunjukkan upaya keras dalam melakukan adaptasi dan mitigasi dari perubahan iklim, sehingga dapat menurunkan emisi gas rumah kaca secara nasional, dan meningkatkan ketahanan masyarakat terhadap dampak perubahan iklim. Perseroan telah berpartisipasi dalam penciptaan PROKLIM dengan mendorong masyarakat melaksanakan berbagai program sejak tahun 2012.

Program ini merupakan pengembangan yang masif dari suatu lokasi yang termasuk dalam ring satu operasi Perseroan, yang dilakukan melalui integrasi area lingkungan, kesehatan, pendidikan, pengembangan bisnis dan tanggap darurat. Pada akhirnya, hal ini diharapkan dapat meningkatkan kualitas hidup masyarakat. Pada tahun 2015, PROKLIM telah dilaksanakan di Cakung Barat – Jakarta, Surabaya, dan Sumpyuh-Jawa Tengah.

Manfaat dari program ini dapat meningkatkan kesadaran publik akan lingkungan dan dapat menjadi gerakan bersama dalam penciptaan lingkungan hidup yang lebih baik, mengurangi sampah di masyarakat hingga mencapai 4.500kg sampah inorganik, dan penggunaan sampah organik untuk memproduksi kompos yang dapat dijual, sehingga meningkatkan pemasukan masyarakat, serta meningkatkan swadaya pangan dari penghijauan, termasuk sayur-mayur, toga, maupun usaha perikanan dan perternakan.

and outside the area of operation. The conservation programs that have been carried out in 2015 are:

Tree Planting in all Work Sites

Trees has the ability to produce O2 and reduce CO2. The Company has implemented a tree planting program in all operational areas, including branch offices, jobsite, and representatives office to reduce green house gas emissions in the environment. As of end of 2015, the Company has planted 104,207 trees.

Adaptation and Mitigation of Climate Change Program

This is a program that appreciates the active participation of community who have shown great efforts in integrating mitigation and adaptation of climate change which resulted in the lowering of national green house gas emission and increasing the community resilience on climate change impact. The Company participated in the establishment of PROKLIM by encouraging the community to implement various programs since 2012.

This programme is a massive development of a location at the first ring of the Company's operation, by integrating the areas of environment, health, education, business development and emergency response. At the end, it is expected to increase the life quality of the community. In 2015, PROKLIM was set up in West Cakung – Jakarta, Surabaya, dan Sumpyuh-Central Java

The benefits of this program is increasing public awareness of the environment and become a collective movement to create a better living environment domestic, reduce thrash in the community up to 4,500 kg for inorganic waste and the use of organic waste to produce compost that can be sold, increase incomes, and increase vegetable and medical herb garden, fisheries and livestock.

Lingkungan
Environment

VOLUNTARY DAY : MANGROVES PLANTATION

Program ini merupakan wujud komitmen Perseroan dalam membangun kesadaran dan pada saat bersamaan berpartisipasi aktif dalam mengelola konservasi lingkungan. Sepanjang sejarah dari tahun 2012 sampai dengan akhir tahun 2014, Perseroan dan anak perusahaan telah menanam sebanyak 91.000 pohon mangrove, di area Pantai Muara Tawar termasuk wilayah Ecotoursim Cengkareng.

This event is a manifestation of one of the Company's commitment to build awareness and at the same time actively participate in managing environmental conservation. Historically, since 2012 until the end of 2014, the Company has planted about 91,000 mangrove trees, not only in the area of Muara Tawar Beach but also in the region Ecotourism Cengkareng.

Jumlah Investasi Lingkungan
G4-EN31

Lingkungan memiliki peran penting dalam kehidupan manusia. Perseroan telah melakukan sejumlah investasi untuk meningkatkan dan mengelola lingkungan bagi kehidupan generasi masa depan. Perseroan juga telah melakukan investasi di area pertambangan batubara. Melalui program Astra Green Company, Perseroan telah melakukan investasi di berbagai inisiatif ramah lingkungan. Program Astra Green Company dikelola oleh Perusahaan Induk.

Sebagai bentuk komitmen Perseroan terhadap perlindungan lingkungan, Perseroan mengalokasikan investasi sejumlah Rp 1,44 miliar untuk program-program yang dilaksanakan pada tahun 2015.

Total Environment Investment
G4-EN31

Environment has an important role in human life. The Company has invested an amount of fund to improve and manage the environment for the life of our future generation. The Company also invested in the provision for coal mining areas. The Company through Astra Green Company program also invested in various environmental friendly intiatives. Astra Green Company Program is managed by our Parent Company.

As the Company's commitment toward environment protection, the Company has invested Rp 1.44 billion for the programs implemented in 2015.

Lingkungan
Environment

Nilai perusahaan banyak dipengaruhi oleh *goodwill* (reputasi dan citra) yang diakui para pemangku kepentingan. *Goodwill* akan terbentuk dengan baik jika perusahaan mendapatkan persepsi telah dikelola dengan baik. Oleh karenanya United Tractors konsisten dengan komitmennya untuk merealisasikan peningkatan kualitas penerapan *Good Corporate Governance* sesuai perkembangan terkini agar memberikan pengaruh positif terhadap nilai Perseroan dalam jangka panjang.

Stakeholders recognized the company's value through its goodwill – reputation and image – that will be properly established should the perception of the company have been well governed. As such, United Tractors is consistently committed to realize the quality of its Good Corporate Governance implementation in line with the latest developments, and in doing so to provide positive impact on the Company's value in the long term.

Tata Kelola Keberlanjutan

Sustainable Governance

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Perseroan meyakini implementasi praktek terbaik tata kelola perusahan (*Good Corporate Governance*/GCG) akan dapat membantu mewujudkan visi dan misi perusahaan. Selain itu juga meyakini implementasi praktek terbaik GCG akan memastikan diperolehnya manfaat yang maksimal oleh perusahaan, yang pada akhirnya memberi manfaat bagi para pemangku kepentingan.

The Company and its subsidiaries believe that the implementation of Good Corporate Governance (GGC) would boost the Company's journey to realize its vision and mission. The Company also believes that the implementation of GCG best practices ensures that the company would acquire optimum benefits, which in turn would benefit the stakeholders.

Implementasi praktek terbaik GCG akan memperkuat kondisi internal Perseroan, meningkatkan kinerja, meningkatkan pengelolaan risiko, meningkatkan reputasi sebagai perusahaan berkelas dunia dan pada akhirnya mengangkat nilai perusahaan, mengingat nilai perusahaan dalam jangka panjang banyak dipengaruhi oleh *goodwill* (reputasi dan citra) yang diakui para pemangku kepentingan.

The implementation of GCG best practices would strengthen the Company's internal condition, enhances performance, improves risk management, propels the Company's reputation as a world-class company, and eventually enhances value, considering that the company's value would be much influenced by the goodwill (reputation and image) as acknowledged by the stakeholders.

Oleh karenanya, sebagai perusahaan terkemuka dan memiliki orientasi pengembangan jangka panjang, peningkatan kualitas penerapan GCG sesuai perkembangan terkini menjadi salah satu program utama dalam pengelolaan perusahaan. Selain itu, melalui penerapan GCG yang berkualitas serta pengelolaan hubungan yang bermartabat dan berbekal identitas etikal yang kuat Perseroan berupaya memenuhi harapan pemangku kepentingan yang tinggi agar memberikan pengaruh positif terhadap kinerja Perseroan.

To that end, as a reputable company that sets for the long-term development, improving GCG quality in order to be consistently aligned with the latest developments is a priority. Moreover, with quality GCG, respectable relationship management, backed by strong ethics, the Company aims to fulfill its stakeholders' high expectation in order to provide positive impact on the Company's performance.

Untuk maksud itu, Perseroan melakukan internalisasi dan sosialisasi butir-butir budaya perusahaan, kode etik perusahaan dan pedoman tata kelola dengan pendekatan *top-down*, menggunakan model penyebaran sel agar berkembang cepat meliputi seluruh jajaran SDM perusahaan. Pembentukan budaya tersebut merupakan bagian dari upaya meningkatkan kualitas penerapan praktek terbaik GCG di Perseroan dengan sasaran peningkatan produktivitas seluruh jajaran.

As such, the Company internalizes and disseminates the corporate culture, code of conduct, and corporate governance charter with the top-down approach and distribution method in order for the information to be rapidly delivered to all staff in the Company. The company culture building is also part of the Company's efforts to enhance GCG best practices and aims to boost productivity.

Berlandaskan etika dan filosofi budaya perusahaan tersebut, Perseroan mengelola hubungan timbal balik dengan para pemangku kepentingan sesuai dengan kelompok-kelompok yang telah diidentifikasi, latar belakang dan dampak material yang dihasilkannya.

The Company's management over its relationship with stakeholders is founded upon the corporate code of conducts and philosophy. The Company has identified its groups of stakeholders by background and material impacts.

TUJUAN PENERAPAN PRAKTEK TERBAIK TATA KELOLA BAGI PERSEROAN :

The Company's Goals of Corporate Governance Implementation:

- Usaha yang berkelanjutan sebagai hasil implementasi praktek terbaik tata kelola yang baik yang berdasar pada prinsip-prinsip transparansi, akuntabilitas, tanggung jawab, independensi dan kewajaran.
- Akuntabilitas dan independensi dari unsur-unsur Perseroan, antara lain Dewan Komisaris, Direksi dan Rapat Umum Pemegang Saham.
- Mendorong Pemegang Saham, Dewan Komisaris dan Direksi untuk mengambil keputusan dan mengimplementasikan keputusan sesuai dengan standar moral yang tinggi dan mematuhi peraturan.
- Mendorong kesadaran dan tanggung jawab sosial dalam hal keterlibatan masyarakat dan konservasi alam.
- Mengoptimalkan nilai Perseroan bagi pemegang saham, dengan tidak mengabaikan kepentingan pemangku kepentingan yang lain.
- Meningkatkan keunggulan kompetitif untuk menambah kepercayaan pasar dan pada akhirnya untuk mendukung pertumbuhan usaha yang berkelanjutan.

- Sustainable business driven by the implementation of good corporate governance best practices, founded upon the principles of transparency, accountability, responsibility, independency, and fairness.
- Accountability and independency of the Company organs, among others the Board of Commissioners, Board of Directors, and General Meeting of Shareholders.
- The Shareholders, Board of Commissioners, and Board of Directors to take decisions and to implement those decisions in accordance with the highest moral standard and with due observance to regulations.
- Raises awareness and social responsibility especially in terms of community involvement and nature conservation.
- Optimizes the value of the Company for shareholders, whilst fulfilling the interest of other stakeholders.
- Enhances competitive advantage to increase market trust, eventually contributing to sustainable business growth.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

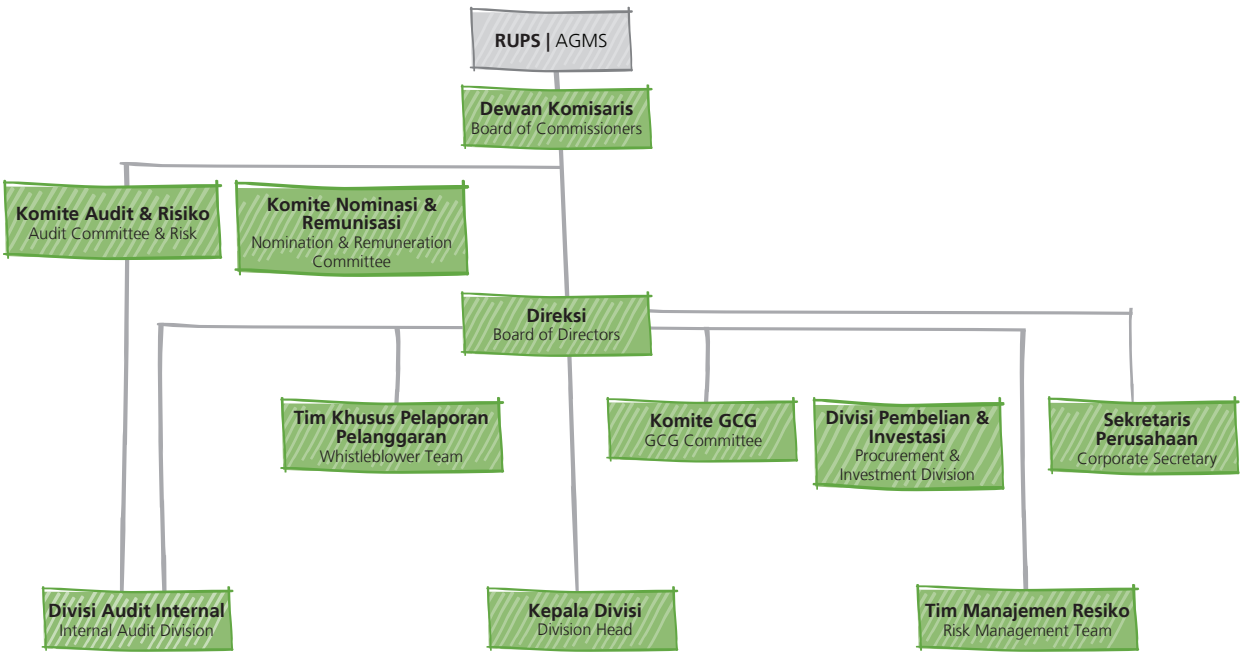
Struktur Tata Kelola
G4-34

Struktur tata kelola United Tractors melibatkan pemegang saham dengan pengelolaan operasional perusahaan yang terdiri dari dua badan, sesuai dengan ketentuan Undang-Undang No. 40 tahun 2007 tentang Perseroan Terbatas. Dengan demikian, struktur tata kelola Perseroan menggambarkan interaksi organ perusahaan utama yang terdiri dari Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS), sebagai forum internal tertinggi, Dewan Komisaris sebagai pengawas dan Direksi sebagai pelaksana operasional perusahaan atas keputusan-keputusan RUPS. Dewan Komisaris dan Direksi masing-masing dapat membentuk unit-unit pendukung sesuai perannya.

Corporate Governance Structure
G4-34

United Tractors' governance structure comprises shareholders and management operations that consisted of two bodies, as aligned with the Law No. 40 of 2007 on Limited Liability Company. As such, the Company's governance structure reflects the interaction of main company organs, which consist of General Meeting of Shareholders (GMS) as the highest internal forum; the Board of Commissioners responsible for supervisory duties; and the Board of Directors that carries out the company's operations following the decisions made by the GMS. The Board of Commissioners and Board of Directors can each form the supporting units with specified roles.

Bagan Struktur Tata Kelola United Tractors
Bagan Struktur Tata Kelola United Tractors



Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Rapat Umum Pemegang Saham

Organ perusahaan tertinggi dalam pengelolaan United Tractors adalah Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS). RUPS merupakan forum internal tertinggi dimana pemegang saham melakukan sidang untuk membahas dan memutuskan arahan strategis Perseroan serta mengevaluasi kinerja Dewan Komisaris dan Direksi dalam pengelolaan perusahaan di bidang ekonomi, sosial maupun lingkungan. Dalam RUPS setiap pemegang saham berhak menggunakan hak suaranya, sesuai dengan jumlah saham yang dimilikinya dan menetapkan sikap dalam proses pengambilan keputusan penting yang berkaitan dengan rencana strategis Perseroan.

Ketentuan Anggaran Dasar (AD) Perseroan menjelaskan RUPS yang terdiri atas:

- RUPS Tahunan yang diselenggarakan satu kali dalam setahun, paling lambat 6 bulan setelah penutupan tahun buku.
- RUPS Luar Biasa yaitu Rapat Umum Pemegang Saham yang diadakan sewaktu-waktu sesuai dengan kebutuhan.

General Meeting of Shareholders

General Meeting of Shareholders (GMS) is the highest organ in United Tractors. GMS is the highest internal forum where shareholders convene to discuss and decide the Company's strategic directives. GMS also evaluates the performance of the Board of Commissioners and Directors in economic, social, and environmental management. In GMS, all shareholders have the voting rights in proportion to the ownership; the shareholders may decide their stance during important decision making with respect to the Company's strategic plan.

The Company's Articles of Association elaborates on GMS, which consists of:

- Annual GMS is held one time every year, 6 months after the end of financial year at the latest.
- Extraordinary GMS is to be organized at any time as deemed necessary.

Dewan Komisaris

Dewan Komisaris Perseroan bertugas dan bertanggung jawab secara majelis atau kolektif dalam mengawasi pelaksanaan tugas dan tanggung jawab Direksi, memastikan pelaksanaan setiap keputusan RUPS, kepatuhan terhadap peraturan perundangan yang berlaku, memberikan nasihat kepada Direksi serta memastikan Perseroan melaksanakan prinsip–prinsip GCG.

Dalam rangka melaksanakan tugas pengawasan, Dewan Komisaris berhak untuk meminta segala keterangan yang diperlukan dari Direksi disertai pemberian kewenangan khusus agar dapat menjalankan tugasnya dengan baik.

Board of Commissioners

The Company's Board of Commissioners is collectively responsible for the supervision of the Board of Directors' duties and responsibilities, to ensure that all decisions of the GMS are carried out, to monitor compliance with prevailing laws and regulations, as advisors to the Board of Directors, and ensure that the Company carries out the GCG principles.

For the purpose to carry out its supervisory function, the Board of Commissioners may requests any information it needs from the Board of Directors; the Board of Commissioners can also grant certain authorities in order to execute its duties well.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Direksi

Direksi bertugas dan bertanggung jawab secara kolegial dalam mengelola *value driver* Perseroan agar berfungsi secara maksimal. Fungsi pengelolaan Perseroan oleh Direksi mencakup 5 (lima) tugas utama, yakni kepengurusan, pengelolaan risiko, pengendalian internal, komunikasi, dan tanggung jawab sosial.

Direksi menyusun dan melaksanakan pengelolaan risiko yang mencakup seluruh aspek operasional Perseroan. Direksi juga membentuk satuan pengendalian internal, memastikan kelancaran komunikasi internal (antar bagian) dan eksternal (dengan pemangku kepentingan) serta menyusun dan melaksanakan kegiatan tanggung jawab sosial perusahaan. Sebagaimana Dewan Komisaris, Direksi dipilih dan dan diangkat melalui RUPS secara periodik.

Board of Directors

The Board of Directors is collegially responsible in managing the Company's value drivers and ensures its optimum function. The Company's management function under the Board of Directors consists 5 (five) core tasks: administration, risk management, internal audit, communications, and social responsibility.

The Board of Directors formulates and executes risk management that entails all of the Company's operational aspects. The Board of Directors also establishes internal audit unit, ensures smooth internal (inter departmental) and external (with stakeholders) communications. The Board of Directors also develops and implements the company's social responsibility. As with the Board of Commissioners, members of the Board of Directors are selected and appointed by the GMS periodically.

Kebijakan dan Panduan Tata Kelola

United Tractors telah memiliki berbagai kebijakan yang menjadi pedoman bagi seluruh jajaran di perusahaan dalam menerapkan praktek terbaik tata kelola melalui implementasi seluruh prinsip-prinsip dasar GCG. Beberapa di antara kebijakan tersebut adalah Panduan Tata Kelola, *Code of Conduct*, piagam Dewan Komisaris, piagam Direksi, piagam Komite Penunjang Dewan Komisaris, piagam Internal Audit, Pedoman Kebijakan Manajemen Risiko, *Whistleblowing System*, serta kebijakan lainnya.

Kebijakan dan panduan sebagai wujud implementasi pengelolaan perusahaan yang baik tersebut senantiasa dikaji secara periodik untuk disesuaikan dengan kondisi dan perkembangan bisnis Perseroan dan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Governance Policy and Guidelines

United Tractors has various policies that guide all of its employees in applying best practices of GCG through the implementation of GCG core principles. Included in the policies are GCG Guidelines, Code of Conduct, Charter of the Board of Commissioners, Charter of the Board of Directors, Charter of the Board of Commissioners' supporting committees, Internal Audit Charter, Risk Management Policy Guideline, Whistleblowing System, and other policies.

Policies and guidelines evidenced the implementation of good corporate governance; these documents are regularly reviewed and updated in accordance with business development and environment as well as existing laws and regulations.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Kebijakan dan Komitmen Anti Korupsi G4-SO4

United Tractors memiliki komitmen tinggi untuk berpartisipasi pada upaya pemberantasan tindak kejahatan korupsi. Perusahaan secara konsisten meningkatkan pemahaman Direksi dan karyawan terhadap segala hal yang berkaitan dengan anti korupsi.

Bagi Perusahaan, setiap tindakan yang menyangkut penyimpangan integritas, etika dan perilaku profesional, terutama *fraud* dan korupsi, merupakan pelanggaran berat yang harus ditindak dengan tegas dan dicegah peluang terjadinya melalui pemahaman mendalam pada setiap jajaran.

Ada tiga pendekatan yang dilakukan Perusahaan dalam mencegah tindakan korupsi, yakni: ketersediaan aturan dan pengawasan, pemahaman seluruh jajaran dan sanksi tegas atas setiap indikasi maupun tindakan korupsi.

Perusahaan telah memiliki aturan dan kebijakan anti korupsi sebagaimana ditegaskan dalam kode etik dan peraturan perusahaan. Sebagai salah satu langkah sosialisasi, seluruh jajaran secara periodik diwajibkan menandatangani pakta integritas yang intinya adalah komitmen untuk patuh dan taat pada kode etik dalam menjalankan tugas. Perusahaan juga selalu menyertakan materi antikorupsi dalam berbagai materi pembekalan maupun sosialisasi mengenai etika, budaya perusahaan dan integritas.

Perusahaan menerapkan mekanisme *Internal Control Review* (ICR) di seluruh lingkup divisi operasional terkait maupun di seluruh lingkup grup usaha, yang dijalankan oleh fungsi Internal Audit untuk memastikan implementasi kebijakan anti korupsi dan mengukur efektivitas program-program anti korupsi.

Anti-Corruption Policies and Commitment G4-SO4

The Company's commitment to improve the quality of GCG principles implementation is further supported by its participation in the efforts to combat corruption. The Company consistently builds understanding of the Board of Directors and employees with respect to any issues related to corruption.

For the Company, behavior that comprises integrity, ethics, and professional conduct lack of especially fraud and corruption, are considered severe violations that require firm actions, and to be prevented from re-occurring through understanding of all of its employees.

The Company applied three approaches to prevent corruption, namely availability of regulatory and control, understanding of all elements and firm sanctions on every indication or corruption acts.

The Company has the anti-corruption rules and policies as firmly specified in the Company's code of conduct and regulations. As a dissemination, periodically all employees shall sign the integrity pact that mainly a commitment to comply and follow the code of conduct in implementing the duties. The Company continuously provides anti-corruption contents in various training material and continuously disseminate corporate culture, code of conduct, and the value of integrity.

The Company applies Internal Control Review (ICR) mechanism in all operational divisions, including business groups, and administered by Internal Audit Unit, to ensure the implementation of anti-corruption policies and to measure anti-corruption program effectiveness.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Perusahaan juga berupaya memastikan bahwa kebijakan anti korupsi, implementasi dan elemen pengawasannya termasuk semua hal yang berhubungan dengan kepatuhan terhadap kode etik dan integritas selalu ditinjau secara berkala agar sesuai dengan perkembangan terkini. Perusahaan menerapkan sistem pengendalian internal berupa *self assesment* untuk memastikan efektivitas pelaksanaan kebijakan terkait tindak korupsi maupun pelanggaran terhadap kode etik dan integritas.

Setelah semua langkah sosialisasi dan pencegahan dijalankan, Perusahaan menerapkan sanksi tegas dan tanpa kompromi pada setiap kejadian yang terindikasi adanya tindakan korupsi, *fraud* maupun pelanggaran etik sejenis lainnya.

The Company also ensures that the anti-corruption policies, implementation, and oversight including its compliance with code of conduct and integrity are reviewed periodically to assess their consistency with recent developments. The Company applies self-assessment as part of its internal control system to ensure that policies concerning the anti-corruption and code of conduct as well as integrity violations are implemented effectively.

Following the dissemination and prevention, the Company applies firm sanctions and no compromise on every indicated occurences of corruption, fraud or violation of other conducts.

Kepatuhan
G4-SO8 G4-EN29 G4-PR9

Sebagai wujud komitmen penerapan praktek tata kelola terbaik, sekaligus komitmen penyelenggaraan tata hubungan yang bermartabat dengan seluruh pemangku kepentingan, Perseroan senantiasa memastikan dilaksanakannya segala peraturan perundangan dan perjanjian yang mengikat dengan para pihak.

Upaya Perseroan dalam mematuhi segenap peraturan dan memenuhi butir-butir perjanjian tersebut adalah wujud dari implementasi kode etik dan perilaku setiap jajaran dalam berhubungan dengan seluruh pemangku kepentingan. Perseroan senantiasa meninjau kebijakan dan implementasinya dengan ketat untuk memastikan bahwa United Tractors mematuhi seluruh peraturan perundangan yang berlaku dan menjalankan seluruh ketentuan perjanjian dengan para pihak, yakni pemangku kepentingan terkait, dalam melakukan kegiatan operasional sehari-hari.

Konsistensi Perseroan dalam memastikan kepatuhan terhadap seluruh ketentuan peraturan perundangan

Compliance
G4-SO8 G4-EN29 G4-PR9

The Company's commitments to best GCG practices and to amicable relationship with all stakeholders are substantiated by its adherence to laws and regulations, and agreements where the Company is a party thereof.

The Company's efforts to abide by regulations and to fulfill provisions in any of its agreements are manifestations of the code of conduct implementation of all employees in their relationship with stakeholders. The Company always review its policies and implementation rigorously to ensure that the practices of United Tractors are constantly in congruence with the existing laws and regulations and that the Company never fails in meeting all provisions in its agreements with all parties, namely stakeholders, in the Company's daily operations.

The Company's consistency in assuring compliance with all laws, regulations, and agreements or commitments

yang berlaku dan seluruh perjanjian kerjasama maupun komitmen dengan para pihak, berhasil mempertahankan angka pelanggaran nihil terhadap semua hukum dan peraturan yang relevan terkait dengan produk dan layanan Perseroan selama tahun 2015. Sehingga tidak ada denda finansial yang dikenakan terhadap Perseroan akibat adanya pelanggaran atas peraturan perundangan di bidang lingkungan, ketenagakerjaan maupun pemenuhan perjanjian kerjasama, komitmen terhadap kualitas produk dan jasa serta *privacy* para pelanggan.

with other parties is proven effective; throughout 2015, the Company maintained zero violation rates with respect to the laws and regulations relevant to the Company's products and services. There was no administrative penalty due to violations against regulations of the environment, employment, or failure to meet its obligations in agreements imposed, or violations against the Company's commitment to product quality, services, and customer privacy.

Whistleblowing System

United Tractors telah menetapkan sebuah *whistleblowing system* untuk mengumpulkan informasi pelanggaran, terutama yang menyangkut hukum dan peraturan, serta untuk menangani tindakan kesalahan melalui sistem perbaikan diri. *Whistleblowing* adalah mekanisme pelaporan internal untuk mencegah dan menghindarkan terjadinya pelanggaran atau *fraud*.

Melalui sistem ini pelapor dapat menyampaikan dugaan terjadinya pelanggaran dan berkomunikasi dengan tim *whistleblower*, namun tetap memungkinkan mereka menjaga kerahasiaan identitasnya. Perseroan telah menetapkan mekanisme tindak lanjut, termasuk penyelidikan pada setiap kasus yang memiliki bukti-bukti kuat disertai pengenaan tindakan dislipiner termasuk sanksi pemberhentian hubungan kerja sesuai tingkat pelanggaran yang terjadi.

Whistleblowing System

United Tractors have established whistleblowing system to collect information on violations, especially against the laws and regulations, and to respond to errors through self-correction system. Whistleblowing is internal reporting mechanism to prevent and avoid violations or fraud.

Through this system, a reporter can lodge his/her suspicion that a violation may have occurred; the reporter can communicate with whistleblower team and have his/her identity protected. The Company has also established a follow up mechanism, including investigations on cases that are supported with strong evidence and disciplinary sanctions linked to the degree of violation, which include severance.

Manajemen Risiko G4-14

Rentang operasi dan bisnis yang telah berkembang ke berbagai sektor bisnis dan mencakup wilayah operasi yang luas membuat pengelolaan dan mitigasi atas risiko-risiko utama merupakan bagian tak terpisahkan dari penerapan praktek terbaik GCG. Oleh karenanya sejak tahun 2006, Perseroan beserta Grup *Risk Management* Astra telah memformalkan hasil dari inisiatif *Control Self-*

Risk Management G4-14

The development of the Company's range of operations and businesses that covered vast areas has established the management and mitigation of main risks as an integral part to GCG best practices. Therefore, since 2006, the Company and Astra Risk Management Group have formalized the result of Control Self-Assessment initiative, to develop systematic and organized risk identification of

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Assessment untuk mengembangkan identifikasi risiko Perseroan yang sistematis dan terorganisir. Perseroan memiliki komitmen kuat untuk menerapkan manajemen risiko secara berkesinambungan di seluruh proses bisnis dan pengelolaan perusahaan. Perseroan mengelola risiko usaha dan operasional di setiap divisi dan di seluruh aspek usaha, membangun lingkungan internal yang dapat menciptakan "budaya pengelolaan risiko", sebagai bagian dari budaya organisasi SOLUTION, guna mendukung tercapainya tujuan Perseroan.

Sistem Manajemen Risiko Perseroan terdiri dari tahapan identifikasi, analisa, evaluasi, penanganan, pengawasan dan komunikasi terhadap segala aktifitas, fungsi atau proses yang berakhir pada mitigasi risiko tersebut. Sementara itu, proses berkelanjutan dari implementasi dan perbaikan juga terjadi di semua proses perancangan manajemen risiko, implementasi manajemen risiko, *monitoring* dan *review*, serta perbaikan terus menerus.

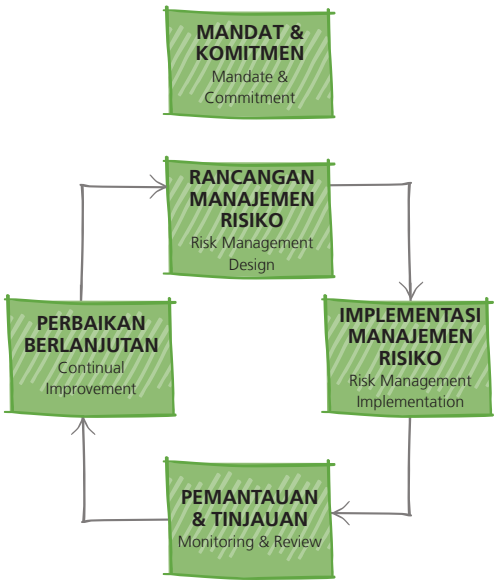
Perseroan menerapkan kerangka pengelolaan risiko *Enterprise Risk Management* berlandaskan pada ISO 31000:2009, pengembangan dari AS/NZS 4360:2004.

the Company. The Company is also strongly committed to apply continuous risk management along its business processes and company management programs. The Company manages business and operational risks in all divisions and covers all business aspects, builds internal environment that promotes "risk management culture" as part of organization's culture SOLUTION, in order to support the realization of the Company's goals.

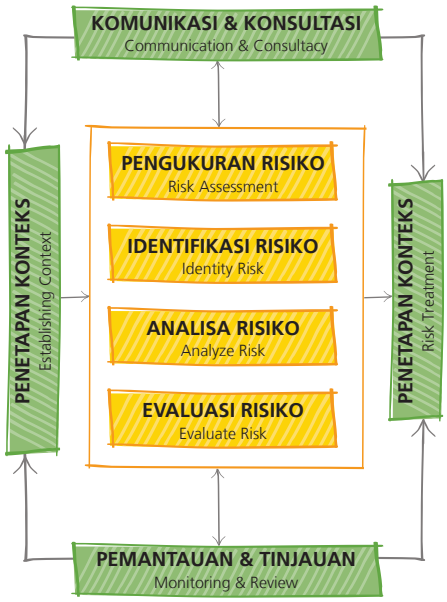
The Company's Risk management system comprises identification, analysis, evaluation, handling, monitoring, and communications phase concerning all activities, functions, or processes. All these phases make up risk mitigation system. Continuous process of implementation and correction also takes place at risk management design phase, risk management implementation, monitoring, and review, and continuous improvement.

The Company applies Enterprise Risk Management framework based on ISO 31000:2009, a development from AS/NZS 4360:2004.

Kerangka Manajemen Risiko
Risk Management Framework



Proses Manajemen Risiko
Risk Management Process



Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Dalam rangka mengelola dan memitigasi potensi risiko utama, Perseroan telah menyatukan informasi mengenai semua risiko dari anak perusahaan. Selain risiko umum berupa bencana alam atau risiko usaha seperti kondisi pasar dan harga bahan baku, terdapat pula risiko lingkungan dan reputasi, serta risiko hak asasi manusia yang meliputi keberagaman karyawan dan kondisi kerja yang buruk di dalam *supply chain,* juga risiko-risiko lain yang dapat berdampak terhadap kredibilitas Perseroan dan keberlanjutan usaha.

To manage and mitigate main risks, the Company compiles information regarding all risks from subsidiaries. Aside from general risks such as natural disaster, or business risks such as market condition and commodity prices, there are also environmental and reputation risks and human rights risks that include employee diversity, poor working condition within supply chain as well as other risks that may affect the Company's credibility and business continuity.

Perseroan menjalankan pengelolaan risiko yang efektif dan efisien melalui penerapan *Enterprise Risk Management*, melakukan identifikasi risiko dan merencanakan upaya mitigasi untuk setiap risiko utama yang masuk ke dalam kategori risiko tinggi dan ekstrim.

The Company carries out effective and efficient risk management through Enterprise Risk Management, identifies risks and develop mitigation plan for all main risks categorized as high and extreme.

Beberapa risiko yang dipantau dengan seksama dan dilakukan tindakan mitigasinya selama tahun 2015 mencakup:

The following are carefully monitored and mitigated risks conducted in 2015:

- **Risiko Nilai Tukar dan Suku Bunga Arus Kas**

  Perusahaan berhadapan dengan risiko nilai tukar yang disebabkan penggunaan berbagai mata uang dalam mendapatkan pinjaman untuk ekspansi, seperti perubahan tingkat suku bunga yang berdampak pada aset dan kewajiban berefek bunga.

  Mitigasi dilakukan dengan menggunakan instrumen keuangan derivatif, pertukaran suku bunga pokok dan pertukaran silang mata uang asing, untuk mengelola aset dan kewajiban Perseroan. Perseroan juga menerapkan kebijakan pelarangan transaksi derivatif dengan tujuan spekulasi sebagai bagian dari mitigasi risiko ini.

- **Exchange Rate and Interest Rate Risks**

  The Company faces exchange rate risk due to the use of various currencies in obtaining liability for expansion, such as change in interest rate that may affect the Company's assets and liability with interests.

  To mitigate this risk, the Company uses derivative financial instruments, interest rate exchange, and currency swap to manage its assets and liability. The Company also prohibits derivative transaction with speculative purposes as part of risk mitigation.

- **Risiko Harga**

  Perseroan berhadapan dengan risiko harga dikarenakan investasi pada aset keuangan siap jual dilakukan pada harga wajar. Perseroan juga menghadapi risiko harga komoditas, yang disebabkan perubahan harga batu bara dan harga kelapa sawit di tingkat global maupun nasional.

- **Price Risk**

  The Company faces price risk due to the investment on available-for-sale (AFS) financial asset is made on fair value. The Company also faces risk in terms of commodity price due to the changes on coal and palm oil price in both national and global level.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Mitigasi dilakukan dengan tidak menerapkan perlindungan pada investasi keuangan siap jual. Sementara untuk risiko harga komoditas, mitigasi dilakukan dengan menggunakan instrumen kontrak *forward* untuk membeli atau menjual komoditas dengan harga tetap pada tanggal tertentu di masa depan.

Risk mitigation is done by not applying hedging on AFS. Meanwhile, to mitigate the commodity price risk, the Company uses forward contract system to buy or sell commodities at a fixed price and on predetermined date.

Risiko Kredit

Perseroan berhadapan dengan risiko kredit terutama berasal dari simpanan di bank, hutang dan investasi saham, pemberian kredit pada pelanggan, dan piutang non dagang (termasuk aset derivatif).

Mitigasi dilakukan dengan mengawasi reputasi, mempertimbangkan peringkat kredit, dan membatasi risiko agregat terhadap setiap individu di pihak lain.

Credit Risk

The Company's credit risk mainly arises from its assets with the bank, liability and investments, customer loan, and non-commercial receivables (including derivative assets).

To mitigate this risk, the Company monitors reputation, considers credit rating, and limits aggregate risk against each individual of the other party.

Risiko Likuiditas

Risiko ini muncul karena adanya perbedaan waktu antara penerimaan kas dan waktu jatuh tempo pembayaran kewajiban.

Mitigasi dilakukan dengan melakukan pengawasan dan pengelolaan seksama atas profil maturitas kematangan dan sumber pinjaman, serta dengan memastikan ketersediaan dana dari fasilitas kredit yang terpercaya, dan kemampuan untuk mendanai posisi pasar dengan baik.

Liquidity Risk

Liquidity risk is driven by time difference between cash receipt and obligation maturity.

To mitigate the risk, the Company meticulously monitors and manages maturity profile and loan source, ensures that funds are provided from reputable creditor, and ensures its ability to finance its market position.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Nilai-Nilai Inti dan Budaya Perusahaan G4-56

Perseroan memiliki nilai inti, "UT Way", sebagai fondasi dari siapa kami dan bagaimana kami berinteraksi dengan setiap orang yang terkait dengan aktifitas keseharian perusahaan, dan mengarahkan karyawan sebaik mungkin sejalan dengan nilai-nilai yang dianut oleh Grup Astra.

UT Way terdiri dari delapan pilar budaya yang mengarahkan semua insan UT dalam mewakili Perseroan di seluruh pengaturan usaha. Delapan pilar tersebut dikenal sebagai SOLUTION, yang merupakan singkatan dari ***S**erve, **O**rganize, **L**eading, **U**niqueness, **T**otality, **I**nnovative, **O**pen mind* dan ***N**etworking.*

Implementasi dari budaya ini dibutuhkan agar Perseroan mempunyai kesamaan gerak dan pikiran secara internal, khususnya dalam kegiatan bisnis keseharian. Budaya ini dijalankan dengan memberikan contoh dan dilaksanakan dari tingkat atas sampai bawah dan ditanamkan melalui berbagai kegiatan, pertemuan dan juga evaluasi berkala. Keberhasilan implementasi budaya Perseroan akan membantu upaya United Tractors dalam menciptakan nilai lebih di dalam pasar dan industri.

Core Values and Corporate Culture G4-56

"UT Way" represents the Company's core values, a foundation of who we are and how we interact with others on a daily basis, and guidance for employees to be consistent with the values applied in Astra Group.

UT Way consists of eight pillars that guide all employees in UT in their day-to-day business operations. The eight pillars constitute SOLUTION, an abbreviation of **S**erve**,** **O**rganize, **L**eading, **U**niqueness, **T**otality, **I**nnovative, **O**pen mind and **N**etworking.

Corporate culture implementation is needed so that the Company may journey in harmony, especially in its day-to-day business. Disseminating the culture requires examples, a company-wide practice from the top to bottom level, and embedded in the Company's numerous activities, meetings, and periodic evaluations. The success of corporate culture implementation would enable United Tractors to create added value in the market and within the industry.

Kode Etik G4-56

Kode etik perusahaan terdiri dari serangkaian nilai dan prinsip yang diterapkan di dalam Perseroan. Kode etik diimplementasikan di seluruh tingkat dari jajaran manajemen Perseroan untuk mendorong perilaku bisnis yang terhormat dan untuk membangun tata kelola yang baik di semua tingkatan.

Kode etik menjadi panduan dan parameter di dalam menjalankan usaha secara profesional, transparan dan bertanggung jawab. Kode etik juga menjadi salah satu referensi yang digunakan dalam mengawasi kegiatan usaha dan memastikan interaksi yang bermartabat antara seluruh jajaran insan Perseroan dengan para pemangku kepentingan.

Code of Conduct G4-56

The Company's Code of Conduct consists of a series of values and principles implemented in the organization. The Code of Conduct applies to all levels of the Company's management and serves to drive respectable business behavior and to grow good corporate governance practices at all levels.

The Code of Conduct is not only guidance, but also a parameter for the Company in conducting business professionally, transparently, and responsibly. The Code of Conduct is also one of the references used in monitoring business operations and ensuring amicable interaction between all employees of the Company and its stakeholders.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

NILAI-NILAI INTI UNITED TRACTORS – SOLUTION

United Tractors Core Values – Solution

Terdiri dari delapan pilar nilai inti - dikenal sebagai SOLUTION, yang merupakan singkatan dari ***S**erve, **O**rganize, **L**eading, **U**niqueness, **T**otality, **I**nnovative, **O**pen mind* dan ***N**etworking*. Adalah filosofi dan cara yang mendorong semua insan UT untuk melaksanakan usaha dengan integritas, terus menerus mendorong dan memperbaiki keahlian profesional masing- masing individu, sekaligus memberikan yang terbaik bagi Perseroan dan para pemangku kepentingan.

Consisted of eight core values, or known as SOLUTION, an abbreviation of **S**erve, **O**rganize, **L**eading, **U**niqueness, **T**otality, **I**nnovative, **O**pen mind and **N**etworking. "Solution" is the philosophy and a way to encourage all employees of UT to conduct business with integrity; continually drives and improves professional skills of the individuals as well as their best contributions for the Company and stakeholders.

Tata Kelola Keberkelanjutan
Sustainable Governance

Manajemen Pemangku Kepentingan

Stakeholders Management

Perseroan melakukan pembinaan hubungan dengan kelompok pemangku kepentingan, yang meliputi internal dan eksternal perusahaan secara berkelanjutan. Tujuannya, memastikan bahwa Perseroan dapat mengetahui harapan terkini para pemangku kepentingan dan berupaya menyelaraskan program-program kerjanya sesuai perkembangan.

The Company develops relationship with internal and external stakeholder groups sustainably. The purpose is to ensure that the Company is up to date with the stakeholders' expectations and therefore will be able to align the Company's programs.

Manajemen Pemangku Kepentingan

Stakeholders Management G4-24 G4-25 G4-26 G4-27

Mempertimbangkan kegiatan operasional yang tersebar di beberapa wilayah Indonesia, United Tractors menyadari keberadaan pemangku kepentingan dengan harapan yang berbeda-beda di masing-masing wilayah operasional.

Taking into account its operational sites that are located throughout several regions in Indonesia, United Tractors acknowledges that its stakeholders in different regions have different expectation.

Dalam rangka mengelola hubungan dengan para pemangku kepentingan tersebut, Perseroan mengidentifikasi dan mengelompokkannya ke dalam 7 kategori, yakni: pelanggan, karyawan beserta keluarga, pemerintah, pemegang saham serta investor, media massa, mitra kerja dan pemasok, lembaga nirlaba, dan masyarakat.

To manage the relationship with the stakeholders, the Company identifies and group them into seven categories: customers, employees with family, government, shareholders with investors, mass media, business partners and suppliers, non-profit organizations and communities.

Perseroan kemudian menganalisa dan mengidentifikasi kekuatan, pengaruh, legitimasi, isu dan kedalaman tingkat kepentingan pemangku kepentingan terhadap keberadaan dan operasional Perseroan melalui metode diskusi kelompok, observasi dan studi kepustakaan. Hasilnya menjadi referensi dalam mengembangkan metode pelibatan/keikut- sertaan masing-masing pemangku kepentingan dalam menetapkan arah pengembangan perusahaan.

The Company then analyzes and identifies the strengths, influence, legitimation, issues, and extent of stakeholders' interest to the Company's presence and operations through group discussions, observations, and literature study. The results are used as a reference to develop the involvement method of each stakeholder group in defining the development direction of the Company.

Perseroan melakukan pembinaan hubungan dengan kelompok pemangku kepentingan, yang meliputi internal dan eksternal perusahaan secara berkelanjutan. Tujuannya, memastikan bahwa Perseroan dapat mengetahui kebutuhan terkini para pemangku kepentingan dan berupaya menyelaraskan program-program kerjanya sesuai perkembangan. Di lain pihak, melalui pembinaan hubungan tersebut para pemangku kepentingan dapat mengetahui program-program yang telah dan tengah dijalankan Perseroan dalam rangka memenuhi harapan tersebut termasuk memahami keterbatasan yang dihadapi.

The Company develops relationship with internal and external stakeholder groups sustainably. The purpose is to ensure that the Company is up to date with the stakeholders' need and therefore will be able to align the Company's programs. At the same time, through nurtured relationship, the stakeholders will be informed of the Company's existing programs and implementation to fulfill stakeholders' expectations, including the programs' constraints.

Dari kegiatan interaksi dengan para pemangku kepentingan tersebut, Perseroan kemudian merealisasikan pola hubungan dan keikutsertaan masing-masing kelompok kepentingan sesuai dengan topik-topik utama yang relevan.

From its interaction with stakeholders, the Company then realizes the participation pattern of each stakeholder group according to relevant key themes.

Manajemen Pemangku Kepentingan
Stakeholders Management

Metode penyelenggaraan hubungan dan frekuensi pertemuan disesuaikan dengan karakteristik masing-masing kelompok pemangku kepentingan, demikian juga topik harapan yang diangkat. Hal tersebut digambarkan dalam tabel sebagai berikut.

The method and frequency of meeting are designed to suit the characteristics of each stakeholder group, as well as themes that are addressed. This is illustrated in the following table.

Kelompok Pemangku Kepentingan Utama Key Stakeholder Group	Metode Keikutsertaan Method of involvement	Frekuensi Frequency	Topik Yang Diangkat Themes
Pelanggan	· Interaksi dengan kantor perwakilan dan karyawannya · Website perusahaan · *Call Center* · Media sosial seperti *Twitter* dan *Facebook* · Iklan · Temu pelanggan · Media dan humas · Survey kepuasan pelanggan	Sesuai kebutuhan	· Layanan purna jual · *Product support* · Produk yang efisien dan efektif · Pilihan pembiayaan · Suku cadang · *Remanufacturing*
Customers	· Interact with representative offices and their employees · The Company's website · Call Center · Social media, e.g. Twitter and Facebook · Advertisements · Customer meeting · Media and public relations · Customer satisfaction survey	According to the needs	· After sales service · Product support · Efficient and effective products · Options of financing · Spare parts · Remanufacturing
Karyawan	· Pengenalan dan orientasi karyawan · Program pengembangan kepemimpinan · Survey keterlibatan karyawan · Kegiatan karyawan, seperti olahraga dan rekreasi, *roadshow*, perlombaan dan pameran · Pengiriman pesan internal melalui video *conference, email, intranet, newsletters* secara rutin.	Sesuai kebutuhan	· Remunerasi dan manfaat bagi karyawan · Proses perekrutan · Pengembangan karir · Pengalaman kerja

Manajemen Pemangku Kepentingan
Stakeholders Management

Kelompok Pemangku Kepentingan Utama Key Stakeholder Group	Metode Keikutsertaan Method of involvement	Frekuensi Frequency	Topik Yang Diangkat Themes
Employees	· Employees induction and orientation · Leadership development program · Employee engagement survey · Employee activities, including sports, recreation, roadshow, competitions, exhibitions · Internal message delivery e.G. Video conference, email, intranet, regular newsletters.	According to the needs	· Employees remuneration and benefit · Recruitment process · Career development · Work experience
Pemerintah	· Kegiatan pada bagian hukum dan peraturan · Kepatuhan dan laporan peraturan lainnya beserta updatenya · Pertemuan koordinasi · Program komunitas terpadu · Kegiatan gabungan	Sesuai kebutuhan	· Kepatuhan terhadap hukum dan peraturan · Transparansi dan informasi terkini · Kesempatan untuk berperan dalam program CSR · Tata kelola perusahaan yang baik · Anti korupsi dan etika bisnis
Government	· Laws-and-regulations-related activities · Compliance and other company reports as well as report update · Coordination meeting · Integrated community program · Joint activities	According to the needs	· Compliance with laws and regulations · Transparency and recent information · Opportunity for involvement in CSR programs · Good Corporate Governance · Anti-Corruption and Business Ethics

Manajemen Pemangku Kepentingan
Stakeholders Management

Kelompok Pemangku Kepentingan Utama Key Stakeholder Group	Metode Keikutsertaan Method of involvement	Frekuensi Frequency	Topik Yang Diangkat Themes
Pemegang Saham dan Investor	· Pengumuman kinerja per kuartal · Pertemuan tatap muka dengan investor, analis dan manager investasi · Partisipasi dalam *roadshow* investor · Konferensi · Rapat Tahunan Pemegang Saham · Laporan Tahunan	· Kuartalan · Sesuai kebutuhan · Sesuai kebutuhan · Sesuai kebutuhan · Minimal setahun sekali · Setahun sekali	· Kinerja keuangan · Informasi yang jelas dan terkini mengenai aksi korporasi dan arahan strategis · Progres dan status kinerja non-finansial
Shareholders and Investors	· Quarterly performance report · Meeting with investors, analysts, and investment managers · Participation in investor roadshow · Conference · Annual General Meeting of Shareholders · Annual Report	· Quarterly · According to the needs · According to the needs · According to the needs · Minimum once a year · Once a year	· Financial performance · Clear and recent information on corporate actions and strategic directives · Progress and status of non-financial performance
Media	· Konferensi pers · Media *release* dan media *engagement* · Informasi yang jelas dan terkini mengenai aksi korporasi dan arahan strategis	Sesuai kebutuhan	· Kinerja keuangan · Informasi yang jelas dan terkini mengenai aksi korporasi dan arahan strategis · Progres dan status kinerja non-finansial
Media	· Press conference · Media releases and media engagement · Clear information and updates about corporate actions and strategic direction	According to the needs	· Financial performance · Clear and recent information on corporate actions and strategic directives · Progress and status of non-financial performance

Manajemen Pemangku Kepentingan
Stakeholders Management

Kelompok Pemangku Kepentingan Utama Key Stakeholder Group	Metode Keikutsertaan Method of involvement	Frekuensi Frequency	Topik Yang Diangkat Themes
Mitra Kerja dan Pemasok	· Kerjasama · Forum evaluasi berkala	Minimal setahun sekali	· Transparansi proses tender · Pengawasan dan evaluasi kinerja yang transparan dan wajar · Penerapan reward dan punishment yang adil
Business Partners and Suppliers	· Cooperation · Periodic evaluation forum	Minimum once a year	· Transparent bidding process. · Fair and transparent performance monitoring and evaluation · Fair reward and punishment implementation
Lembaga Nirlaba dan Masyarakat Umum	· Kegiatan gabungan dan program bersama · *Website* · Kegiatan CSR	Sesuai kebutuhan	· Pengembangan program CSR dan status kemajuan · Kesempatan untuk bekerja sama dalam program CSR · Informasi kegiatan Korporasi · Budaya dan reputasi
Non Profit Organizations and Community at large	· Joint activities and programs · Website · CSR activities	According to the needs	· CSR program development and progress status · Opportunity for collaboration in CSR programs · Corporate activity information · Culture and reputation

Manajemen Pemangku Kepentingan
Stakeholders Management

Rantai Nilai Keberlanjutan

Sustainable Value Chain

Perseroan menerapkan pendekatan rantai nilai terhadap aspek keberlanjutan. Kerja sama erat dengan pemangku kepentingan utama telah memperkuat Perseroan dan rantai nilainya, serta mendukung Perseroan dalam perjalanan mewujudkan visinya. Hubungan dengan prinsipal, pelanggan, dan pemasok merupakan beberapa aspek yang dicakup dalam pendekatan rantai nilai.

The Company takes a full value chain approach to sustainability. Close collaboration with our key stakeholders strengthens our Company and value chain, helping us to achieve our vision. The Company value chain approaches engage our principals, customers, and suppliers.

Rantai Nilai Keberlanjutan

Sustainable Value Chain

Pendekatan Rantai Nilai

Perseroan menyadari bahwa Perseroan bertanggung jawab untuk mengelola aspek keberlanjutan di seluruh bagian rantai nilai. Proses rantai nilai Perseroan dikelola dari hulu ke hilir – dari tingkat prinsipal ke pelanggan. Bagi Perseroan, kepuasan pelanggan adalah faktor penting yang akan menentukan keberhasilan rangkaian proses ini.

Bagi Perseroan, menjaga komunikasi dan hubungan dengan pelanggan sangatlah penting. Perseroan terus berupaya sebaik mungkin untuk memberikan solusi terbaik kepada pelanggan, didukung oleh tim yang profesional.

Perseroan memilki empat segmen usaha dalam rantai nilainya, yakni mesin konstruksi, kontraktor penambangan, pertambangan, dan industri konstruksi. Perseroan memberikan nilai tambah layanan bagi para pelanggan melalui keempat rantai usaha ini.

Value Chain Approaches

The Company bears a responsibility for managing sustainability throughout our value chain. The Company manages value chain process from the principals until customers. At the end, our customers satisfaction is the key success factor of the whole process.

It is really important for the Company to maintain communication and relationship with the customers. The Company strives to provide the best solution for our customer with professional support from our teams.

In the Company value chain, we have 4 kinds of business to provide value added services for the customers, namely construction machinery, mining contracting, mining and construction industry.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Jasa Perseroan
The Company Service

Mesin Konstruksi
Construction Machinery

Unit usaha mesin konstruksi mendukung usaha pelanggan dari berbagai latar sektor industri, termasuk: tambang, perkebunan, konstruksi, kehutanan, *material handling*, dan transportasi. Sejak tahun 1973, Perseroan telah menjadi distributor tunggal alat-alat berat dari Komatsu.

The construction machinery business serves a diverse range of customers from various sector, namely: mining, plantations, construction, forestry, material handling, and transportation. The Company is the exclusive distributors of Komatsu in Indonesia since 1973.

UT memiliki 177 titik layanan di seluruh Indonesia

termasuk di dalamnya adalah

20 kantor cabang | **22** site support | **10** kantor perwakilan | **14** kantor tambang

dan instalasi layanan lainnya yang selalu siap memberikan solusi bagi pelanggan.

UT has 177 service points throughout Indonesia including 20 branch offices, 22 site-support offices, 10 representative offices, 14 mine offices, and installation of other services that are always ready to provide solutions for customers.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Kontraktor Penambangan
Mining Contracting

Perseroan menyediakan jasa kontraktor penambangan melalui PT Pamapersada Nusantara (PAMA) sejak 1988. Di segmen ini, Perseroan memberikan berbagai layanan penambangan berkelas dunia yang mencakup desain pertambangan, eksplorasi, ekstraksi, pengupasan tanah, pengangkutan dan *loading*. PAMA saat ini merupakan kontraktor penambangan batu bara terbesar di Indonesia dari segi pendapatan bersih, dengan pangsa pasar mencapai 48%.

PAMA bekerja sama dengan sejumlah operator tambang batu bara terbesar dan ternama di Indonesia, seperti Adaro, Kaltim Prima Coal, Indominco, Kideco, KPC, Jembayan, dan Bukit Asam.

Operated through PT Pamapersada Nusantara (PAMA) since 1988. The Company provides a range of world-class mining services that extends from mine design, exploration, extracting, hauling, barging and loading. Currently, PAMA is the largest coal mining contractor in Indonesia in terms of net revenue, capturing 48% of the market.

Pama has collaborated with some of the largest and most respected coal operators in Indonesia as client such as Adaro, Kaltim Prima Coal, Indominco, Kideco, KPC, Jembayan and Bukit Asam.

Pertambangan
Mining

Usaha pertambangan Perseroan dijalankan melalui PT Tuah Turangga Agung (TTA). Hingga akhir 2015, Perseroan mengendalikan sembilan konsesi tambang di Kalimantan. Jumlah cadangan batu bara diperkirakan mencapai

The Company and its subsidiaries mining business is operated through PT Tuah Turangga Agung (TTA). Until the end of 2015, the Company holds nine mining concessions in Kalimantan with estimated coal reserves totaling to

395 juta ton | million tons

dan terdiri dari batu bara berkualitas menengah dan tinggi.
ranging from medium to high quality coal.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Industri Konstruksi
Construction Industry

AKUISISI PT ACSET INDONUSA Tbk
ACQUISITION OF PT ACSET INDONUSA Tbk

Pada awal tahun 2015, melalui anak usahanya PT Karya Supra Perkasa, Perseroan mengakuisisi 50,1% saham PT Acset Indonusa Tbk. ACSET (Advance Civil Structural Engineering Technology) yang didirikan pada tahun 1995 dan menjadi perusahaan terbuka pada 2013 memiliki spesialisasi di bidang jasa pondasi.

Saat ini, ACSET terlibat dalam berbagai proyek konstruksi, termasuk jasa pondasi, konstruksi sipil, rancang konstruksi, proyek mekanik dan jasa elektrik, pemasangan pipa, dan finishing. Dalam kegiatan usahanya, ACSET juga mampu menjadi pelaksana penuh dari keseluruhan proyek konstruksi.

In early 2015, the Company through subsidiaries PT Karya Supra Perkasa has acquired 50.1% shares of PT Acset Indonusa Tbk. ACSET (Advance Civil Structural Engineering Technology) is a foundation specialist company. It was established in 1995 and become public in 2013.

Currently, ACSET is working on many construction projects, including foundation, civil works, design, mechanical & electrical, plumbing and finishing. ACSET has the capability to work in the whole construction projects.

Kerja sama Erat dengan Prinsipal

Perseroan menyediakan jasa yang komprehensif terkait alat berat untuk pelanggan dari berbagai industri, seperti tambang, perkebunan, konstruksi, kehutanan, material handling, dan transportasi. Perseroan juga menyediakan layanan lengkap untuk pembiayaan, suku cadang, produk, dan purna jual. Dengan menyediakan produk-produk yang mengusung berbagai merk, Perseroan dapat menjangkau pelanggan dari berbagai kalangan dan rentang pasar, baik di pasar yang telah mapan maupun berkembang.

Perseroan memiliki hubungan kerja sama yang amat erat dengan produsen alat berat terkemuka dunia, seperti Komatsu, UD Trucks, Scania, Bomag, dan Tadano. Perseroan meyakini bahwa kami telah memilih produk terbaik dari prinsipal yang memiliki reputasi

Solid Cooperation with Our Principals

The Company offers a full range of heavy equipment solution to customers in a diverse range of industries, namely mining, plantations, construction, forestry, material handling, and transportation. The Company also provides complete comprehensive solutions for financing, spare part, product support and comprehensive after sales service. By selling various products under different brands, the Company can address many different customers and market segments in mature as well as growth markets.

The Company has strong collaborations with world-renowned manufacturers such as Komatsu, UD Trucks, Scania, Bomag and Tadano. The Company believes that we have chosen the best products from the best principals to provide the highest benefit to our customers.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

sehingga dapat memberikan manfaat sebesar-besarnya kepada semua pelanggan. Perseroan dan para prinsipal rekanannya memiliki aspirasi dan semangat yang sama, yakni membantu semua pelanggan mencapai tujuan mereka melalui penyediaan peralatan yang terbaik dan mampu bekerja secara efektif serta efisien.

Together, we share dream and passion to help customers in achieving their goals by providing the best, most efficient and effective equipment.

Pada tahun 2015 Komatsu telah menghadirkan satu teknologi terbaru pada unit alat beratnya berupa penyempurnaan sistem monitoring unit yang dikenal dengan KOMTRAX, menjadi teknologi monitoring unit alat berat yang dapat diakses melalui smartphone dengan sistem operasi IOS dan Android. Melalui KOMTRAX mobile ini, pemilik dan pengguna unit Komatsu dapat melakukan monitoring terhadap unit mereka kapanpun dimanapun dalam genggaman selama terhubung dengan koneksi internet. Teknologi ini diciptakan seiring dengan perkembangan teknologi yang menuntut kita untuk selalu bergerak dinamis dan lebih produktif.

In 2015 Komatsu launched the newest technology of its heavy machinery, which is a completion of the unit's monitoring system known as KOMTRAX, to become accessible by smartphone technology of IOS or Android. Through this KOMTRAX mobile, Komatsu's owners and users are able to monitor the units at anytime and anywhere with internet connection. The technology is designed following the improvement on technology which requires people to be mobile, dynamics and more productive.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Sebagai pemilik teknologi terdepan, Scania pertama kali memperkenalkan teknologi Euro 6 di awal tahun 2011. Solusi yang disediakan Scania adalah compact, dapat diandalkan dan dibangun dengan teknologi canggih. Scania didesain untuk penggunaan sehari-hari yang mudah dengan akses pelayanan yang terjangkau. Bagi Scania, energi terbarukan merupakan bagian dari keberhasilan yang berkelanjutan di seluruh industri transportasi. Untuk itu selama beberapa tahun ini, kami telah berkomitmen mengalokasikan sumber daya yang luas untuk keperluan riset dan pengembangan bagi bidang ini, dengan hasil berupa serangkaian pilihan bahan bakar komersial yang unik untuk berbagai macam penggunaan. Selama lebih dari 20 tahun, Scania telah menciptakan bus berbahan bakar ethanol dan bensin, untuk berbagai negara di seluruh dunia. Scania Euro 6 menawarkan ketahanan dalam segala aspek. Bersama Scania, baik pengemudi maupun penumpang dapat menikmati kenyamanan secara total. Hal inilah yang paling diutamakan dan dijaga oleh teknologi Euro 6.

Taking on the responsibilities of technical leadership, Scania was first to introduce Euro 6 technology in early 2011. Scania's solution is compact, reliable and based on cutting-edge technology. It offers fuss-free daily use as well as easy access service ability. Scania is convinced that renewable fuels are part of a sustainable success for the entire transport industry. That is why we have committed ourselves to put large resources into research and development in this area over the years. The result is a unique choice of commercially viable fuels for a wide range of applications. Scania has delivered ethanol and gas buses for more than 20 years to countries all over the world. Scania Euro 6 offers sustainability in all aspects of the world. As always with Scania, both driver and passenger comfort are in full focus. The Euro 6 technology means no sacrifice whatsoever in this respect.

Pelanggan di seluruh dunia menjadi semakin sadar akan dampak lingkungan di sekitar masyarakat. Kesadaran global ini membuat pilihan akan bus dan kendaraan yang ramah lingkungan menjadi bagian dari gaya hidup masa kini. Dan dalam hal ini, Scania Euro 6 adalah jaminan mutu sebagai satu dari pilihan transportasi yang paling ramah lingkungan. Tempat duduk yang nyaman dan luas, disertain penerangan yang baik di dalam bus Scania membuat penumpang merasa telah membuat pilihan yang terbaik hanya dengan menaiki bus yang tepat ke tempat bekerja.

Consumers all over the world are getting more and more aware of their environmental impact. This global movement makes sustainable bus and coach travel part of a modern lifestyle. And in this perspective, Scania Euro 6 acts as a seal of quality, proving one of the most environmentally sound travel options available. The comfortable seats and roomy, light interior in the Scania buses feel even better knowing that you have made a smart choice just by riding the right bus to work.

Pengoptimalan bahan bakar secara ekonomis dengan meminimalisasi emisi terus dipertahankan sebagai tradisi yang kuat. Bus Scania Euro 6 selain memenuhi standar tertinggi batas emisi, juga telah disetel dengan seksama untuk penggunaan bahan bakar secara ekonomis, apapun bahan bakar yang digunakan. Semakin kecil penggunaan bahan bakar, berarti semakin kecil pula emisi CO2, menjadikan Scania anda sebuah pilihan yang kuat dari kendaraan ramah lingkungan dari berbagai perspektif.

Continuing a strong tradition, Scania Euro 6 buses and coaches not only meet the highest emission standards, they are also carefully tuned when it comes to fuel economy, regardless of fuel choice. Less fuel means less CO2 emissions, making your Scania a strong environmental option in all perspectives.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Menjadi Mitra Terpercaya untuk Pelanggan

Aspek keberlanjutan adalah elemen yang diterapkan secara penuh oleh Perseroan dalam kegiatan usahanya. Perseroan juga menjalin kerja sama dengan pihak lain untuk dapat terus mencapai transformasi bisnis serta menciptakan nilai jangka panjang untuk pelanggan. Menjadi pemain penting dalam pertumbuhan bisnis pelanggan adalah tujuan yang ingin Perseroan raih. Perseroan mengukur keberhasilan berdasarkan sejauh mana Perseroan mampu memahami dan memenuhi kebutuhan pelanggan, serta memperkuat kinerja operasional mereka.

Tak hanya melayani dari segi penjualan, jasa Perseroan telah diperluas untuk mencakup berbagai aspek pelayanan produk dan pelanggan mulai dari penawaran produk, pembiayaan, pengantaran, purna jual, suku cadang, mekanik, remanufaktur, penjualan ulang, dan daur ulang.

Perseroan memahami bahwa produktivitas dan kinerja bisnis para pelanggan turut bergantung pada kesiapan dan daya kerja peralatan yang Perseroan sediakan. Sebab itulah, Perseroan menyadari penuh tanggung jawabnya untuk memberikan pelayanan produk dan purna jual secara cepat dan dengan kualitas yang memuaskan.

Perseroan juga berkomitmen membantu pelanggan memperbaiki kinerja keberlanjutan mereka. Saat ini, semakin banyak pelanggan yang melihat pentingnya peningkatan efisiensi energi. Harapan mereka memacu Perseroan untuk membantu mengurangi konsumsi energi dan emisi Gas Rumah Kaca (GRK) melalui produk yang Perseroan tawarkan. Solusi yang Perseroan berikan dapat dirancang dengan memperhatikan optimalisasi konsumsi energi. Selain itu, Perseroan juga dapat melatih operator di pihak pelanggan mengenai cara penggunaan peralatan secara lebih efisien.

Reliable Partner for Our Customers

The Company integrates sustainability fully into the business and working with others to transform our business and create lasting value for our customers. It is our ultimate goal to become a central team player for our customers' growth. Our success is based on understanding and delivering on customers' needs and strengthening their operational performance.

The Company had also expanded service not only to cover product sales, but also include extensive product and customer support spanning over from sales, financing, delivery, after sales service, spare part and mechanic availability, remanufacturing, re-sale and recycle.

The Company understands that productivity and business performance of our customers rely on the readiness and robust performance of the equipment they bought from us. Therefore, it is the Company's responsibility to provide prompt and excellent product support and after sales services.

The Company helps customers improve their sustainability performance. As customers increasingly demand greater energy efficiency, the Company are further motivated to help them reduce their energy use and Green House Gas (GHG) emissions of our products. The Company delivers customized solutions that help optimize energy use and provide training for customer operators on how to use our equipment more efficiently.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

SCANIA untuk Transjakarta
SCANIA for Transjakarta

Pada 22 Juni 2015, bertepatan dengan ulang tahun Jakarta, bus gandeng Scania diresmikan sebagai bagian dari armada Transjakarta. Sekarang dari total 107 unit bus gandeng Scania yang dipesan, 20 unit sudah diserahkan kepada PT Transportasi Jakarta pada tahun 2015 dan sisanya akan diserahterimakan bertahap mulai awal tahun 2016.

Bus Scania tipe Euro 6 yang dioperasikan oleh Transjakarta juga mendapatkan Guaranteed Product Support dari Perseroan. Jaminan ini mencakup persediaan suku cadang, mekanik, dan perbaikan untuk memastikan bus beroperasi dengan baik. Perseroan juga memiliki layanan kontak 24 jam untuk mendukung kegiatan Transjakarta.

On June 22, 2015, coincided with the anniversary of Jakarta, articulated buses Scania was inaugurated as part of Transjakarta fleet. Out of the total 107 units Scania articulated buses ordered, 20 units have been handed over to PT Transportation Jakarta in 2015 and the remainder will be delivered gradually from early 2016.

Bus Scania Euro 6 operated by Transjakarta also get Guaranteed Product Support by the Company. This warranty covers the supply of spare parts, mechanical and repair to ensure buses operate properly. The Company also has a 24-hour contact services to support the activities of Transjakarta.

Layanan Purna Jual

Layanan yang Perseroan berikan, termasuk perawatan, pemeliharaan, perbaikan, dan bantuan, dirancang untuk meningkatkan waktu operasional peralatan dan produktivitas usaha pelanggan. Perseroan memilki serangkai program purna jual standar, yang disebut "4 Straight Customer Experiences", mencakup Program Pemeriksaan Mesin (PPM) Program Pemeriksaan Alat (PMA), Program Pemeriksaan *Undercarriage* (P2U), dan Pelatihan *Product Support*. Untuk mendapatkan informasi lebih jauh tentang layanan purna jual kami, hubungi layanan kontak 24 jam di (021) 1500-072.

After Sales Services

The Company and its subsidiaries support services, including servicing, maintenance, repairs and assistance, aim to increase customer up time and improve their productivity. The Company has a series of standardized customer service program referred as the "4 Straight Customer Experiences". This program covers Machine Monitoring Program (PPM), Equipment Monitoring Program (PMA), Undercarriage Monitoring Program (P2U), and Training Product Support. Further information regarding the Company's extensive aftersales service through our 24-hour contact center, UT Call by dialing (021) 1500-072.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

PPM	PMA	P2U
Program ini mengumpulkan data akurat tentang kondisi alat dan memberikan rekomendasi perbaikan dengan tujuan mempertahankan kondisi optimal alat tersebut.	**Program ini mencatat data keseluruhan alat, antara lain lokasi, jam operasional harian, konsumsi bahan bakar, dan memberikan pengingat jadwal pemeliharaan serta penggantian suku cadang.**	**Program pelatihan khusus untuk operator dan mekanik pelanggan. Pelatihan operator mencakup program pemeliharaan harian, sementara pelatihan mekanik mencakup program pemeliharaan berkala serta penyimpanan dan pengelolaan suku cadang**
A program set to gather accurate data about equipment conditions and generate repair recommendations aiming to maintain the optimum condition of the equipment.	A program set to gather data about the overall information of an equipment, namely location, daily operational hours, fuel consumption, reminder for maintenance and spare part replacement time.	A specific training program designed for customers' operators and mechanics personnel. Operators will obtain training material that covers daily maintenance program, while mechanics will receive training material covering unit periodical service program and spare part warehouse and inventory management.

Manajemen *Brand* G4-PR3

Produk dan layanan Perseroan dikembangkan untuk dapat memberikan solusi transportasi dan infrastruktur yang efisien. Pendekatan brand management Perseroan senantiasa berpijak dari hal yang terpenting: aspirasi pelanggan. *Brand Management Solutions*, telah sejak lama bekerja sama membantu pelanggan mengatasi berbagai permasalahan seperti memperbaiki efisiensi konsumsi bahan bakar, menurunkan emisi, sekaligus meningkatkan mutu aspek keselamatan. Perseroan memiliki kompetensi penuh untuk memberikan dukungan terbaik kepada pelanggan.

Brand Management G4-PR3

The Company and its subsidiaries products and services have been developed to contribute to efficient transport and infrastructure solutions. The Company Brand Management approaches always start with the most important input, customer voice. The Company's teams have been helping the customers to overcome various issues. The Company Brand Management Solutions helps customers improve fuel consumption efficiency, reduce emissions and increase safety. The Company has competent teams and system to provide the best support for customers.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Dengan mengubah desain site menjadi seefisien mungkin, Brand Management Solutions Perseroan telah terbukti berhasil meningkatkan efisiensi bahan bakar pelanggan. Hal ini diwujudkan melalui site planning, pembaharuan alat, penghitungan kebutuhan armada yang tepat, dan peningkatan kinerja operator. Manfaat keberlanjutan dapat dilihat dalam bentuk berkurangnya kemunculan fault code mesin terkait keselamatan, perbaikan pemanfaatan bahan mentah dengan memperpanjang usia alat, dan perbaikan dalam hal kebutuhan bahan bakar dan emisi yang jauh berkurang.

The Company Brand Management Solutions has been successful in driving fuel efficiency for customers by making sites as efficient as possible through improvements in site planning, equipment updates, right-sizing of fleets and increased operator performance. The sustainability benefits have come in the form of a reduction in safety related machine fault codes, improvement in raw material usage by extending the life of equipment on site, and improvement in both reduced demand for fuel and significant reduction in emissions.

UT Guaranteed Product Support

Melalui program *Guaranteed Product Support* yang telah diluncurkannya, Perseroan memastikan bahwa suku cadang, mekanik, dan solusi lain dikirimkan kepada pelanggan secara tepat waktu, atau disebut dengan OTIF (On Time In Full).

Dengan OTIF suku cadang, mekanik, dan solusi, Perseroan menjamin bahwa suku cadang yang diperlukan, mekanik, dan konfirmasi jangka waktu perbaikan diterima oleh pelanggan dalam 1x24 jam sejak kami menerima laporan permasalahan alat melalui UT Call. Pada 2015, Perseroan berhasil memenuhi komitmen OTIF 24 Jam.

UT Guaranteed Product Support

The Company and its subsidiaries has launched UT Guaranteed Product Support program. Through this program the Company ensures that the required parts, mechanics and solution will be delivered to the customers on time. We refer this as OTIF (On Time In Full).

With OTIF parts, mechanics and solution, the Company guarantees that the required spare part, mechanics and confirmation of repair period are delivered to our customers within 1x24 hours since the Company receives equipment trouble report through UT Call. In 2015, the Company managed to fulfill OTIF 24-hour promise.

UT SAPTA PESONA

Selain karyawan yang terampil dan ahli, hal lain yang merupakan faktor penting dan memiliki dampak besar terhadap kepuasan pelanggan adalah sikap dan interaksi tim Perseroan dengan pelanggan. Untuk Perseroan, staf mekanik adalah mereka yang berada di garis depan, bertemu dan mengunjungi para pelanggan. UT SAPTA PESONA adalah panduan yang Perseroan tetapkan

UT SAPTA PESONA

A knowledgeable and skilled workforce is a crucial factor in our services, however the Company team attitude and interaction with customers also has a huge impact in customer satisfaction. UT mechanics are the front liner of the Company who interact with the customers. Therefore, we established the UT SAPTA PESONA guideline for the Company mechanics to ensure that they not only deliver

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

untuk para mekanik, memastikan agar mereka tidak hanya memberikan jasa dan nasihat teknis yang baik, tetapi juga melakukannya dengan ramah dan sopan. UT SAPTA PESONA berisi tujuh hal berikut:

1. Sapa pelanggan dengan senyum tulus, hangat, dan jabat tangan.

2. Berikan penjelasan mengenai tindakan yang akan dilakukan dan perkiraan waktu perbaikan.

3. Berikan laporan kemajuan dan kondisi terkini secara langsung maupun melalui telepon, dengan mempertimbangkan tiga hal:

   - Identifikasi penyebab masalah dan perkiraan waktu untuk unit yang sedang ditangani.
   - Suku cadang yang perlu dipesan dan perkiraan ketersediaannya.
   - Status perbaikan apabila tidak dapat diselesaikan pada hari yang sama.

4. Lakukan pemeriksaan visual (pemeriksaan lanjutan) terhadap kondisi unit dalam jangka waktu minimal 30 menit setelah perbaikan selesai.

5. Berikan masukan dan arahan selama minimal 15 menit kepada mekanik/operator pelanggan dari alat terkait untuk pemeliharaan atau troubleshooting.

6. Berikan laporan dan rekomendasi kepada pelanggan (staf yang bertanggung jawab atas pemeliharaan/area kerja) terkait tujuan utama kunjungan tim Perseroan serta gambaran kondisi unit secara umum.

7. Berikan informasi terkait program manfaat dan produk serta kartu nama kepada pelanggan.

the best technical service and advise but to do so with a good manner. UT SAPTA PESONA guideline comprises of:

1. Greet customer with a sincere smile, warm greeting, and a handshake.

2. Provide explanation of what will be performed and how long the estimated repair time.

3. Provide progress and update, either directly or by phone taken into consideration of these 3 conditions:

   - Identify the cause of the problem and the estimated RFU time for the unit.
   - Required spare parts that must be ordered and parts estimated availability.
   - Report repair status if repairment could not be solved within the same day.

4. Perform a visual check (follow-up examination) on the condition of the unit within the period of at least 30 minutes after repair is completed.

5. Provide feedback and guidance of at least 15 minutes to the customers' mechanic / operator related to unit care or troubleshooting.

6. Provide reporting and recommendations to customers (in charge of maintenance / area) related to the main purpose of the visit as well as the general condition of the unit.

7. Provide information related to benefit programs and products while at the same time provide customers with name card.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Membina Kemitraan yang Berkelanjutan

Perseroan bertujuan membangun kemitraan jangka panjang dengan para pemasok yang terbukti memiliki nilai dan etika yang baik. Perseroan juga meminta para pemasok Perseroan untuk memiliki pendekatan keberlanjutan dengan semangat yang sama dengan Perseroan. Hingga akhir 2015, Perseroan memiliki 2.195 pemasok aktif yang terdaftar di Perseroan, dengan total pengadaan senilai Rp314 miliar.

Fostering Sustainable Partnership

The Company and its subsidiaries seeks long-term business relationships with suppliers that demonstrate strong values and ethics. The Company required the suppliers to have similar vision on sustainability approaches. Up to the end of 2015, there were 2,195 active suppliers registered in the Company with a total procurement value of Rp314 billion.

G4-EC9

Wilayah | Region	**Jumlah Vendor** | Total Vendor
Bali	1 vendor
Jawa	1,147 vendor
Kalimantan	618 vendor
Sumatera	234 vendor
Sulawesi	99 vendor
Maluku	2 vendor
Papua	94 vendor

Kemitraan dengan Pemasok Lokal G4-EC9

Perseroan menginginkan agar keberagaman karakteristik pasar yang Perseroan layani tercermin dari rantai pasokan yang Perseroan miliki. Sebab itu, keberagaman dalam hal pasokan adalah aspek penting bagi Perseroan. Untuk mewujudkan hal ini, Perseroan berkomitmen untuk bekerja sama dengan pemasok setempat, selain dalam rangka mendorong perekonomian. Perseroan telah membuktikan, dalam banyak kesempatan, bahwa membeli dari pemasok setempat memberikan keuntungan jauh lebih banyak bagi Perseroan daripada membeli produk dengan harga internasional. Hingga akhir 2015, Perseroan bekerja sama dengan 42 pemasok lokal yang tercantum dalam "Perjanjian Kerja Sama" dalam berbagai proyek dan kegiatan usaha Perseroan, yaitu:

Sourcing Locally G4-EC9

Diversity within our supply base is important to the Company, and we strive to mirror the demographics of the varied markets in which we operate. It is the Company commitment to collaborate with local supplier in order to improve local economic. In many cases, the Company has proven that buying local has bring benefits to the Company that far outweight buying from overseas and can even be better priced right here locally. Up to the end of 2015, there were 42 local suppliers that are listed in the "Cooperation Agreement" collaborates in various projects and business cooperation, namely:

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Jenis Pemasok | Type of Suppliers	**Jumlah Vendor** | Number of Vendors
Desain I Design	3
Fabrikasi I Fabrication	1
Umum I General	3
Teknologi Informasi I Information Technology	4
Perawatan I Maintenance	4
Telekomunikasi I Telecommunication	3
Peralatan I Tools	7

Survei Kepatuhan

Kunjungan Perseroan ke tempat kerja pemasok adalah bagian dari upaya survei kepatuhan yang rutin diadakan, terutama kepada pemasok besar. Langkah ini dilakukan untuk memastikan semua pemasok mematuhi kriteria Perseroan serta peraturan perundangan yang berlaku, termasuk peraturan ketenagakerjaan dan hak asasi. Kegiatan ini direkam dalam bentuk laporan dan foto. Pada 2015, Perseroan mengadakan survei kepatuhan ke 62 pemasok dan mencakup komponen pemeriksaan sebagai berikut:

- Kondisi kantor, bengkel, dan gudang, termasuk:
  - Kepemilikan
  - Luas area
  - Fasilitas pendukung dan infrastruktur
  - Bukan perusahaan jasa perantara
- Tata Kelola Perusahaan yang Baik
- Kepatuhan Pajak

Due Diligence

Supplier visit in the form of due diligence is routinely conducted by the Company to significant suppliers. This process is performed to ensure that suppliers are fully compliant with the Company's criteria and the prevailing laws and regulations, including labor laws and human rights. This activities are documented in reports and pictures. In 2015, the Company conducted due diligence to 62 suppliers that cover the aspect criteria of:

- Office, workshop, warehouse condition that includes:
  - Ownership
  - Total area
  - Supporting facilities and infrastructure
  - Not broker services
- Good Corporate Governance
- Tax Compliance

Program Pengembangan Pemasok

Supplier Development Program

Perseroan memandang penting untuk memastikan bahwa semua pemasok memberikan hanya produk dan jasa yang terbaik dan berkelanjutan. Perseroan juga mendorong pemasok dan mitra kerja untuk meningkatkan kinerja dan efisiensi mereka. Untuk membantu mereka, Perseroan melakukan Program Pengembangan Pemasok pada tahun 2015 yang meliputi kegiatan berikut:

a. Pengembangan 4 vendor di Bomag untuk *steel canopy*. Ukuran *steel canopy* berhasil dikurangi hingga 12 cm agar lebih kuat dan tidak lagi membutuhkan penguat.
b. Pengembangan format standar daftar kebutuhan suku cadang berdasarkan rekondisi aktual (nomor suku cadang) untuk 3 pemasok, untuk pengembangan unit produk bukan baru. Hal ini diharapkan menghasilkan efisiensi biaya, memangkas lead time atau periode rekondisi, dan meningkatkan kemungkinan perbaikan menggunakan suku cadang UT.
c. Bekerja sama dengan vendor bersertifikasi dalam hal pengelolaan daur ulang dan penggunaan baterai bekas. Hal ini adalah bagian dari pengelolaan limbah, yang akan menghasilkan efisiensi biaya karena memungkinkan baterai lama untuk ditukar dengan baterai baru.
d. Pengembangan 3 vendor terkait sistem pendingin udara dengan melengkapi saringan pada kondensator *Air Conditioner (AC).*
e. Pengembangan 3 vendor untuk kabin alat berat; melengkapi kabin dengan alat pemecah kaca untuk keselamatan dan meminimalisir panas melalui penggunaan polyurethane dan fiber di langit-langit, pintu, dan dashboard alat berat.

It is important for the Company to ensure that supplier only provides the best and sustainable products and services. The Company also encourages suppliers and business partners to improve their performance and increase efficiency. To that end, the Company has conducted supplier development programs in 2015, as follows:

a. Developed 4 vendors in Bomag steel canopy, by reducing the stell canopy by 12 cm to make it stronger and do not need reinforcement.
b. Developed 3 vendors in standarization spareparts requirement list for used unit development according to actual recondition (by part number). It will lead to cost efficiency, reduced lead time or recondition works and possibility to repair with UT spareparts.
c. Collaboration with certified vendors in term of used battery recycle management and utilization. As part of the waste management that lead to cost efficiency by trade in with new battery.
d. Developed 3 vendors in air conditioner system development, where AC condensor is completed with net to filter particle.
e. Developed 3 vendors in cabin development, where heavy vehicle cabin is equipped with emergency window breaker for safety, polyurethane to minimize heat, and fiber plafond-doortrim-dashboard to reduce heat.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Komitmen terhadap Perbaikan Berkesinambungan

Kebutuhan pelanggan terus berkembang. Perseroan pun harus dapat selalu memperbaiki diri agar dapat memenuhi kebutuhan tersebut dan tetap bersaing di pasar. Semangat perbaikan yang berkesinambungan ini adalah bagian dari identitas Perseroan. Perseroan memiliki komitmen kuat untuk terus menyempurnakan proses operasional, layanan pelanggan, manajemen perusahaan, pengelolaan lingkungan, aspek Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3), serta kinerja Perseroan secara keseluruhan.

Agar tetap menjadi pemain di dalam industri ini, Perseroan bertekad belajar dari standar global dan praktik-praktik terbaik. Untuk itu, Perseroan menerapkan beberapa sertifikasi ISO, baik pada Perseroan maupun anak usaha, yakni ISO 9001 – Mutu, 14000 – Lingkungan, 18001 – Keselamatan dan Kesehatan Kerja (K3), 20000 – Layanan Teknologi Informasi, 27000 – Keamanan Informasi, dan lain-lain.

Commitment to Continuous Improvement

Since customer requirement keep evolving, the Company has to continuously improved its operation to fulfill the needs of customers and compete in the market. The spirit of continuous improvement is always in our DNA. It is the Company commitments to improve operational process, customer service, corporate management, Environment, Health and Safety (EHS), as well as the overall performance of the Company.

It is the Company strategy to compete in this industry by learning from global standard and best practices. The Company implements a series of ISO certifications throughout the Company and subsidiaries, namely ISO 9001 – Quality, 14000 - Environmental, 18001 – Health and Safety, 20000 – Information Technology Service, 27000 – Information Security, and many others.

Menyambut Peluang Baru

Sebagai negara berkembang, pasar Indonesia bertumbuh pesat dalam beberapa tahun terakhir. Belum lama ini, pemerintah menjadikan infrastruktur sebagai salah satu agenda prioritas pembangunan. Hal ini kami yakini akan membawa peluang baru bagi Perseroan untuk terlibat dalam proyek-proyek pembangunan.

Perseroan berkomitmen untuk turut serta dan memberikan sumbangsih positif kepada pengembangan sarana dan prasarana di seluruh negeri, yang kami percaya akan memberikan dampak baik bagi pertumbuhan ekonomi daerah dan nasional.

Seizing New Opportunities

Indonesia, as an emerging market has been developed in the last few years. Recently, our new government has a new target in prioritizing infrastructure. The infrastucture projects will lead to new opportunity for the Company in construction projects.

It is the Company commitment to participate and bring a positive contribution in the infrastructure development all around the country. At the end it will bring a positive impact for regional and national economic growth.

Rantai Nilai Keberlanjutan
Sustainable Value Chain

Appendix

Appendices

APERSADA
KOMATSU
2784
2785
2786

Referensi Silang dengan GRI G-4

GRI G-4 Core Index Cross Reference

Indeks | Index	Aspek dan Indikator | Aspects and Indicators	Halaman | Page
	PENGUNGKAPAN STANDAR UMUM | GENERAL STANDARD DISCLOSURE	
	Strategi dan Analisis | Strategy and Analysis	
G4-1	Sambutan Direktur Utama | President Director's Message	36, 42
	Profil Organisasi | Organization Profile	
G4-3	Nama Organisasi | Organization Name	67
G4-4	Produk dan Jasa | Products and Services	67
G4-5	Lokasi Kantor Pusat Organisasi | Organization Head Office Location	67
G4-6	Wilayah Operasi | Operational Areas	68,69
G4-7	Kepemilikan dan Bentuk hukum | Ownership and Legal status	67
G4-8	Pangsa Pasar | Market Share	70
G4-9	Skala Organisasi | Organization Scale	70
G4-10	Distribusi Pegawai | Employee Distribution	83
G4-11	Persentase Jumlah Pegawai yang tercakup dalam Perjanjian Kerja Bersama (PKB) | Percentage of Total Employee covered in the Collective Labor Agreement (CLA)	82
G4-12	Rantai Pasokan | Supply Chain	58
G4-13	Perubahan signifikan selama periode pelaporan | Significant Changes During Reporting Period	57
G4-14	Pendekatan dalam penerapan prinsip pencegahan | Prevention Principles Implementation Approach	145
G4-15	Inisiatif internasional yang didukung atau diadopsi | Adopted or Supported International Initiatives	19 - 35
G4-16	Keanggotaan dalam asosiasi industri | Membership in Industrial Associations	n.a
	Aspek Penting dan Boundary | Important Aspects And Boundaries	
G4-17	Daftar Perusahaan Anak | Subsidiary List	57
G4-18	Proses Penetapan Konten dan Boundary | Determination Process of Contents and Boundaries	58
G4-19	Daftar Identifikasi Aspek Penting | Identification List of Important Aspects	60
G4-20	Daftar Boundary | Boundary List	60
G4-21	Boundary di luar perusahaan | Outside Of The Company's Boundary	60
G4-22	Efek Penyajian ulang informasi tahun yang lalu | Effect Of Restatement Of Previous Year Information	57
G4-23	Perubahan signifikan ruang lingkup dan boundary | Significant Changes On Scopes And Boundaries	57

Referensi Silang dengan GRI G-4
GRI G-4 Core Index Cross Reference

Indeks | Index	Aspek dan Indikator | Aspects and Indicators	Halaman | Page
	Manajemen Pelibatan Pemangku Kepentingan | Management of Stakeholders Involvement	
G4-24	Daftar Pemangku kepentingan | Stakeholders List	154
G4-25	Basis pengidentifikasian pemangku kepentingan | Identification Basis of Stakeholders	154
G4-26	Pendekatan hubungan dengan pemangku kepentingan | Relationship Approach with the Stakeholders	154
G4-27	Topik yang dibahas dengan pemangku kepentingan | Topics Discussed with the Stakeholders	154
	Tentang Laporan Ini | About This Report	
G4-28	Periode Pelaporan | Reporting Period	56
G4-29	Penerbitan laporan tahun lalu | Previous Year Publication	56
G4-30	Siklus Pelaporan | Reporting Cycles	57
G4-31	Kontak Personal | Personal Contact	62
G4-32	Opsi "Sesuai dengan", Daftar Indeks dan Assurance | Option of "In Accordance with", Index and Assurance List	57
G4-33	Assurance Eksternal | External Assurance	61
	Tata Kelola | Governance	
G4-34	Struktur tata kelola perusahaan, termasuk komitmen manajemen dalam pengambilan keputusan menyangkut kinerja ekonomi, sosial dan lingkungan | Corporate Governance Structure, Including Management Commitment In Decision-Making Pertaining To Economic, Social And Environemntal Performances	140
	Kode Etik, Integritas dan Nilai-nilai Perusahaan | Code Of Conduct, Integrity And Corporate Values	
G4-56	Sebutkan nilai-nilai perusahaan, standard dan norma-norma berperilaku seperti misalnya kode etik atau kode perilaku | State the Corporate Values, Standards and Code of Conducts Such As Code of Ethics or Conducts	149
	PENGUNGKAPAN STANDAR KHUSUS | SPECIAL STANDARD DISCLOSURE	
	KATEGORI: EKONOMI | CATEGORY: ECONOMY	
	Aspek: Kinerja Ekonomi | Aspect: Economic Performance	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen (PPM) | Management Approach Disclosure	86
G4-EC3	Kecukupan Dana Pensiun Karyawan | Sufficiency In Employee Pension Funds	86

Referensi Silang dengan GRI G-4
GRI G-4 Core Index Cross Reference

Indeks | Index	Aspek dan Indikator | Aspects and Indicators	Halaman | Page
	Aspek: Market Presence | Aspect: Market Presence	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen (PPM) | Management Approach Disclosure	106-107
G4-EC7	Dampak pembangunan prasarana umum dan bantuan lainnya | Impact Of The Construction Of General Infrastructure And Other Aids	109, 110
G4-EC8	Dampak ekonomi tidak langsung | Indirect Economic Impact	112, 114, 119
	Aspek: Praktik Pengadaan | Aspect: Procurement Practices	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	173
G4-EC9	Proporsi pembelian lokal | Local Purchase Proportional	173
	KATEGORI: LINGKUNGAN | CATEGORY: ENVIRONMENT	
	Aspek: Energi | Aspect: Energy	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	128
G4-EN5	Intensitas pemakaian energi | Energy Usage Intensity	129
G4-EN6	Pengurangan konsumsi energi | Energy Consumption Reduction	128, 129
	Aspek: Air | Aspect: Water	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	126
G4-EN8	Persentase dan volume air digunakan kembali dan didaur ulang | Recycle Water Usage	126
	Aspek: Emisi | Aspect: Emission	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	130
G4-EN18	Intensitas emisi gas rumah kaca (GRK) | Greenhouse Gas Emission Intensity (GHG)	130
G4-EN19	Pengurangan emisi gas rumah kaca (GRK) | Greenhouse Gas Emission Reduction (GHG)	130
	Aspek: Limbah Cair dan Buangan | Aspect: Liquid Waste and Dump	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	130
G4-EN23	Jumlah limbah menurut jenis dan metode pembuangan | Total Waste Based on Types and Dumping Methods	131
	Aspek : Kepatuhan | Aspect: Products and Services	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	144

Indeks | Index	Aspek dan Indikator | Aspects and Indicators	Halaman | Page
G4-EN29	Denda atas ketidak patuhan terhadap peraturan lingkungan | Fines of non-compliance with environmental laws and regulations	144
	Aspek: Keseluruhan | Aspect: Overall	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	134
G4-EN31	Jumlah biaya proteksi lingkungan hidup | Total Cost of Environmental Protection	134
	SUB-KATEGORI: PRAKTIK PERBURUHAN DAN KENYAMANAN BEKERJA | SUB CATEGORY: LABOR AND CONDUCIVE WORK ENVIRONMENT PRACTICES	
	Aspek: Pekerjaan | Apect: Employment	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	80
G4-LA1	Perputaran Karyawan | Employees Turnover	80
	Aspek: Kesehatan dan Keselamatan Kerja | Indirect Economic Impact	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	92
G4-LA5	Persentase karyawan yang duduk dalam Komite Kesehatan dan Keselamatan Kerja | Percentage of Employees Chaired in the Occupational Health and Safety Committee	93
G4-LA6	Tingkat kecelakaan kerja, dan tingkat ketidak-hadiran bekerja karena sakit, atau bolos | Work Accident Level, and Attendance Level due to Sickness, or Absent	95
G4-LA7	Risiko penyakit akibat pekerjaan | Risk of Sickness due to Working Conditions	103
G4-LA8	Klausul Kesehatan dan Keselamatan Kerja dalam PKB (Perjanjian Kerja Bersama) | Clause of Occupational Health and Safety in CLA (Collective Labor Agreement)	93
	Aspek: Pelatihan dan Pendidikan | Aspect: Trainings and Education	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	85
G4-LA11	Kajian terhadap kinerja dan jenjang karir karyawan | Employee Performance Review and Career Path	85
	SUB-KATEGORI: MASYARAKAT | SUB-CATEGORY: COMMUNITY	
	Aspek: Masyarakat Setempat | Aspect: Local Community	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	106
G4-SO1	Pengembangan dan dampak program pemberdayaan masyarakat | Development and Community Empowerment Program Impact	106

Referensi Silang dengan GRI G-4
GRI G-4 Core Index Cross Reference

Indeks | Index	Aspek dan Indikator | Aspects and Indicators	Halaman | Page
	Aspek: Anti-korupsi | Aspect: Anti-Corruption	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	143
G4-SO4	Komunikasi dan pelatihan anti korupsi | Communication and Anti Corruption Training	143
	Aspek: Kepatuhan | Aspect: Compliance	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	144
G4-SO8	Denda dan hukuman atas pelanggaran undang-undang dan peraturan | Penalty and Punishment on Laws and Legislations Violation	144
	SUB-KATEGORI: TANGGUNG JAWAB PRODUK | SUB-CATEGORY: PRODUCTS RESPONSIBILITY	
	Aspek: Pemberian Label Produk dan Jasa | Aspect: Customers' Health and Safety	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	170
G4-PR3	Informasi mengenai produk, label dan jasa yang dihasilkan | Information of product, labelling and service results	170
	Aspek: Komunikasi Pemasaran | Aspect: Marketing Communication	
G4-DMA	Pengungkapan Pendekatan Manajemen | Management Approach Disclosure	144
G4-PR9	Denda atas pelanggaran peraturan mengenai produk dan jasa | Penalty on Regulation Violation Regarding Products and Services Usage	144

Lembar Umpan Balik
Feedback Questionnaire

Terima kasih atas perhatian dan apresiasi Bapak/Ibu terhadap laporan keberlanjutan kami ini.
Thank you for your attention and appreciation on our sustainability report.

Untuk meningkatkan pelayanan kami dalam mengembangkan laporan yang akan datang, maka kami mohon Bapak/Ibu untuk mengisi kuesioner berikut dan dapat mengirimkannya kembali kepada kami. Kami sangat mengharapkan pemikiran, saran, dan kritik dari Bapak/Ibu.
To improve our next report, please let us know what you think about the report by filling the questionnaire below, and return this feedback form to us. Your views, and critics are very much welcomed and appreciated.

No.	Pernyataan | Statement	SS RA	S A	RR SD	TS D	STS SD	Alasan | Comment
1	Laporan ini berisi/mengandung informasi yang bermanfaat mengenai komitmen Perusahaan dan kebijakannya This report contains useful information on Perseroan commitment and policy						
2	Laporan ini menyediakan suatu gambaran/summary mengenai kinerja Perusahaan yang sejalan dengan usaha pencapaian *sustainable development* This report provides a good overview on PermataBank's performance in its pursuit to reach sustainable development						
3	Laporan ini mudah dimengerti This report is easy to understand						
4	Informasi pada laporan ini cukup lengkap The report provides enough information						
5	Laporan ini layak/dapat dipertanggungjawabkan This report is credible enough						

SS : Sangat Setuju
SA : Strongly Agree

S : Setuju
A : Agree

RR : Ragu-ragu
SD : Somewhat Disagree

TS : Tidak Setuju
D : Disagree

STS : Sangat Tidak Setuju
SD : Strongly Disagree

Informasi yang menarik adalah: Most interested information is (are):	Informasi yang kurang menarik adalah: Least interested information is (are) :
a.	
b.	
c.	

Saran dan/atau kritik mengenal isi, desain, *layout* dan lain-lain Comments on content, design, layout etc.	Informasi yang dapat ditambahkan: Any additional comments:
a.	
b.	
c.	

Profil Anda | Your profile

Nama | Name (optional) : ----------
Umur & Jenis Kelamin (wajib) | Age & Sex (obligatory) : ----------
Institusi/Perusahaan | Institution/Company (optional) : ----------

Jenis Institusi/Perusahaan | Institution/Company :

☐ Pemerintah | Government
☐ LSM / NGO
☐ Industri | Industry
☐ Masyarakat | Community
☐ Media | Media
☐ Lain-lain | Others

Terima kasih atas kesediaan Bapak/Ibu untuk meluangkan waktu dalam mengisi feedback form ini.
Mohon agar formulir ini dapat dikirim kepada kami.
Thank you for your time provided to fill in this feedback form. Please send this form back to us:

PT United Tractors Tbk
Jl. Raya Bekasi Km. 22, Cakung, Jakarta 13910, Indonesia
T: +62 212457-9999 F: +62 21 460-0657, 460-0677, 460-0655
www.unitedtractors.com

PT UNITED TRACTORS Tbk
Jl. Raya Bekasi Km. 22, Cakung
Jakarta 13910
Tel : (021) 2457-9999
Fax : (021) 460-0657, 460-0677, 460-0655
www.unitedtractors.com